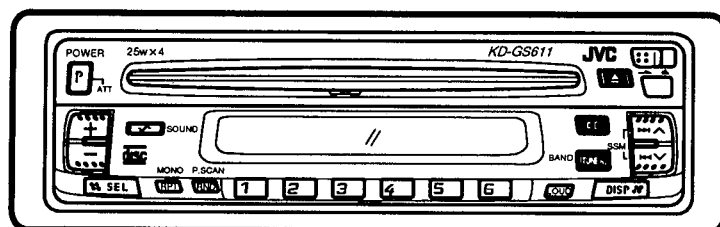


JVC

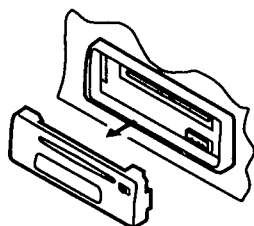
SERVICE MANUAL

CD RECEIVER

KD-GS611 B/E/G/GI/GE



COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO



Area Suffix

B		U.K.
E		Continental Europe
G		Germany
GI		Italy
GE		Eastern Europe, Austria and Switzerland

Contents

1. Safety Precautions	Page2	8. Wiring Connections	46
2. Instructions	3	9. Block Diagram	47
3. Location of Main Parts	23	10. Standard Schematic Diagram	48
4. Removal of Main Parts	25	11. Location of P. C. Board Parts	52
5. Main Adjustment	33	12. Electrical Parts	55
6. Main IC Block Diagram	38	13. Packing	60
7. Analytic Drawing and Parts List	42		

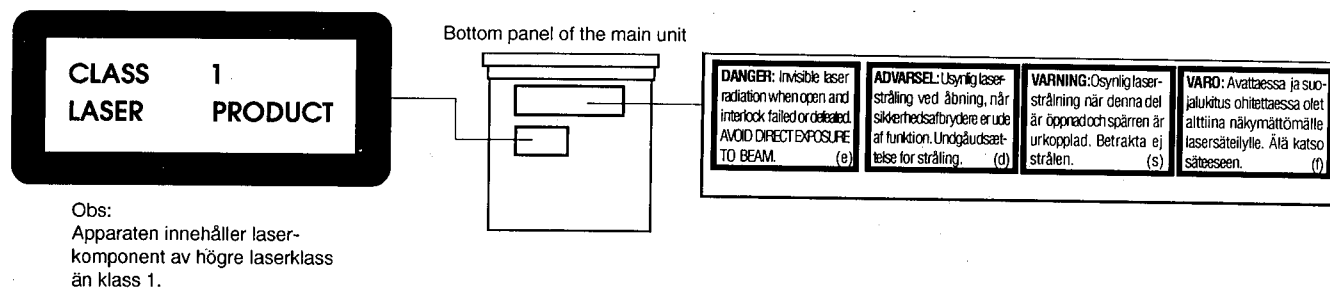
1. Safety Precautions

IMPORTANT FOR LASER PRODUCTS

Precautions

1. CLASS 1 LASER PRODUCT
2. **DANGER:** Invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to beam.

Position and reproduction of labels



CAUTION

Burrs formed during molding may be left over on some parts of the chassis. Therefore, pay attention to such burrs in the case of preforming repair of this system.

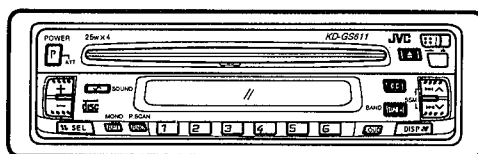
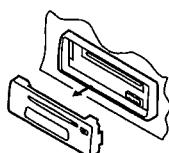
2. Instructions

JVC

CD RECEIVER

CD-RECEIVER
RECEPTEUR CD

KD-GS611 B/E/G/GI/GE



INSTRUCTIONS

BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D'INSTRUCTIONS

ENGLISH

Thank you for purchasing a JVC product. Please read all instructions carefully before operation, to ensure your complete understanding and to obtain a longer service life from the unit.

DEUTSCH

Vielen Dank für den Kauf dieses JVC Geräts. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, ehe Sie das Gerät in Betrieb nehmen, um einen langen und störungsfreien Betrieb zu erzielen.

FRANÇAIS

Nous vous remercions pour l'achat d'un appareil JVC. Veuillez lire avec soin toutes les instructions avant de faire fonctionner l'appareil, pour être sûr d'avoir bien tout compris et pour obtenir une durée d'utilisation plus longue de l'appareil.

CONTENTS

Important for laser products	2
Features	4
Important information	5
Precautions	7
Installation (In-dash mounting)	8
Electrical connections	13
Location of controls	18
Concerning compact discs	26
Playing compact discs	28
Radio operation	32
Digital clock display	37
Maintenance	38
Specifications	39

INHALT

Wichtiger Hinweis zu Laserprodukten	2
Besonderheiten	4
Wichtiger Hinweis	5
Vorsichtsmaßnahmen	7
Einbau (Im Armaturenbrett)	8
Elektrische Anschlüsse	13
Anordnung der Bedienelemente	18
Hinweise zu Compact Discs	26
CD-Wiedergabe	28
Radio-Betrieb	32
Digitale Uhranzeige	37
Wartung und Pflege	38
Technische Daten	39

SOMMAIRE

Important pour les produits laser	2
Caractéristiques	4
Information importante	5
Précautions à observer	7
Installation (montage dans le tableau de bord)	8
Raccordements électriques	13
Emplacement des commandes	18
A propos des disques audionumériques	26
Lecture de disques audionumériques	28
Fonctionnement de la radio	32
Affichage numérique de l'horloge	37
Entretien	38
Caractéristiques techniques	39

IMPORTANT FOR LASER PRODUCTS

Precautions

1. CLASS 1 LASER PRODUCT
2. **DANGER:** Invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to beam.

WICHTIGER HINWEIS ZU LASER-PRODUKTEN

Vorsichtsmaßnahmen

1. LASER-PRODUKT DER KLASSE 1
2. **GEFAHR:** Unsichtbare Laserstrahlung bei Öffnung und fehlerhafter oder beschädigter Sperre. Direkten Kontakt mit dem Strahl vermeiden!

IMPORTANT POUR LES PRODUITS LASER

Précautions

1. PRODUIT LASER CLASSE 1
2. **DANGER:** Radiation laser invisible quand l'appareil est ouvert ou que le verrouillage est en panne ou désactivé. Eviter une exposition directe au rayon.

3. **CAUTION:** Do not open the top cover. There are no user-serviceable parts inside. Leave all servicing to qualified service personnel.

4. **CAUTION:** This CD player uses invisible laser radiation, however, is equipped with safety switches to prevent radiation emission when unloading CDs. It is dangerous to defeat the safety switches.

5. **CAUTION:** Use of controls, adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

3. **ACHTUNG:** Das Gehäuseoberteil nicht abnehmen. Das Gerät enthält keinerlei Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Überlassen Sie Wartungsarbeiten qualifizierten Kundendienst-Fachleuten.

4. **ACHTUNG:** Der Compact Disc-Player arbeitet mit unsichtbaren Laserstrahlen und ist mit Sicherheitsschaltern ausgestattet, die die Aussendung von Strahlen verhindern, wenn bei Öffnen des CD-Halters die Sicherheitssperren gestört oder beschädigt sind. Es ist gefährlich, die Sicherheitsschaltung zu deaktivieren.

5. **ACHTUNG:** Falls die Verwendung der Regler, Einstellungen oder Handhabung von den hierin gegebenen Anleitungen abweichen, kann es zu einer gefährlichen Strahlenfreisetzung kommen.

3. **ATTENTION:** Ne pas ouvrir le couvercle arrière. Il n'y a aucune pièce à régler à l'intérieur. Laisser à un personnel qualifié le soin de réparer l'appareil.

4. **ATTENTION:** Le lecteur de disque audionumérique utilise une radiation laser et est équipé de commutateurs de sécurité qui empêchent l'émission de radiation quand la porte du disque est ouverte. Il est dangereux de désactiver les commutateurs de sécurité.

5. **ATTENTION:** L'utilisation des commandes des réglages et effectuer des procédures autres que celles spécifiées dans ce manuel peut provoquer une exposition aux radiations dangereuses.

Position and reproduction of labels

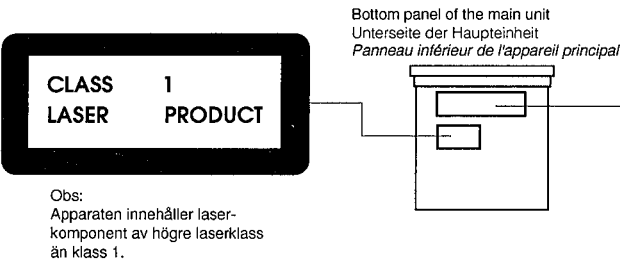


Abbildung und Position der am Gerät befindlichen Aufkleber

Emplacement et reproduction des étiquettes



- Note:**
For security reasons, a numbered ID card is provided with this unit, and the same ID No. is imprinted on the unit's chassis. Keep the card in a safe place, as it will help the authorities to identify your unit if stolen.
- Hinweis:**
Zu diesem Gerät wird eine Identifikationskarte mitgeliefert, auf der die Gerätechassis-Nummer vermerkt ist. Heben Sie diese Karte getrennt vom Gerät auf. Im Falle eines Diebstahls kann sie die Geräteidentifizierung erleichtern.
- Remarque:**
Pour des raisons de sécurité, une carte d'identification numérotée est fournie avec cet appareil, et le même numéro d'identification est imprimé sur le châssis de l'appareil. Conserver cette carte dans un endroit sûr, elle pourra aider les autorités pour identifier votre appareil en cas de vol.

FEATURES	BESONDERHEITEN	CARACTERISTIQUES
• Detachable Control Panel • "Direct-in" disc loading system • Direct Access Play/Skip Play/Search Play/Repeat Play/Random Play • AM/FM Stereo PLL Synthesizer Tuner • 24-Station Preset Tuning (FM-18, AM-6) • Preset Scan/Seek/Manual Tuning • 4-Channel Amplifier System • Maximum Power Output of 25 watts per channel (Front)/25 watts per channel (Rear) • One Touch Operation • Sound Control Memory • Digital Clock Display • Line Output Terminal	• Abnehmbares Bedienteil • Direktes CD-Ladesystem • Direkter Titelaufwurf/Titelsprung/Suchlauf/Wiedergabe-Wiederholung/Zufallswiedergabe • MW/UKW-Stereo-PLL-Synthesizer-Tuner • 24 Senderspeicher (UKW: 18, MW: 6) • Speichersuchlauf/Sendersuchlauf/manuelle Abstimmung • 4-Kanal-Verstärker • Max. Ausgangsleistung pro Kanal: 25 (Front), 25 (Heck) • Eintasten-Start • Klangmusterspeicher • Digitale Uhrzeitanzeige • Line-Ausgang	• Panneau de commande détachable • Système de chargement direct du disque • Lecture à accès direct/saut de lecture/recherche en lecture/lecture répétée/lecture aléatoire • Syntoniseur à synthétiseur à accrochage de phase bouclé AM/FM stéréo • Syntonisation de 24 stations préréglées (FM-18, AM-6) • Syntonisation par balayage des préréglages/recherche/manuelle • Amplificateur 4 canaux • Puissance de sortie maximale de 25 watts par canal (Avant)/25 watts par canal (Arrière) • Fonctionnement une touche • Mémoire de commande de son • Affichage numérique de l'horloge • Borne de sortie ligne

IMPORTANT INFORMATION

1. This unit is designed to operate with 12 volts DC, NEGATIVE ground electrical systems only.
2. Replace the fuse with one of the specified rating. If the fuse blows frequently, consult your JVC "IN-CAR ENTERTAINMENT" dealer.
3. If noise is a problem...
This unit incorporates a noise filter in the power circuit. However, with some vehicles, clicking or other unwanted noise may occur. If this happens, connect the unit's rear ground terminal to the car's chassis using shorter and thicker cords, such as copper braiding or gauge wire. If noise still persists, consult your JVC "IN-CAR ENTERTAINMENT" dealer.

Antenna Noise

If you can hear static noise when listening to either AM or FM, check for loose antenna connections.

WICHTIGER HINWEIS

1. Dieses Gerät darf ausschließlich mit 12 V Gleichspannung, an NEGATIVE Masse, betrieben werden!
2. Bei Sicherungswechsel ausschließlich eine Sicherung mit zulässiger Nennleistung verwenden. Bei häufigem Durchbrennen der Sicherung sollten Sie sich an Ihren JVC Car Audio-Fachhändler wenden.
3. Bei auftretenden Störgeräuschen...
Der Spannungsversorgungsschaltkreis dieses Geräts besitzt ein Entstörfilter. Jedoch können bei verschiedenen Kfz-Modellen Klickgeräusche etc. auftreten. In diesem Fall den Masseanschluß an der Geräterückseite über ein stärkeres und kürzeres Kabel wie Kupfergeflecht- oder Mehraderkabel mit einem Metallteil der Karosserie verbinden. Wenn hierdurch keine Abhilfe geschaffen werden kann, sollten Sie sich an Ihren JVC Car Audio-Fachhändler wenden.

Antennenstörgeräusche

Treten bei MW- und UKW-Empfang statische Störgeräusche auf, die Antenne auf festen Anschluß überprüfen.

INFORMATION IMPORTANTE

1. Cet appareil est conçu pour fonctionner sur des sources de courant continu de 12 volts à masse NEGATIVE seulement.
2. Remplacer le fusible par un de la valeur précisée. Si le fusible saute souvent, consulter votre revendeur d'autoradios JVC.
3. Si le bruit est un problème...
Cet appareil incorpore un filtre de bruit dans le circuit d'alimentation. Cependant, avec certains véhicules, quelques claquements ou autres bruits non désirés risquent de se produire. Si cela arrive, raccorder la borne de masse arrière de l'appareil au châssis de la voiture en utilisant des cordons les plus gros et les plus courts possibles telle une barre de cuivre ou une tresse. Si le bruit continue à persister, consulter votre revendeur d'autoradios JVC.

Parasites d'antenne

Si vous entendez des bruits statiques quand vous écoutez une émission AM ou FM, vérifier si les raccordements de l'antenne ne sont pas défectueux.

5

Microcomputer Reset Button

After completing installation and all connections, press this button (using a ball-point pen, etc.) to reset the built-in microcomputer. Use this button only when the power supply is interrupted, such as after replacing the car's battery, when the microcomputer does not function correctly due to noise, or when this unit's buttons do not operate normally.

Mikrocomputer-Rückstell Taste

Nach vollständigem Einbau und Herstellung aller Anschlüsse diese Taste mit einem spitzen Gegenstand (Kugelschreiber etc.) drücken, um den eingebauten Mikrocomputer zurückzustellen. Andernfalls diese Taste nur drücken: Nach Unterbrechung der Spannungsversorgung (z.B. nach Wechsel der Autobatterie). Wenn der Mikrocomputer durch Interferenzen gestört wurde. Wenn bei Gerätebedienung keine einwandfreie Funktionsausführung erfolgt.

Touche de remise à zéro du microprocesseur

Après le montage et tous les raccordements terminés, appuyer sur cette touche (en utilisant un stylo à bille, etc.) pour remettre à zéro le microprocesseur incorporé. Utiliser cette touche uniquement quand l'alimentation est interrompue, tel lors du changement de la batterie de la voiture, lorsque le microprocesseur ne fonctionne pas correctement à cause de parasites, ou si les touches de l'appareil ne fonctionnent pas normalement.



Microcomputer reset button
Mikrocomputer-Rückstell Taste
Touche de remise à zéro du microprocesseur

Mistracking

Mistracking may occur when driving on extremely rough roads. Although this will not damage the unit or the CD, it can be annoying. We recommend that you stop playback and wait until the road conditions have improved, before restarting the unit.

CD-Fehlabtastung

Auf schlechter Wegstrecke kann es zu Spurfelgefehlern (CD-Fehlabtastung des Lasers) kommen. Hierdurch werden CDs und Gerät nicht beschädigt. Da jedoch die Klangwiedergabe deutlich beeinträchtigt wird, empfehlen wir, auf Wiedergabestop zu schalten, bis erneut eine einwandfreie Wegstrecke erreicht wird.

Problème d'alignement

Un problème d'alignement peut se produire en conduisant sur une route très mauvaise. Bien que l'appareil et le disque ne seront pas abîmés par ce problème, c'est gênant. Nous vous recommandons d'arrêter la lecture et d'attendre que l'état de la route devienne meilleur, avant de reprendre la lecture.

PRECAUTIONS

- 1. Avoid Installing In The Following Places**
 - Where exposed to direct sunlight, near a heater, or in extremely hot places.
 - Where exposed to water or excessive humidity.
 - Where exposed to dust.
- 2. Car's Internal Temperature**
Before listening to CDs after your car has been parked for some time in low or high temperatures, wait until the temperature inside the car stabilizes.
- 3. Condensation**
In the following cases, moisture may condense on the lens, a critical part of the CD player, making the CD signal unreadable:
 - When a heater has just been turned on.
 - When humidity is high.
 In these cases, unload the CD and wait for 1 or 2 hours with the power switched ON to let the moisture dry.

VORSICHTSMASREGELN

- 1. Die folgenden Einbaupositionen vermeiden**
 - Wo hohe Temperaturen auftreten können (direkte Sonneneinstrahlung, Heizung etc.)
 - Wo hohe Feuchtigkeit oder Nässe (Spritzwasser) auftreten kann.
 - Wo hohe Staubeinwirkung auftreten kann.
- 2. Fahrzeug-Innentemperatur**
Wenn das geparkte Fahrzeug für längere Zeit besonders hohen bzw. niedrigen Temperaturen ausgesetzt war, erst auf CD-Wiedergabe schalten, wenn sich die Fahrzeug-Innentemperatur stabilisiert hat.
- 3. Kondensationsniederschlag**
In den folgenden Fällen kann es zu Kondensationsniederschlag an der Laserlinse, einem der wichtigsten Teile des CD-Players, kommen. Bei beschlagener Linse wird eine einwandfreie Signalabstimmung von der CD verhindert. Kondensation kann auftreten:
 - Unmittelbar nach Einschaltung der Innenraumheizung.
 - Bei hoher Luftfeuchtigkeit.
 In diesen Fällen die CD entnehmen und das Gerät für ca. 1 bis 2 Stunden eingeschaltet lassen, bis sich der Niederschlag verflüchtigt hat.

PRECAUTIONS A OBSERVER

- 1. Eviter l'installation dans les endroits suivants**
 - Où il est exposé directement au soleil, près d'un appareil de chauffage, ou dans des endroits très chauds.
 - Où il est exposé à l'eau ou à de l'humidité excessive.
 - Où il est exposé à la poussière.
- 2. Température ambiante dans la voiture**
Pour l'écoute de disques audionumériques après un stationnement assez prolongé de la voiture à la chaleur ou au froid, attendre que la température dans la voiture se stabilise.
- 3. Condensation**
Dans les cas suivants, de l'humidité peut se condenser sur la lentille, une pièce vitale du lecteur CD, rendant impossible la lecture du signal CD:
 - Quand le chauffage vient juste d'être mis.
 - Quand l'humidité est forte.
 Dans ces cas, retirer le CD et attendre environ 1 à 2 heures avec l'alimentation mise pour laisser sécher l'appareil.

7

- 4. Volume Setting**
 - CDs produce very little noise compared with analog sources. If the volume level is adjusted for these sources, the speakers may be damaged by the sudden increase in the output level. Therefore, lower the volume before operation and adjust it as required during playback.
 - Adjust the volume so that you can hear sounds outside the car.

- 4. Lautstärkeeinstellung**
 - Im Vergleich zu Analog-Schallplatten weisen CDs erheblich weniger Störgeräusche auf. Wenn die Lautstärke vor Beginn eines Titels zu hoch eingestellt wird, können die Lautsprecher bei einem plötzlich einsetzenden Signal beschädigt werden. Daher die Lautstärke vor dem Wiedergabestart verringern und dann wie erforderlich einstellen.
 - Die Lautstärke nicht zu hoch einstellen, damit Geräusche, Warnsignale etc. in der Fahrzeugumgebung noch wahrgenommen werden können!

- 4. Réglage du volume**
 - Les disques audionumériques produisent très peu de bruit comparés avec des sources analogiques. Si le niveau du volume est réglé comme pour ces sources, les haut-parleurs peuvent être abîmés par une augmentation soudaine du niveau de sortie. Par conséquent, baisser le volume avant fonctionnement et le régler comme voulu pendant la lecture.
 - Régler le volume pour pouvoir entendre les sons à l'extérieur de la voiture.

INSTALLATION (IN-DASH MOUNTING)

- The following illustration shows a typical installation. However, you should make adjustments corresponding to your specific car. If you have any questions or require information regarding installation kits, consult your JVC "IN-CAR ENTERTAINMENT" dealer.

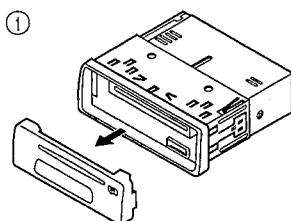
EINBAU (IM ARMATURENBRETT)

- Die folgende Abbildung zeigt eine typische Einbaumöglichkeit. Hiervon abweichende Besonderheiten Ihres Fahrzeuges müssen beim Einbau berücksichtigt werden. Bei Fragen bezüglich Einbau und zusätzlicher Einbauteile wenden Sie sich bitte an Ihren JVC Car Audio-Fachhändler.

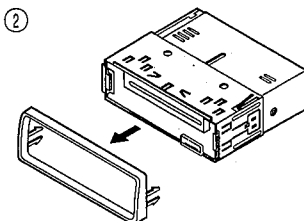
INSTALLATION (MONTAGE DANS LE TABLEAU DE BORD)

- L'illustration suivante est un exemple d'installation typique. Cependant, vous devez faire les réglages correspondant à votre voiture particulière. Si vous avez des questions ou avez besoin d'information sur des kits d'installation, consulter votre revendeur d'autoradios JVC.

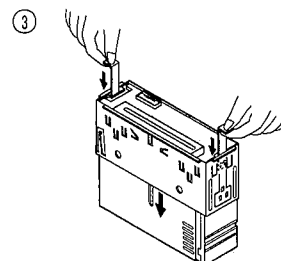
- ① Slide the Control Panel Release switch to the right and remove the control panel.
- ② Remove the trim plate.
- ③ Stand the unit on end and insert the 2 handles between the unit and the sleeve as shown. Disengage the sleeve lock and remove the sleeve.



- ① Den Bedienteil-Riegel (↗) nach rechts schieben und das Bedienteil abnehmen.
- ② Den Frontrahmen abnehmen.
- ③ Das Gerät mit der Rückseite nach unten aufstellen. Nun die beiden Griffe zwischen Gerät und Einbauhalterung wie gezeigt einführen. Den Halterungsriegel lösen und die Halterung abnehmen.



- ① Faire coulisser le verrou (↗) du panneau de commande sur la droite et retirer le panneau de commande.
- ② Retirer la plaque d'assemblage.
- ③ Poser l'appareil à la verticale, et insérer les 2 poignées entre l'appareil et le manchon comme indiqué. Libérer le verrou du manchon et retirer le manchon.



9

- ④ Install the sleeve in the dashboard.
* After the sleeve is correctly installed in the dashboard, bend the appropriate tabs to hold the sleeve firmly in place, as shown.
- ⑤ Fix the mounting bolt to the rear of the unit's body and place the rubber cushion over the end of the bolt.
- ⑥ Slide the unit into the sleeve until they are locked together.
- ⑦ Attach the trim plate.

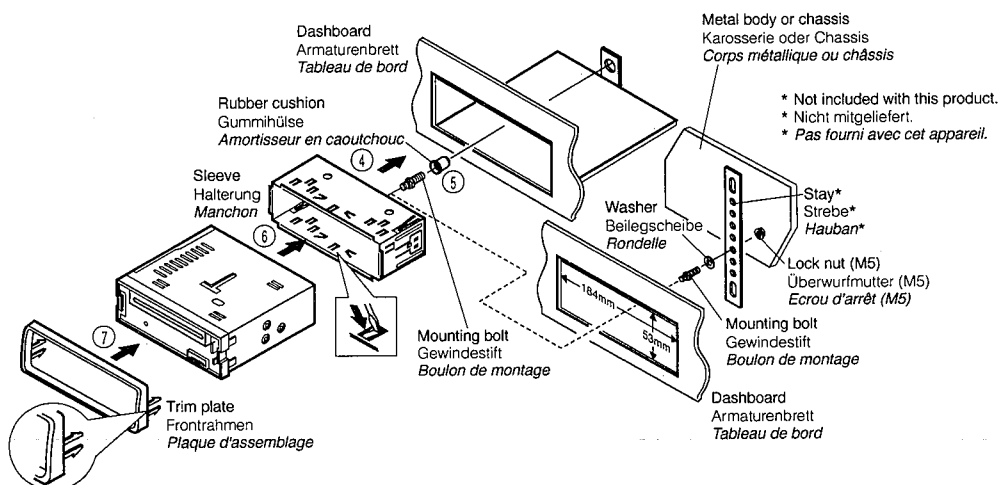
- Follow the numbers for mounting.

- ④ Die Halterung im Armaturenbrett einbauen.
* Wenn die Halterung einwandfrei in das Armaturenbrett eingepaßt wurde, die geeigneten Zungen wie gezeigt umbiegen, um einen festen Sitz der Halterung zu gewährleisten.
- ⑤ Hierauf den Gewindestift an der Geräterückseite anbringen und die Gummihülse auf den Gewindestift aufstecken.
- ⑥ Das Gerät bis zum Einrastpunkt in die Halterung einschieben.
- ⑦ Den Frontrahmen anbringen.

- Beim Einbau in der gezeigten Reihenfolge vorgehen.

- ④ Installer le manchon dans le tableau de bord.
* Après installation correcte du manchon dans le tableau de bord, plier les bonnes pattes pour maintenir fermement le manchon en place, comme montré.
- ⑤ Monter le boulon de montage sur l'arrière du corps de l'appareil puis passer l'amortisseur en caoutchouc sur l'extrémité du boulon.
- ⑥ Faire coulisser l'appareil dans le manchon jusqu'à ce qu'ils soient verrouillés ensemble.
- ⑦ Fixer la plaque d'assemblage.

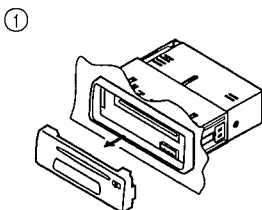
- Suivre les numéros pour le montage.



Removing the unit

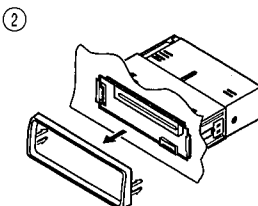
- Before removing the unit, release the rear section.

- ① Remove the control panel.
- ② Remove the trim plate.
- ③ Insert the 2 handles between the unit and the sleeve, as shown. Then, while gently pulling the handles away from each other, slide out the unit.

**Entnahme des Geräts**

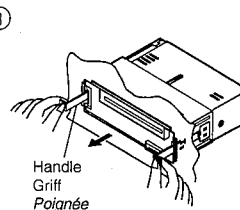
- Vor der Geräteentnahme die Anschlußverbindungen an der Geräterückseite lösen.

- ① Das Bedienfeld abnehmen.
- ② Den Frontrahmen abnehmen.
- ③ Die beiden Griffe wie gezeigt zwischen Gerät und Einbauhalterung einführen. Hierauf beide Griffe vorsichtig seitlich nach außen drücken und das Gerät herausziehen.

**Retrait de l'appareil**

- Avant de retirer l'appareil, libérer la section arrière.

- ① Retirer le panneau de commande.
- ② Retirer la plaque d'assemblage.
- ③ Introduire les deux poignées entre l'appareil et le manchon, comme montré. Puis, tout en tirant doucement les poignées en les écartant, faire sortir l'appareil.



11

Installing With Other Equipment

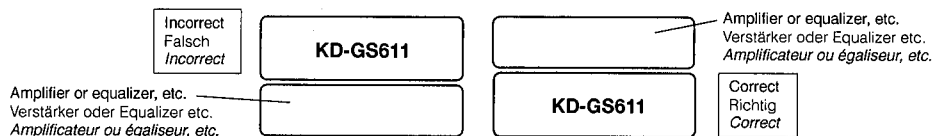
When installing this unit with other equipment, make sure it is positioned under them so its temperature does not rise.

Einbau in Verbindung mit anderen Geräten

Werden mehrere Geräte übereinander installiert, muß dieses Gerät zum Schutz vor Überhitzung in unterster Position eingebaut werden.

Installation avec un autre appareil

En installant cet appareil avec un autre appareil, s'assurer de le placer en dessous pour ne pas faire augmenter sa température.

**Notes:**

1. When installing the unit on the mounting bracket, be sure to use the 6 mm-long screws. If longer screws are used, they could damage the unit.
2. This unit should be installed horizontally. If not possible, install it at an inclination of 20° or less with respect to the front panel.

Hinweise:

1. Bei Einbau mit dem Einbaubügel unbedingt Schrauben mit 6 mm Länge verwenden. Bei der Befestigung mit längeren Schrauben kann das Gerät beschädigt werden.
2. Das Gerät ist für waagerechten Einbau vorgesehen. Andernfalls darf beim Einbau ein Neigungswinkel von 20° im Bezug zur Gerätefront nicht überschritten werden.

Remarques:

1. En installant l'appareil sur le support de montage, s'assurer d'utiliser des vis d'une longueur de 6 mm. Si des vis plus longues sont utilisées, elles peuvent endommager l'appareil.
2. Cet appareil doit être installé horizontalement. Si ce n'est pas possible, l'installer avec une inclinaison de 20° ou moins par rapport au panneau avant.

ELECTRICAL CONNECTIONS

ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE

RACCORDEMENTS ELECTRIQUES

To prevent short circuits, we recommend that you disconnect the battery's negative terminal and make all electrical connections before installing the unit. If you are not sure how to install this unit correctly, have it installed by a qualified technician.

Note:

This unit is designed for a 12-volt DC negative ground. If your vehicle does not have this system, a voltage inverter is required, which can be purchased at JVC "IN-CAR ENTERTAINMENT" dealers.

- Maximum input of the speakers should be more than 25 watts at the rear and 25 watts at the front, with an impedance of 4 to 8 ohms.

CAUTIONS:

As this unit uses BTL (Balanced Transformerless) amplifier circuitry (floating ground system), please comply with the following:

- Do NOT connect the black-lined speaker leads to a common point.
- Do NOT connect the speaker leads to the metal body or chassis.
- Cover the terminals of the leads that are NOT used with insulating tape, to prevent them from shorting.

- Be sure to ground this unit to the car's chassis.

Zur Vermeidung von Kurzschlüssen vor der Herstellung von Anschlüssen den Minuspol der Autobatterie abtrennen. Wir empfehlen, alle elektrischen Anschlüsse vor der Installation des Geräts durchzuführen. Wenden Sie sich bezüglich des Einbaus erforderlichenfalls an qualifiziertes Fachpersonal.

Hinweis:

Das Gerät ist für den Betrieb mit 12 Volt, an negative Masse, bestimmt. Wenn Ihr Fahrzeug-Bordnetz nicht mit 12 Volt, negative Masse, arbeitet, benötigen Sie einen Spannungs-Umkehrer, der bei einem JVC Car Audio-Fachhändler erhältlich ist.

- Die Maximalbelastbarkeit der Lautsprecher muß mehr als 25 Watt (Heck) und mehr als 25 Watt (Front) betragen, bei einer Impedanz von 4 bis 8 Ohm.

ACHTUNG:

Der Verstärker dieses Geräts arbeitet mit einer nicht an Masse gelegten BTL-Schaltung (symmetrische Gegentakt-Ausgangsschaltung ohne Anpaßtransformator). Daher unbedingt auf folgende Punkte achten:

- Die schwarz gestreiften Lautsprecherkabel NICHT zusammen am gleichen Kontakt anschließen.
- Die Lautsprecherkabel NICHT an Metallteile (Karosserie, Chassis) anschließen.
- Die Anschlußkontakte NICHT benutzter Kabel mit Isolierband abdecken, um Kurzschlüssen vorzubeugen.

- Dieses Gerät muß unbedingt an die Fahrzeug-Masse gelegt werden.

Pour éviter tout court-circuit, nous vous recommandons de débrancher la borne négative de la batterie et d'effectuer tous les raccordements électriques avant d'installer l'appareil. Si vous n'êtes pas sûr de pouvoir installer correctement cet appareil, faites le installer par un technicien qualifié.

Remarque:

Cet appareil est conçu pour un courant continu de 12 volts à masse négative. Si votre véhicule n'offre pas ce type d'alimentation, il vous faut un convertisseur de tension, que vous pouvez acheter chez un revendeur d'autoradios JVC.

- La puissance admissible des haut-parleurs doit être supérieure à 25 watts à l'arrière et à 25 watts à l'avant, avec une impédance de 4 à 8 ohms.

PRECAUTIONS:

Comme cet appareil utilise un circuit d'amplification BTL (symétrique sans transformateur) (système à masse flottante), veuillez vous conformer à ce qui suit:

- Ne PAS raccorder les fils de haut-parleur à ligne noire à un point commun.
- Ne PAS raccorder les fils de haut-parleur au corps métallique ou au châssis.
- Couvrir les bornes des fils qui ne sont PAS utilisés avec de la bande isolante pour éviter des court-circuits.

- Bien raccorder la mise à la masse de cet appareil au châssis de la voiture.

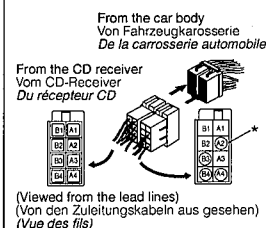
13

A. 4-Speaker Connections

When the ISO connectors are used
Bei Verwendung der ISO-Steckverbinder

Lorsque les connecteurs ISO sont utilisés

- Insert the connectors as shown in the figure.
- Die Steckverbinder wie in der Abbildung gezeigt verkoppeln.
- Introduire les connecteurs comme montré dans la figure.



When no ISO connector is used
Wenn die ISO-Steckverbinder nicht verwendet werden
Lorsqu'un connecteur non ISO est utilisé

- Cut the connectors.
- Die Steckverbinder abtrennen.
- Couper les connecteurs.

Note:

Since this unit is equipped with a high power amplifier, a current of 8A (maximum) may flow through the lead marked*. Consult your car dealer as to whether your car is designed to operate with this current.

Hinweis:

Dieses Gerät ist mit einem leistungsstarken Verstärkerteil ausgestattet. Dementsprechend kann das mit * gekennzeichnete Kabel Strom bis zu max. 8A führen. Bitte stellen Sie sicher, daß Ihr Fahrzeug für diese Belastung geeignet ist. Ihr Kfz-Händler kann Sie hierzu informieren.

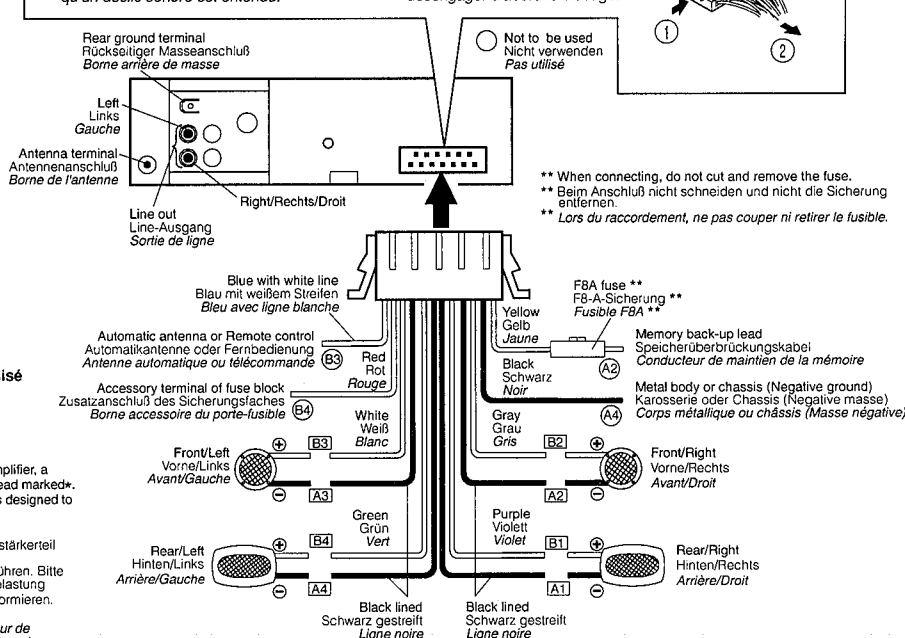
Remarque:

Comme cet appareil est équipé d'un amplificateur de puissance élevée, un courant de 8A (maximum) peut passer dans le fil marqué*. Consulter votre revendeur auto pour savoir si votre voiture est prévue pour fonctionner avec ce courant.

A. 4-Lautsprecher-System

- When attaching the connectors, make sure a click sound is heard.
- Die Steckverbinder müssen beim Anschluß einrasten.
- En raccordant les connecteurs, s'assurer qu'un dé clic sonore est entendu.

- When detaching the connectors, first disengage the lock.
- Zum Abtrennen die Steckverbinder zunächst ausrasten (jeweils den Riegel drücken).
- Pour débrancher les connecteurs, désengager d'abord le blocage.



How to Use the ISO Connecting Cords

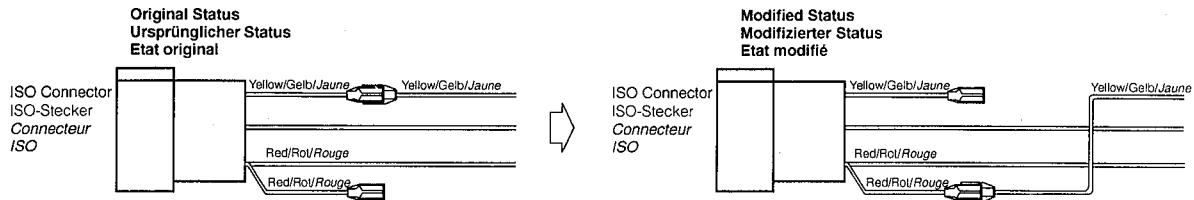
When installing the ISO connector in some VW/Audi or Opel (Vauxhall) automobiles, modify the connection of the attached ISO connecting cords as described in the figure below.

Verwendung der ISO-Anschlußkabel

Bei Anschluß des ISO-Steckers in bestimmten Fahrzeugen der Firmen VW/Audi bzw. Opel (Vauxhall) wird die in der untenstehenden Abbildung dargestellte Modifikation an den angeschlossenen ISO-Kabeln erforderlich.

Utilisation des cordons de raccordement ISO

En installant le connecteur ISO dans certaines automobiles VW/Audi ou Opel (Vauxhall), modifier le raccordement des cordons de raccordement ISO joints comme décrit dans la figure ci-dessous.



Note:

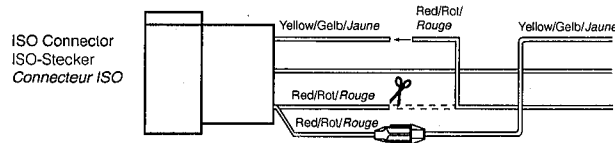
- With some VW/Audi or Opel (Vauxhall) automobiles, a further modification (described below) may be necessary with the other Red (Power Lead) and Yellow (Memory Back-up) wires, depending on the car.

Hinweis:

- Bei bestimmten Fahrzeugen der Firmen VW/Audi bzw. Opel (Vauxhall) kann in Abhängigkeit vom Fahrzeugmodell eine zusätzliche Modifikation (unten beschrieben) für das weitere rote (Spannung) und gelbe (Gangreserve) Kabel erforderlich sein.

Remarque:

- Avec certaines automobiles VW/Audi ou Opel (Vauxhall), une modification supplémentaire (décrite ci-dessous) peut être nécessaire avec les autres fils rouge (fil d'alimentation) et jaune (soutien mémoire), selon la voiture.



Contact your authorized car dealer prior to installation.

Vor Einbau bitte einschlägige Informationen beim autorisierten Fahrzeughändler einholen.

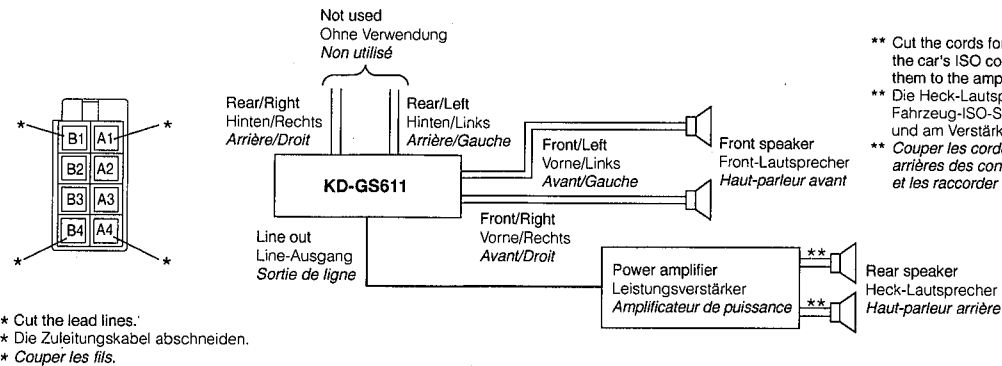
Contacter votre revendeur auto agréé avant installation.

15

B. 4-Speaker connections when adding a power amplifier

B. 4-Lautsprecher-System mit einem zusätzlichen Leistungsverstärker

B. Raccordements de 4 haut-parleurs en ajoutant un amplificateur de puissance



- * Cut the lead lines.
- * Die Zuleitungskabel abschneiden.
- * Couper les fils.

- ** Cut the cords for the rear speakers from the car's ISO connectors and connect them to the amplifier.
- ** Die Heck-Lautsprecherkabel vom Fahrzeug-ISO-Steckverbinder abtrennen und am Verstärker anbringen.
- ** Couper les cordons pour les haut-parleurs arrières des connecteurs ISO de la voiture et les raccorder à l'amplificateur.

C. Line Terminal Connections (Line Out)

Since this unit has line-out terminals, an amplifier and other equipment can be used to upgrade your car stereo system.

- With an amplifier, connect this unit's line-out terminals to the amplifier's line-in terminals.

C. Line-Anschluß (Line-Ausgang)

Da dieses Gerät über einen Line-Ausgang verfügt, kann ein Verstärker etc. zur Erweiterung Ihres Car Audio-Systems angeschlossen werden.

- Bei Anschluß eines Verstärkers dessen Line-Eingang mit dem Line-Ausgang dieses Geräts verbinden.

C. Raccordements de bornes de ligne (Sortie ligne)

Comme cet appareil a des bornes de sortie ligne, un amplificateur et d'autres appareils peuvent être utilisés pour améliorer votre chaîne stéréo auto.

- Avec un amplificateur, raccorder les bornes de sortie ligne de cet appareil aux bornes d'entrée ligne de l'amplificateur.

D. Power Aerial (Automatic Antenna) Connections

This unit can perform automatic extension/retraction of a power aerial when the power is turned ON/OFF. The remote lead connection (blue with white lines) from the audio unit is via a separate relay to the aerial motor unit.

D. Anschluß an Motorantenne (Automatische Antenne)

Mit diesem Gerät kann das Einfahren und Ausfahren der Motorantenne bei Geräteeinschaltung/-ausschaltung automatisch gesteuert werden. Der Anschluß des Steuerkabels (blau mit weißen Streifen) vom Gerät zum Antrieb der Motorantenne erfolgt über ein zusätzliches Relais.

D. Raccordements d'antenne électrique (Antenne automatique)

Cet appareil peut effectuer la sortie/rentrée automatique de l'antenne électrique quand l'alimentation est mise et coupée. Le raccordement du fil de télécommande (bleu avec lignes blanches) à l'appareil audio se fait par un relais séparé jusqu'au moteur de l'antenne.

E. Memory Back-Up Lead

Connect this lead to a LIVE power source (supplied even when vehicle ignition is OFF).

E. Speicherüberbrückungskabel

An einer Position anschließen, bei der unabhängig von der Zündschloßschaltung kontinuierlich Spannung anliegt.

E. Fil de maintien de la mémoire

Raccorder ce fil à une source d'alimentation permanente (fournie même quand le contact du véhicule est coupé).

F. Fader Control

- **When used in a 4-speaker system**
Use this control to balance the volume levels of the front and rear speakers. Set Fader mode using the SEL button and press the + Level Control button to decrease the volume level of the rear speakers, and – to decrease that of the front speakers. The overall volume level can be adjusted in Volume mode. (See page 23.)
- **When used in a 2-speaker system**
Set this control to the center position ("00" is displayed).

F. Überblendregler

- **Verwendung für ein 4-Lautsprecher-System**
Für die Lautstärke-Überblendung zwischen Front- und Hecklautsprechern. Mit der Taste SEL auf die Faderfunktion schalten. Dann die Pegeltaste + betätigen, um die Hecklautsprecher-Lautstärke zu verringern, bzw. die Pegeltaste – betätigen, um die Frontlautsprecher-Lautstärke zu verringern. Die Gesamtlautstärke kann per Lautstärkelfunktion eingestellt werden. (Siehe Seite 23.)
- **Verwendung für ein 2-Lautsprecher-System**
Diesen Regler auf seine Mittenposition stellen (Anzeige "00").

F. Commande d'équilibrage

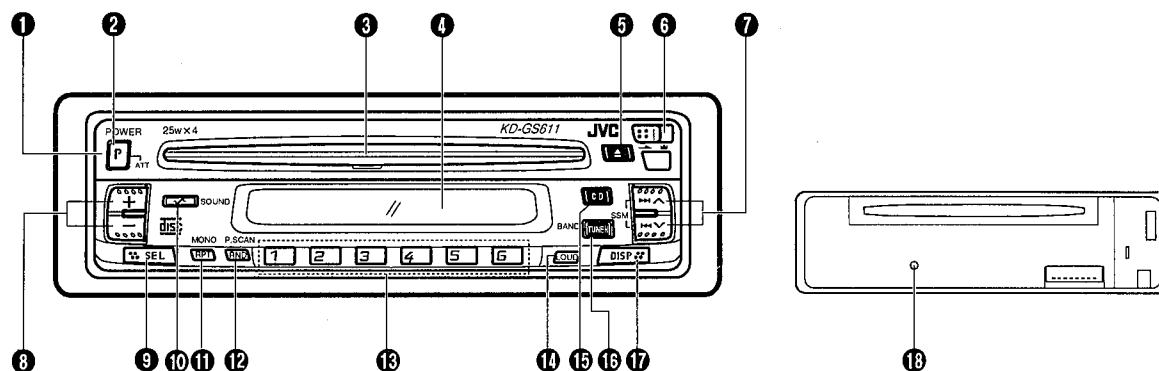
- **Pour un système à 4 haut-parleurs**
Utiliser cette commande pour équilibrer les niveaux de volume des haut-parleurs avant et arrières. Régler le mode d'équilibrage en utilisant la touche SEL et appuyer sur la touche de commande de niveau + pour réduire le niveau de volume des haut-parleurs arrières, et sur – pour réduire celui des haut-parleurs avant. Le niveau de volume général peut être ajusté en mode Volume. (Voir page 23.)
- **Pour un système à 2 haut-parleurs**
Régler cette commande sur la position centrale ("00" est affiché).

17

LOCATION OF CONTROLS

ANORDNUNG DER BEDIENELEMENTE

EMPLACEMENT DES COMMANDES



- 1 Control panel
- 2 POWER (P)/Attenuator (ATT) switch
POWER: Press to turn the power ON. Press for more than 1 second to turn the power OFF.
ATT: When this button is pressed during operation, the volume drops and the ATT indicator blinks. Press again to return to the original volume.

- 1 Bedienteil
- 2 Schalter für Ein- und Ausschaltung (P)/Lautstärkedämpfung (ATT)
POWER: Zur Geräteeinschaltung drücken. Zur Geräteabschaltung für mehr als 1 Sekunde gedrückt halten.
ATT: Bei eingeschaltetem Gerät drücken, um die Lautstärke zu dämpfen; die ATT-Anzeige blinkt. Nochmals drücken, um auf die ursprüngliche Lautstärke zurückzuschalten.

- 1 Panneau de commande
- 2 Interrupteur d'alimentation (P)/Atténuateur (ATT)
POWER: Appuyer pour mettre l'alimentation sur marche. Appuyer pendant plus d'une seconde pour couper l'alimentation.
ATT: Lorsque cette touche est pressée pendant le fonctionnement, le volume descend et l'indicateur ATT clignote. Appuyer à nouveau pour revenir au volume original.

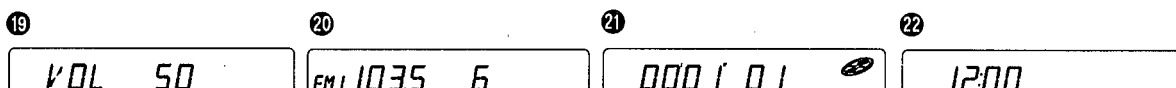
18

- 3 CD loading slot
- 4 Display window
- 5 Eject (▲) button
- 6 Control Panel Release (▲) switch
- 7 Tuning/SSM/Time Adjustment/Skip (search) buttons
 - Down frequency/Hour adjustment (▼)/(◀◀)
 - Up frequency/Minute adjustment (▲)/(▶▶)
- 8 Level Control buttons
- 9 Electronic Control Mode Select (SEL) button
- 10 SOUND button
- 11 MONO button
 - Repeat (RPT) button
- 12 Preset Scan (P. SCAN) button
- 13 Random (RND) button
- 14 Preset Station buttons (No. 1 to No. 6)
- 15 Track Number buttons (No. 1 to No. 6)
- 16 Loudness (LOUD) button
- 17 CD mode button
- 18 Tuner (TUNER) mode button
- 19 BAND button
- 20 Display (DISP) button
- 21 Microcomputer Reset button

- 3 CD-Ladeschacht
- 4 Displayfeld
- 5 Auswurfaste (▲)
- 6 Bedienteil-Riegel (▲)
- 7 Tasten für Senderabstimmung/SSM/Zeiteinstellung/Titelsprung (Suchlauf)
 - Radiofrequenz abwärts/Stundeneinstellung (▼)/(◀◀)
 - Radiofrequenz aufwärts/Minuteneinstellung (▲)/(▶▶)
- 8 Pegelregler
- 9 Wahl Taste für elektronische Steuerfunktion (SEL)
- 10 Klangtaste (SOUND)
- 11 Taste für monauralen Empfang (MONO)
 - Taste für Wiedergabe-Wiederholung (RPT)
- 12 Taste für Senderspeicher-Anspielsuchlauf (P. SCAN)
- 13 Zufallswiedergabetaste (RND)
- 14 Senderspeichertasten (Nr. 1 bis Nr. 6)
- 15 Titelnnummer-Tasten (Nr. 1 bis Nr. 6)
- 16 Loudness-Taste (LOUD)
- 17 Taste für CD-Betrieb (CD)
- 18 Taste für Tunerbetrieb (TUNER)
 - Taste für Empfangsbereich (BAND)
- 19 Anzeigetaste (DISP)
- 20 Taste für Mikrocomputerrückstellung

- 3 Fente de chargement CD
- 4 Fenêtre d'affichage
- 5 Touche d'éjection (▲)
- 6 Verrou de libération du panneau de commande (▲)
- 7 Touches de syntonisation/SSM/réglage de l'heure/Saut (recherche)
 - Fréquences descendantes/réglage des heures (▼)/(◀◀)
 - Fréquences ascendantes/réglage des minutes (▲)/(▶▶)
- 8 Touches de commande de niveau
- 9 Touche de sélection de mode de commande électronique (SEL)
- 10 Touche de son (SOUND)
- 11 Touche MONO
 - Touche de répétition (RPT)
- 12 Touche de balayage des préréglages (P. SCAN)
- 13 Touche de lecture aléatoire (RND)
- 14 Touches de stations préréglées (No. 1 à No. 6)
- 15 Touches de numéro de piste (No. 1 à No. 6)
- 16 Touche de contour (LOUD)
- 17 Touche de mode CD
- 18 Touche de mode syntoniseur (TUNER)
 - Touche de gamme (BAND)
- 19 Touche d'affichage (DISP)
- 20 Touche de remise à zéro du microprocesseur

19



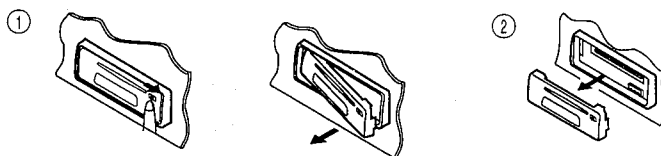
- 19 Indicators (for Audio Control section)
 - Volume (VOL)
 - Bass (BAS)
 - Treble (TRE)
 - Fader (FAD)
 - Balance (BAL)
 - Loudness (LOUD)
 - Attenuator (ATT)
 - Level value
 - Sound Control Memory (SCM) OFF
 - BEAT
 - SOFT
 - POP
- 20 Indicators (for Tuner section)
 - Band (FM1-FM2-FM3-AM)
 - Radio frequency
 - Preset Station
 - Manual (M)
 - Mono (MO)
 - FM Stereo (ST)
 - SSM
- 21 Indicators (for CD section)
 - LOAD
 - PLAY
 - Track number
 - Time
 - RPT
 - RND
 - EJECT
 - NO DISC
- 22 Indicators (for other controls)
 - Time

- 19 Anzeigen (für die Toneinstellung)
 - Lautstärke (VOL)
 - Tiefen (BAS)
 - Höhen (TRE)
 - Fader (FAD)
 - Balance (BAL)
 - Loudness (LOUD)
 - Dämpfung (ATT)
 - Pegelwert
 - Klangmusterspeicher (SCM OFF)
 - BEAT
 - SOFT
 - POP
- 20 Anzeigen (für Tunerteil)
 - Empfangsbereich (FM1-FM2-FM3-AM)
 - Radiofrequenz
 - Senderspeicher
 - Manuell (M)
 - Mono (MO)
 - UKW-Stereo (ST)
 - SSM
- 21 Anzeigen für CD-Teil
 - LOAD
 - PLAY
 - Titelnnummer
 - Zeit
 - RPT
 - RND
 - EJECT
 - NO DISC
- 22 Anzeigen (für weitere Bedienelemente)
 - Zeit

- 19 Indicateurs (pour la section de commande audio)
 - Volume (VOL)
 - Graves (BAS)
 - Aigus (TRE)
 - Équilibreur (FAD)
 - Balance (BAL)
 - Contour (LOUD)
 - Atténuateur (ATT)
 - Valeur du niveau
 - Mémoire de commande de son (SCM OFF)
 - BEAT
 - SOFT
 - POP
- 20 Indicateurs (pour la section syntoniseur)
 - Gamme (FM1-FM2-FM3-AM)
 - Fréquence radio
 - Station préréglée
 - Manuel (M)
 - Monophonique (MO)
 - FM Stéréo (ST)
 - SSM
- 21 Indicateurs (pour section CD)
 - LOAD
 - PLAY
 - Numéro de piste
 - Heure
 - RPT
 - RND
 - EJECT
 - NO DISC
- 22 Indicateurs (pour autres commandes)
 - Heure

How To Detach The Control Panel

- ① Slide the Control Panel Release (▲) switch in the direction of the arrow to detach the control panel.
- ② Pull the control panel out of the main unit, as shown below.
 - Put the control panel in the provided case for protection.

**Abnehmen des Bedienteils**

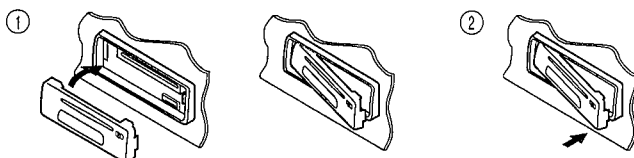
- ① Zunächst den Riegel (▲) in Pfeilrichtung schieben, um das Bedienteil auszuklinken.
- ② Nun das Bedienteil wie unten gezeigt abziehen.
 - Das abgenommene Bedienteil zum besseren Schutz im mitgelieferten Etui aufbewahren.

Pour détacher le panneau de commande

- ① Faire coulisser le verrou du panneau de commande (▲) dans le sens de la flèche pour détacher le panneau de commande.
- ② Sortir le panneau de commande de l'appareil, comme montré ci-dessous.
 - Placer le panneau de commande dans l'étui fourni pour le protéger.

How To Attach The Control Panel

- ① Insert the left side of the control panel into the groove on the left side of the holder.
- ② Press the right side to set it correctly.

**Wiederanbringen des Bedienteils**

- ① Die linke Kante des Bedienteils in die links am Rahmen befindliche Nut einsetzen.
- ② Nun das Bedienteil andrücken, bis es einwandfrei sitzt.

Pour fixer le panneau de commande

- ① Introduire le côté gauche du panneau de commande dans la rainure sur le côté gauche du support.
- ② Appuyer sur le côté droit pour le placer correctement.

Note:

- Be careful not to damage the connector terminals when attaching/detaching the control panel or while the control panel is removed.

Hinweis:

- Beim Abnehmen/Anbringen des Bedienteils und bei entferntem Bedienteil darauf achten, die Anschlußkontakte nicht zu beschädigen!

Remarque:

- Faire attention de ne pas endommager les bornes du connecteur en fixant/détachant le panneau de commande ou alors que le panneau de commande est retiré.

One Touch Operation

Even when the power is off, pressing the button shown below switches on the power and selects the source.

Eintasten-Start

Mit der unten gezeigten Taste kann das Gerät eingeschaltet und gleichzeitig die Signalquelle ausgewählt werden.

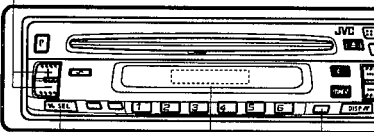
Fonctionnement une touche

Même si l'alimentation est coupée, une pression sur la touche montrée ci-dessous met l'alimentation en marche et sélectionne la source.

	Function mode Signalquelle Mode fonction	Operations Funktionsausführung Opérations
	CD	When this button is pressed with a CD loaded, CD playback begins. Wenn bereits eine CD eingelegt ist, startet bei Betätigen dieser Taste die CD-Wiedergabe. Quand cette touche est pressée avec un disque en place, la lecture CD commence.
BAND 	TUNER	When this button is pressed, the tuner is engaged. Mit dieser Taste wird auf Signalquelle Tuner geschaltet. Lorsque cette touche est pressée, le syntoniseur est engagé.

Audio Level Control

Level control buttons
Pegelregler
Touche de commande de niveau



Level value
Pegelwert
Valeur du niveau

Electronic control mode select button (SEL)
Wahltaste für elektronische Steuerfunktion (SEL)
Touche de sélection de mode de commande électronique (SEL)

Loudness (LOUD) button
Loudness-Taste (LOUD)
Touche de contour (LOUD)

Audiopegeleinstellung

Electronic control mode Elektronische Steuerfunktionen Mode de commande électronique			
VOL	Volume Lautstärke Volume	(00 – 50)	Decreases Absenken Diminue
BAS	Bass Tiefen Graves	(–06) – (00)	Decreases Abschwächen Diminue
TRE	Treble Höhen Aigus	(–06) – (00)	Decreases Abschwächen Diminue
FAD	Fader Fader Equilibrage	(R05 – 00)	Rear Hinten Arrière
BAL	Balance Balance Balance	(L06 – 00)	Left Links Gauche

Commande de niveau audio

Loudness button

At low volumes, the human ear is less sensitive to low and high frequencies. When the volume is low, press the LOUD button to boost these frequencies and produce well-balanced sound.

Loudness-Taste

Bei geringer Lautstärke werden hohe und niedrige Frequenzen weniger intensiv wahrgenommen. Um bei verringerter Lautstärke eine ausgeglichene Klangwiedergabe zu erzielen, die Taste LOUD drücken.

Touche de contour

A bas volume, l'oreille humaine est moins sensible aux hautes et basses fréquences. Lorsque le volume est faible, appuyer sur la touche LOUD pour relever ces fréquences et sortir un son bien équilibré.

23

Sound Mode Button

Klangmustertaste

Touche de mode de son

Sound mode Klangmuster Mode de son			Preset level value Voreingestellter Pegel Valeur de niveau préréglée		
			Bass Tiefen Graves	Treble Höhen Aigus	Loudness Loudness Contour
SCM OFF	Off Aus Arrêt	(flat characteristics) (linearer Frequenzgang) (caractéristiques plates)	00	00	Off Aus Arrêt
BEAT	Beat Beat Rythme	For music with a heavy beat, such as rock or disco music. Für schweren Beat, wie bei Rock- oder Disco-Musik. Pour de la musique avec beaucoup de rythme, telle la musique rock ou disco.	+02	00	On Ein Marche
SOFT	Soft Soft Léger	For quiet background music. Für Hintergrundmusik. Pour de la musique de fond douce.	+01	–03	Off Aus Arrêt
POP	Pop Pop Pop	For light music including popular and vocal music. Für leichte Unterhaltung (Schlager und Gesang). Pour de la musique légère comprenant la musique populaire et vocale.	+04	+01	Off Aus Arrêt

Sound Control Memory

The Sound mode's preset values can be changed to suit your tastes.
(Example: To emphasize bass sound in the Beat mode)



- ① Press the SOUND button to select the mode to be changed (Beat, Soft, Pop).
- ② Press the SEL button within 5 seconds to select the sound characteristics to be changed (Bass, Treble, Loudness).
- ③ Set the desired level with the level control button (within 5 seconds).
- ④ To store the set level in memory, press the SOUND button within 5 seconds and hold it for more than 2 seconds. (The mode indication blinks when the level has been stored in memory.)
 - * To change other preset values, repeat the above procedure.
 - * To restore the preset value, press the Microcomputer reset button.

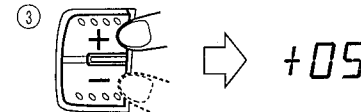
Klangmusterspeicher

Die voreingestellten Klangmuster können wie gewünscht variiert werden.
(Beispiel: Zusätzlich verstärkter Bass für Beat-Klangmuster)

- ① Mit der Taste SOUND das einzustellende Klangmuster (Beat, Soft, Pop) abrufen.
- ② Innerhalb von 5 Sekunden mit der Taste SEL den Einstellbereich (Tiefen, Höhen, Lautstärke) abrufen.
- ③ Innerhalb von 5 Sekunden mit der Pegeltaste den gewünschten Pegel einstellen.
- ④ Zur Pegelabspeicherung innerhalb von 5 Sekunden die Taste SOUND für mehr als 2 Sekunden gedrückt halten. (Die Betriebsartanzeige blinkt zur Bestätigung der erfolgten Abspeicherung.)
 - * Zur Abänderung anderer voreingestellter Einstellwerte wie oben beschrieben vorgehen.
 - * Zur Zurückschaltung auf den voreingestellten Wert die Mikrocomputer-Rückstelltaste drücken.

Mémoire de commande de son

Les valeurs pré-réglées du mode de son peuvent être changées pour correspondre à vos goûts.
(Exemple: Pour relever le son grave en mode Rythme)



- ① Appuyer sur la touche SOUND pour sélectionner le mode à changer (Rythme, Léger, Pop).
- ② Appuyer sur la touche SEL dans les 5 secondes pour sélectionner les caractéristiques du son à changer (Graves, Aigus, Contour).
- ③ Régler le niveau voulu avec la touche de commande de niveau (dans les 5 secondes).
- ④ Pour mettre en mémoire le niveau réglé, appuyer sur la touche SOUND dans les 5 secondes et la maintenir pendant plus de 2 secondes. (L'indication de mode clignote quand le niveau a été mis en mémoire.)
 - * Pour changer d'autres valeurs pré-réglées, répéter la procédure ci-dessus.
 - * Pour reprendre les valeurs pré-réglées, appuyer sur la touche de remise à zéro du microprocesseur.

25

CONCERNING COMPACT DISCS

- Use only CDs with the following mark:

Notes On Handling Discs

Be sure to keep the discs in their cases. If discs are piled on top of one another without their cases, they may be damaged.
Do NOT put discs where they will be exposed to direct sunlight or in places subject to high temperatures and humidity. Avoid leaving discs in your car.

HINWEISE ZU COMPACT DISCS

- Nur CDs verwenden, die das hier abgebildete Zeichen tragen:

**Handhabung von CDs**

CDs stets in ihren Schutzhüllen aufbewahren. Ohne Schutzhüllen aufeinander gestapelte CDs können beschädigt werden.
CDs NIEMALS direktem Sonnenlicht und sonstigen hohen Temperaturen oder hoher Feuchtigkeit aussetzen. CDs nach Möglichkeit nicht im Fahrzeug aufbewahren.

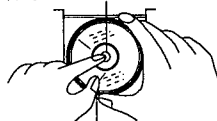
A PROPOS DES DISQUES AUDIONUMÉRIQUES

- N'utiliser que des disques audionumériques avec la marque suivante:

Remarques sur la manipulation des disques

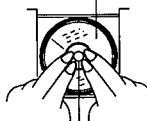
Bien conserver les disques dans leurs boîtes. Si des disques sont empilés les uns sur les autres sans leurs boîtes, ils peuvent être endommagés.
Ne PAS mettre des disques où ils pourraient être exposés en plein soleil ou dans des endroits sujets à de fortes températures ou à l'humidité. Eviter de laisser des disques dans votre voiture.

Press down on the center holder.
Den Nabenkranz drücken.
Appuyer au milieu du support.



Lift it out without touching the recorded surface.
Die CD anheben, ohne die bespielte Seite zu berühren.
Le lever sans toucher à la surface enregistrée.

Insert with the label facing up.
Eine CD stets mit nach oben weisendem Etikett einlegen.
Introduire avec l'étiquette au-dessus.



Gently push the disc to insert it.
Die CD beim Einlegen leicht andrücken.
Appuyer légèrement sur le disque pour le mettre en place.

Maintenance Of Discs

- When fingerprints or dirt adhere to a disc, wipe it clean with a soft, dry cloth, from the inside toward the edge. If it is difficult to clean, wipe the disc with a cloth moistened with water.

CD-Pflege

- Fingerabdrücke und sonstige Verunreinigungen an der CD mit einem weichen trockenen Tuch abwischen. Dabei gerade von der Mittelloffnung zum Rand wischen. Bei starker Verunreinigung ein mit Wasser angefeuchtetes Tuch verwenden.

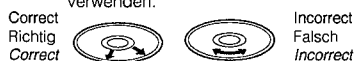
Entretien des disques

- Si des empreintes digitales ou de la poussière adhèrent à un disque, l'essuyer avec un tissu doux et sec, de l'intérieur vers l'extérieur. S'il est difficile à nettoyer, essuyer le disque avec un tissu humidifié avec de l'eau.

- Do NOT use record cleaners, benzine, alcohol or anti-static agents.

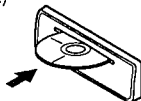
- NIEMALS herkömmlichen Schallplattenreiniger, Benzin, Alkohol oder Antistatikflüssigkeit verwenden.

- Ne PAS utiliser des nettoyeurs, benzine, alcool ou agent antistatique.



Loading Discs

Insert a disc (label up) into the loading slot. (When the disc is inserted part-way, it is drawn in and play starts automatically.)



Notes:

- This unit is equipped with a two-disc insertion prevention mechanism; when disc insertion is interrupted, the next disc is NOT inserted immediately afterwards. In this case, wait a short period of time or press the EJECT (▲) button to release this mechanism, and insert the disc again.
- When a disc is loaded upside down, "EJECT" is shown in the display and the disc is automatically ejected.

Unloading Discs

To unload a disc, press the (▲) button; the CD pops out allowing disc removal.

- When removing discs, avoid touching the recorded surface.

Note:

- CD loading/unloading is possible even after the vehicle's ignition is turned OFF.

Einlegen von CDs

Eine CD (Etikettseite nach oben) in den Ladeschacht einschieben. (Die teilweise eingeschobene CD wird eingezogen und die Wiedergabe startet automatisch.)

Hinweise:

- Dieses Gerät besitzt einen Schutzmechanismus, der das versehentliche Einlegen einer zweiten CD verhindert. Wird eine CD ohne vollständigen Einschub wieder entnommen, kann eine andere CD NICHT unmittelbar hierauf eingelegt werden. In diesem Fall etwas warten oder die Taste EJECT (▲) drücken. Nun kann eine CD eingelegt werden.
- Wird eine CD mit der Abspielseite nach oben eingelegt, erscheint die Anzeige "EJECT". Die CD wird automatisch ausgeschoben.

Entnehmen von CDs

Zur CD-Entnahme die Taste (▲) betätigen. Die CD wird ausgeschoben und kann entnommen werden.

- Bei der CD-Entnahme darauf achten, die Abspielseite nicht zu berühren!

Hinweis:

- Das Einlegen/Entnehmen einer CD ist auch bei ausgeschaltetem Zündschaltkreis des Fahrzeugs möglich.

Mise en place d'un disque

Introduire un disque (l'étiquette en haut) dans la fenêtre de chargement. (Lorsque le disque est introduit en partie, il est rentré automatiquement et la lecture commence.)

Remarques:

- Cet appareil dispose d'un mécanisme pour empêcher l'insertion de deux disques en même temps; quand l'insertion de disque est interrompue, le disque suivant n'est PAS introduit immédiatement après. Dans ce cas, attendre un court moment ou appuyer sur la touche EJECT (▲) pour relâcher ce mécanisme, et introduire à nouveau le disque.
- Si un disque est chargé sens dessus dessous, "EJECT" est indiqué sur l'affichage et le disque est éjecté automatiquement.

Retrait de disques

Pour retirer un disque, appuyer sur la touche (▲); le disque sort pour permettre son retrait.

- En retirant des disques, éviter de toucher à la surface enregistrée.

Remarques:

- Le chargement/retrait de disque est possible même avec le contact du véhicule coupé.

* Disc eject prohibit mode

Even if the (▲) button is pressed while the unit is in this mode, it is impossible to take out a disc.

To engage this mode, while pressing the CD button, press the (▲) button for 2 seconds or more. The "EJECT" blinks when this function is effective. To release this function, repeat the procedure above. The "EJECT" lights up, showing that the disc can be taken out.

CAUTION:

NEVER use 8 cm (3-3/16") compact discs (CD singles) with this unit. (If used, such discs CANNOT be ejected.)

* CD-Auswurfssperre

Bei aktivierter Auswurfssperre kann die CD nach Betätigen der Taste (▲) nicht entnommen werden.

Zur Aktivierung der Auswurfssperre bei gedrückter CD die Taste (▲) für mindestens 2 Sekunden gedrückt halten. Die ausgelöste Auswurfssperre wird durch die Blinkanzeige "EJECT" bestätigt. Zur Löschung der Sperrfunktion nochmals die obigen Bedienschritte vornehmen. Die Blinkanzeige "EJECT" wechselt auf eine Leuchtanzeige. Nun kann die CD entnommen werden.

ACHTUNG:

8-cm-CDs (CD-Singles) sind für dieses Gerät UNGEEIGNET! (Diese CDs können NICHT ausgeworfen werden.)

* Mode d'interdiction d'éjection de disque

Même si la touche (▲) est pressée alors que l'appareil est dans ce mode, il est impossible de sortir un disque.

Pour engager ce mode, tout en appuyant sur la touche CD, appuyer sur la touche (▲) pendant 2 secondes ou plus. "EJECT" clignote quand cette fonction est effective. Pour relâcher cette fonction, répéter la procédure précédente. "EJECT" s'allume, montrant que le disque peut être sorti.

ATTENTION:

NE JAMAIS utiliser de disques compacts de 8 cm (CD simples) avec cet appareil. (Si utilisés, de tels disques ne pourront PAS être éjectés.)

PLAYING COMPACT DISCS

How To Play All Tracks

The following example shows a CD containing 10 tracks with a total playback time of 50 minutes, 45 seconds.

CD-WIEDERGABE

Wiedergabe aller CD-Titel

Im folgenden Beispiel wird angenommen, daß die CD 10 Titel mit einer Gesamtspielzeit von 50 Minuten und 45 Sekunden enthält.

LECTURE DE DISQUES AUDIONUMÉRIQUES

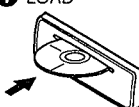
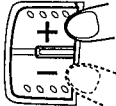
Pour lire tous les morceaux

L'exemple suivant montre un disque audionumérique contenant 10 morceaux avec une durée totale de lecture de 50 minutes, 45 secondes.

Operate in the order shown.

In der gezeigten Reihenfolge vorgehen.

Suivre l'ordre indiqué.

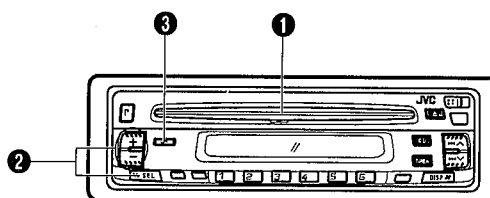
1 LOAD  Insert the disc. Die CD einlegen. Introduire le disque. • When the vehicle's ignition is turned ON. • Bei Einschaltung des Fahrzeugzündschaltkreises. • Lorsque le contact du véhicule est mis.	2 VOL SEL BAS/TRE/FAD/BAL/VOL  Adjust. Einstellen Régler. See page 23. Siehe Seite 23. Voir page 23.
--	--

3 SOUND SCM OFF/BEAT/SOFT/POP



SOUND

Select.
Anwählen.
Sélectionner.



Total number of tracks (tunes).
Gesamttitelzahl.
Nombre total de pistes (morceaux).

50'45" 10

Total playback time.
Gesamtspielzeit.
Durée totale de lecture.

Track (tune) number.
Titelnummer.
Numéro de piste (morceau).

000' 01

Displays elapsed playback time of each tune being played back.
Die Laufzeit des jeweiligen Wiedergabetitels wird angezeigt.
Affichage de la durée de lecture écoulée de chaque morceau lu.

29

Direct Access Playback

When the numbered button of a required track (1 to 6) is pressed, that track is played back immediately.

Direkter Titelaufwurf

Zum direkten Titelaufwurf (1 bis 6) die entsprechende numerische Taste drücken.

Lecture à accès direct

Quand la touche numérotée d'une piste voulue (1 à 6) est pressée, cette piste est lue immédiatement.



Skip Playback

- During playback, you can easily skip to the beginning of the previous, current, or next track, and playback will start again from there.

How to listen to the next track...

Press the (▶▶) button once to skip to the beginning of the next track.

How to listen to the previous track...

Press the (◀◀) button once to skip to the beginning of the current track, then again to skip to the previous track.

Titelsprung

- Für schnellen Zugriff auf den Anfang des vorhergehenden, vorliegenden oder nachfolgenden Titels bei Wiedergabe. Die Wiedergabe wird jeweils am Titelanfang fortgesetzt.

Titelsprung zum nachfolgenden Titel...

Die Taste (▶▶) einmal antippen.

Titelsprung zum vorhergehenden Titel...

Die Taste (◀◀) einmal antippen, um zum Anfang des vorliegenden Titels zu springen. Diese Taste zweimal betätigen, um zum Anfang des vorhergehenden Titels zu springen.

Saut de lecture

- Pendant la lecture, vous pouvez facilement sauter au début de la piste précédente, courante ou suivante, et la lecture commencera alors à partir de ce point.

Pour écouter le morceau suivant...

Appuyer une fois sur la touche (▶▶) pour passer au début de la piste suivante.

Pour écouter le morceau précédent...

Appuyer une fois sur la touche (◀◀) pour passer au début du morceau courant, puis encore une fois pour passer au morceau précédent.

Search Playback

(How to locate a required position on the disc.)

- The required position can be located using fast-forward or reverse search during playback.

Suchlauf

(Beschleunigte Wiedergabe)

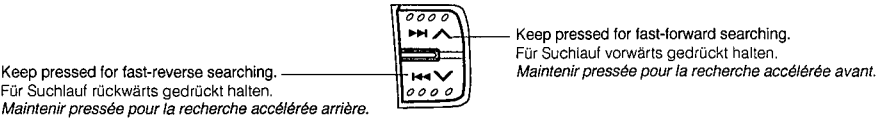
- Die gewünschte Stelle kann bei Wiedergabe im Zeitrafferbetrieb vorwärts oder rückwärts gesucht werden.

Recherche en lecture

(Pour localiser une position voulue sur le disque.)

- La position voulue peut être localisée en utilisant la recherche accélérée avant ou arrière pendant la lecture.

- Hold down the button to commence searching. (The search speed increases the longer the button is pressed.)
 - Since a low sound level can be heard (approx. one quarter of playback), monitor the sound and release the button when the required position is located.
- Die Taste gedrückt halten: Der Suchlauf startet und wird mit zunehmender Geschwindigkeit fortgesetzt.
 - Die Lautstärke ist für beide Suchlaufrichtungen auf ca. 1/4 der normalen Lautstärke reduziert und ermöglicht Mithören des CD-Programms. An der gewünschten Stelle die Taste freigeben.
- Maintenir pressée la touche pour commencer la recherche. (Plus longtemps la touche est pressée et plus la vitesse de recherche augmente.)
 - Comme un faible niveau sonore peut être entendu (environ le quart du niveau de lecture), contrôler le son et relâcher la touche quand la position requise est localisée.



Random Playback

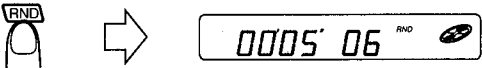
This unit's microcomputer can automatically select tracks on a disc in random order. Press the RND button during playback to start random play. Pressing it again cancels the mode.

Zufallswiedergabe

Die CD-Titel können auch per Zufallsauswahl abgespielt werden. Hierzu bei Wiedergabe die Taste RND drücken. Zur Abschaltung dieser Funktion diese Taste nochmals betätigen.

Lecture aléatoire

Le microprocesseur de cet appareil peut sélectionner automatiquement des pistes sur un disque dans un ordre aléatoire. Appuyer sur la touche RND pendant la lecture pour lancer la lecture aléatoire. Appuyer à nouveau sur cette touche pour annuler le mode.



Repeat Playback

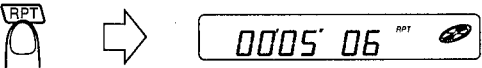
When the RPT button is pressed, the current track is played again. Press the RPT button again to cancel repeat playback. The RPT indication goes out and all-tracks playback is resumed.

Wiedergabe-Wiederholung

Bei Wiedergabe die Taste RPT drücken: der vorliegende Titel wird wiederholt abgespielt. Zur Zurückschaltung auf die normale Wiedergabe nochmals die Taste RPT drücken. Die Anzeige RPT erlischt.

Lecture répétée

Si la touche RPT est pressée, la lecture de la piste courante est répétée. Appuyer à nouveau sur la touche RPT pour annuler la lecture répétée. L'indication RPT s'éteint et la lecture de tous les morceaux est reprise.



31

RADIO OPERATION

RADIO-BETRIEB

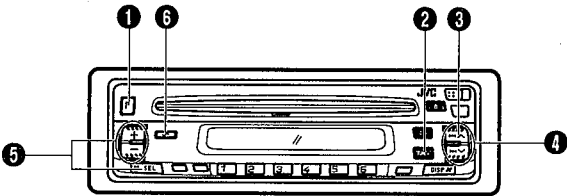
FONCTIONNEMENT DE LA RADIO

Operate in the order shown.

In der gezeigten Reihenfolge vorgehen.

Suivre l'ordre indiqué.

1 POWER Switch on. Einschalten. Mettre en marche.	2 BAND [TUNER] Select band. Den Empfangsbereich einstellen. Sélectionner la gamme.	3 Set Manual mode. (See page 33.) Auf manuelle Abstimmung schalten. (Siehe Seite 33.) Passer en mode manuel. (Voir page 33.)	4 Tune. Abstimmen. Syntoniser.
5 VOL Adjust. Einstellen. Régler.	SEL See page 23. Siehe Seite 23. Voir page 23.	BAS/TRE/FAD/BAL/VOL See page 23. Siehe Seite 23. Voir page 23.	6 SOUND Select. Wählen. Sélectionner.
SCM OFF/BEAT/SOFT/POP			



Manual Tuning

Set Manual mode by pressing the tuning button (▲ or ▼) for more than 1 second. When the "M" indicator is blinking, the unit is in Manual mode. Press the Tuning button, to move up/down the frequency band. Scanning continues as long as either side of the button is pressed.

Frequency scan steps are as follows:

FM — in 50 kHz units

AM — in 9 kHz units

- About 5 seconds after completing manual tuning, the unit switches back to Seek mode and the "M" indicator goes out.

Manuelle Abstimmung

Zur Umschaltung auf manuelle Abstimmung die Abstimmaste (Abschnitt ▲ oder ▼) für mindestens 1 Sekunde gedrückt halten, bis die Anzeige "M" blinkt. Nun kann die Empfangsfrequenz mit der Abstimmaste in der gewünschten Richtung weitergeschaltet werden, solange der entsprechende Tastenabschnitt gedrückt gehalten wird.

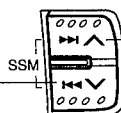
Die Frequenz wechselt wie folgt:

UKW — In 50-kHz-Schritten

MW — In 9-kHz-Schritten

- 5 Sekunden nach dem letzten Bedienschritt zur manuellen Abstimmung wechselt das Gerät zurück auf Sendersuchlauf. Die Anzeige "M" erlischt.

Press to move to lower frequencies.
Zur Abstimmung in Richtung niedrigerer Frequenzen drücken.
Appuyer pour passer à des fréquences plus basses.



Press to move to higher frequencies.
Zur Abstimmung in Richtung höherer Frequenzen drücken.
Appuyer pour passer à des fréquences plus hautes.

Syntonisation manuelle

Passer en mode manuel en appuyant sur la touche de syntonisation (▲ ou ▼) pendant plus de 1 seconde. Quand l'indicateur "M" clignote, l'appareil est en mode Manuel. Appuyer sur la touche de syntonisation pour décaler vers le haut/le bas la gamme de fréquence. Le balayage continue tant que l'un des côtés de la touche est pressé.

Les pas de balayage des fréquences sont comme suit:

FM — par pas de 50 kHz

AM — par pas de 9 kHz

- Environ 5 secondes après la fin de la syntonisation manuelle, l'appareil revient en mode de recherche et l'indicateur "M" s'éteint.

Seek Tuning

Press the ▲ or ▼ button; the unit enters the seek tuning mode and tunes to higher or lower frequencies. When a broadcast is received, tuning stops automatically and the broadcast can be heard.

Sendersuchlauf

Die Taste ▲ bzw. ▼ drücken, um automatischen Sendersuchlauf bis zum nächsten Sender in Richtung höherer bzw. niedrigerer Frequenzen durchzuführen.

Syntonisation par recherche

Appuyer sur la touche ▲ ou ▼; l'appareil passe en mode de recherche et s'accorde sur une fréquence plus élevée ou plus basse. Quand une émission est reçue, il arrête automatiquement la recherche et l'émission peut être entendue.

Preset Button Tuning

How to Preset Stations

6 stations in each band (FM1, FM2, FM3 and AM) can be preset as follows:

Senderspeichertasten

Senderspeicherbelegung

Pro Empfangsbereich lassen sich 6 Sender (FM1, FM2, FM3 und AM) wie folgt speichern:

Syntonisation par préreglage

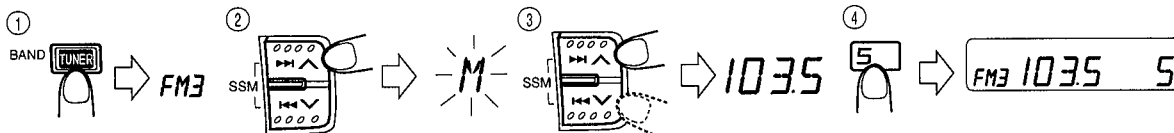
Prérégler les stations

6 stations dans chaque gamme (FM1, FM2, FM3 et AM) peuvent être pré-régleres comme suit:

- Example (when presetting Preset Station button "5" of the FM3 band to an FM station at 103.5 MHz)

- Beispiel (Belegung der Senderspeichertaste "5" mit einem UKW-Sender im FM3-Empfangsbereich, der auf 103,5 MHz sendet.)

- Exemple (pour pré-régler la touche de stations pré-régleres "5" de la gamme FM3 sur une station FM à 103,5 MHz)



- 1 Select the FM3 band using the BAND button.
 - 2 Set Manual mode.
 - 3 Tune to the desired station.
 - 4 Press Preset Station button "5" for more than 2 seconds. (When "5" blinks in the Preset Station display, the station is preset.)
- Repeat the above procedure for the other 5 Preset Station buttons and other bands (FM1, FM2 and AM).

Notes:

- A previously preset station is erased when a new station is stored in memory.
- The preset stations are erased when the power supply to the memory circuit is interrupted during battery replacement, etc. When this occurs, preset the stations again.

- 1 Mit der Taste BAND auf den Empfangsbereich FM3 schalten.
 - 2 Auf manuelle Abstimmung schalten.
 - 3 Den gewünschten Sender einstellen.
 - 4 Die Senderspeichertaste "5" für mehr als 2 Sekunden gedrückt halten. (Wenn "5" in der Senderspeicheranzeige blinkt, ist der Sender abgespeichert.)
- Die obigen Bedienschritte für die restlichen 5 Senderspeichertasten und die weiteren Empfangsbereiche (FM1, FM2 und AM) wiederholen.

Hinweise:

- Bei Abspeicherung auf eine bereits belegte Speichertaste werden die vorherigen Senderspeicherdaten automatisch gelöscht.
- Die Senderspeicherdaten werden gelöscht, wenn die Spannungsversorgung der Speicherschaltkreise unterbrochen wird (Ausbatteriewechsel etc.). In diesem Fall müssen die Senderspeicher erneut belegt werden.

- 1 Sélectionner la gamme FM3 en utilisant la touche BAND.
 - 2 Passer en mode manuel.
 - 3 Syntoniser la station voulue.
 - 4 Appuyer sur la touche de stations pré-régleres "5" pendant plus de 2 secondes. (Quand "5" clignote dans l'affichage de stations pré-régleres, la station est pré-régleres.)
- Refaire la procédure ci-dessus pour les 5 autres touches de stations pré-régleres et pour les autres gammes (FM1, FM2 et AM).

Remarques:

- Une station pré-régleres précédente est effacée quand une nouvelle station est mise en mémoire.
- Les stations pré-régleres sont effacées quand l'alimentation du circuit de mémoire est interrompue pendant le remplacement de la batterie, etc. Dans ce cas, pré-régler à nouveau les stations.

Preset Tuning

- 1 Select the band.
- 2 Press the required Preset Station buttons (No. 1 to No. 6).

Senderaufruf per Senderspeichertasten

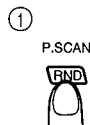
- 1 Auf den gewünschten Empfangsbereich schalten.
- 2 Die erforderliche Senderspeichertaste (Nr. 1 bis Nr. 6) drücken.

Syntonisation des pré-régleres

- 1 Sélectionner la gamme.
- 2 Appuyer sur les touches de stations pré-régleres requises (No. 1 à No. 6).

Preset Scan Button Tuning

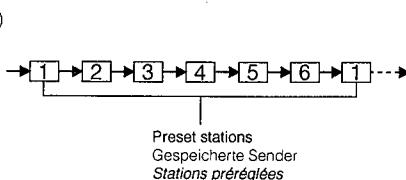
This function makes it possible to automatically scan preset FM and AM stations.



- ① Press the P. SCAN button.
- ② Scanning is performed in the order of the preset stations in each frequency band (FM1, FM2, FM3 and AM). Each preset station is heard for approx. 5 seconds.
- ③ When the required station is heard, press the P. SCAN button again.

Senderspeicher-Anspielsuchlauf

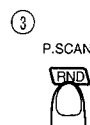
Gespeicherte UKW- und MW-Sender können automatisch in Folge empfangen werden.



- ① Die Taste P. SCAN drücken.
- ② Die Anspielfolge wird in numerischer Reihenfolge der Senderspeicher pro Empfangsbereich (FM1, FM2, FM3 und AM) durchgeführt. Jede Anspielung dauert ca. 5 Sekunden.
- ③ Soll ein angespielter Sender beibehalten werden, nochmals die Taste P. SCAN drücken.

Syntonisation par balayage des prééglages

Cette fonction rend possible le balayage automatique des stations prééglées FM et AM.



- ① Appuyer sur la touche P.SCAN.
- ② Le balayage est effectué dans l'ordre des stations prééglées dans chaque gamme de fréquence (FM1, FM2, FM3 et AM). Chaque station prééglée est entendue pendant environ 5 secondes.
- ③ Lorsque la station voulue est entendue, appuyer à nouveau sur la touche P. SCAN.

Strong-Station Sequential Memory (SSM)

This function searches for FM stations broadcasting strong signals. The 6 strongest stations are held in memory in the order of increasing frequency, and can be recalled with the Preset Station buttons No. 1 to No. 6. (Procedure)

- ① Press the SSM buttons (A, V) for more than 3 seconds.

Sequentialspeicher für starke Sender (SSM)

Bei dieser Funktion werden die stärksten Sendesignale im UKW-Empfangsbereich erfasst. Die 6 Sender mit dem stärksten Sendesignal werden mit zunehmender Frequenz abgespeichert und können über die Senderspeichertasten 1 bis 6 aufgerufen werden. (Bedienschritte)

- ① Die Tasten SSM (A, V) für mehr als 3 Sekunden gedrückt halten.

Mémoire séquentielle de station puissante (SSM)

Cette fonction recherche en FM des stations diffusant des signaux puissants. Les 6 stations les plus puissantes sont maintenues en mémoire dans l'ordre des fréquences ascendantes, et peuvent être rappelées avec les touches de stations prééglées (No. 1 à No. 6). (Procédure)

- ① Appuyer sur la touche SSM (A, V) pendant plus de 3 secondes.

35

- ② The strongest signals in the band you are listening to (FM1, FM2 or FM3) will be searched and selected automatically. Six stations are preset in the Preset Station buttons (No. 1 to No. 6), in the order of increasing frequency. (During this operation, "SSM" lights in the display.) The unit then automatically tunes to the broadcast stored in Preset Station button "1".

Note:

Previously preset stations are canceled automatically when SSM is used.

- ② Die Signale der 6 stärksten Sender des eingestellten Empfangsbereichs (FM1, FM2 oder FM3) werden abgetastet und automatisch entsprechend ihrer Signalstärke abgespeichert. Die Speicherung erfolgt in der Reihenfolge zunehmender Frequenzen für die Senderspeichertasten (Nr. 1 bis Nr. 6). (Hierbei leuchtet die Anzeige "SSM") Hierauf schaltet das Gerät automatisch auf den für Senderspeichertaste "1" abgespeicherten Sender.

Hinweis:

Zuvor gespeicherte Sender werden bei Verwendung des SSM-Systems automatisch gelöscht.

- ② Les signaux les plus puissants dans la gamme que vous écoutez (FM1, FM2 ou FM3) seront recherchés et sélectionnés automatiquement. Six stations sont prééglées dans les touches de stations prééglées (No. 1 à No. 6), dans l'ordre des fréquences ascendantes. (Pendant cette opération, "SSM" est allumé dans l'affichage.) L'appareil se syntonise alors automatiquement sur l'émission rangée dans la touche de stations prééglées "1".

Remarque:

Les stations prééglées précédemment sont automatiquement annulées quand la SSM est utilisée.

Mono Button

When listening to FM, set the MONO button to stereo or mono.

Note:

Set to mono when a stereo FM broadcast is too noisy and cannot be heard satisfactorily.

Mono-Taste

Bei UKW-Empfang kann mit der Taste MONO zwischen Stereo- und Monobetrieb umgeschaltet werden.

Hinweis:

Bei gestörtem UKW-Stereoempfang auf Mono stellen.

Touche Mono

En écoute FM, régler la touche MONO sur stéréo ou mono.

Remarque:

Régler sur mono quand une émission FM stéréo contient trop de bruit et ne peut être bien écoutée.

FM Pulse Noise Suppressor

This unit has built-in circuitry to effectively eliminate engine noise picked up by the antenna, etc. in the form of FM pulses, for a more favorable FM reception.

UKW-Entstörfilter (Impulsstörunterdrückung)

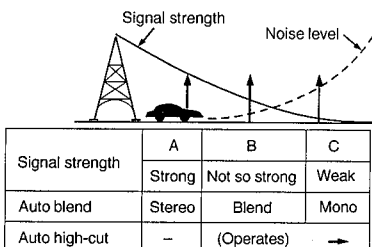
Dieses Gerät ist zur Verbesserung des UKW-Empfangs mit einem Entstörfilter ausgestattet, das die vom Motor in Form von Ultrakurzwellen ausgehenden Störsignale unterdrückt.

Eliminateur d'impulsions parasites FM

Cet appareil possède un circuit incorporé qui élimine avec efficacité les bruits du moteur captés par l'antenne etc. sous forme d'impulsions FM pour une meilleure réception FM.

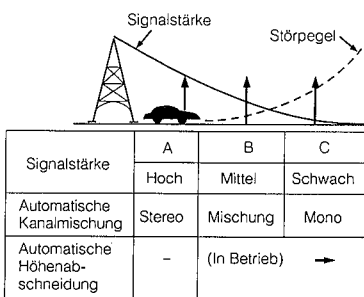
Automatic FM Noise Suppressor (AFNS)

This unit incorporates an automatic FM noise suppression circuit to ensure satisfactory reception of FM broadcasts when a vehicle is moving and signal strengths are continuously fluctuating.



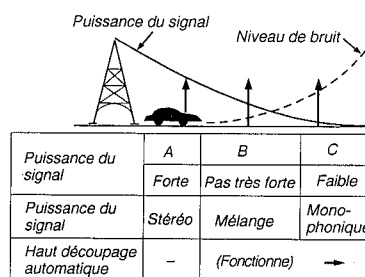
UKW-Empfangsregulierung (AFNS)

Da bei Radioempfang in einem fahrenden Auto Schwankungen der Feldstärke unvermeidlich sind, werden hiermit verbundene Empfangsstörungen durch die UKW-Empfangsregulierung verringert.



Eliminateur automatique des bruits en FM (AFNS)

Cet appareil incorpore un circuit de suppression de bruit FM automatique pour assurer une réception satisfaisante des émissions FM dans un véhicule qui se déplace avec la force du signal qui varie constamment.



DIGITAL CLOCK DISPLAY

To select Time mode, press the DISP button. When any operation button is pressed in Time mode, the display changes to indicate the source mode selected, and returns to Time mode after a few seconds. Press the DISP button again to cancel Time mode.

DIGITALE UHRANZEIGE

Zur Umschaltung auf die Uhrzeitanzeige die Taste DISP drücken. Bei Betätigen einer Funktionstaste wechselt die Uhrzeitanzeige kurzzeitig auf die entsprechende Signalquellenanzeige. Zur Abschaltung der Uhrzeitanzeige die Taste DISP nochmals drücken.

AFFICHAGE NUMERIQUE DE L'HORLOGE

Pour sélectionner le mode d'horloge, appuyer sur la touche DISP. Lorsqu'une touche de fonctionnement est pressée en mode d'horloge, l'affichage change pour indiquer le mode de source sélectionné, puis revient en mode d'horloge au bout de quelques secondes. Appuyer à nouveau sur la touche DISP pour annuler le mode d'horloge.

37

How To Adjust The Time

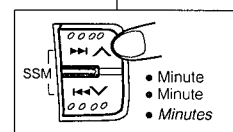
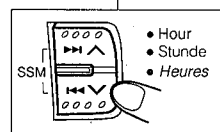
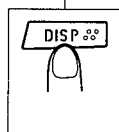
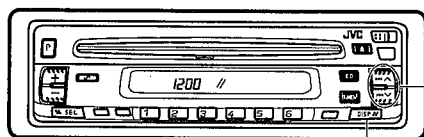
Make sure the display is in Time mode, then, while pressing the DISP button, press the Hour Adjustment button (H) to adjust the "hours", and press the Minute Adjustment button (M) to adjust the "minutes".

Einstellung der Uhrzeit

Sicherstellen, daß im Displayfeld die Uhrzeit angezeigt wird. Die Taste DISP gedrückt halten und mit der Stunden-Eingabetaste (H) die "Stunden", mit der Minuten-Eingabetaste (M) die "Minuten" einstellen.

Réglage de l'heure

S'assurer que l'affichage est en mode d'horloge, puis, tout en appuyant sur la touche DISP, appuyer sur la touche de réglage des heures (H) pour régler les "heures", et appuyer sur la touche des minutes (M) pour régler les "minutes".



MAINTENANCE

• Cleaning The Connector

If the control panel is frequently detached, a poor connection may occur with the control panel holder. To minimize this possibility, periodically wipe the connector with a cotton swab or cloth moistened with alcohol, being careful not to damage the connector terminals.

WARTUNG UND PFLEGE

• Reinigung der Anschlußkontakte

Bei häufigem Abnehmen des Bedienteils kann es zur Verunreinigung und damit Kontaktbeeinträchtigung der Anschlußbuchse kommen. Daher sollte diese Buchse regelmäßig mit einem mit reinem Alkohol etc. getränkten Wattestäbchen etc. gereinigt werden. Darauf achten, die Kontakte nicht zu beschädigen.

ENTRETIEN

• Nettoyage du connecteur

Si le panneau de commande est fréquemment détaché, un raccordement médiocre peut se produire avec le support de panneau de commande. Pour réduire ce risque, essuyer périodiquement avec un coton-tige ou un tissu imbibé d'alcool, en faisant attention de ne pas endommager les bornes du connecteurs.

SPECIFICATIONS

TECHNISCHE DATEN

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

CD PLAYER SECTION

Type: Compact disc player
Signal Detection System: Non-contact optical pickup (semiconductor laser)
Number of Channels: 2 channels (stereo)
Frequency Response: 5 to 20,000 Hz
Dynamic Range: 95 dB
Signal-to-Noise Ratio: 97 dB
Wow & Flutter: Less than measurable limit

AUDIO AMPLIFIER SECTION

Maximum Power Output: (Front) 25 watts per channel (Rear) 25 watts per channel
Continuous Power Output (RMS): (Front) 10 watts per channel into 4 Ω , 40 to 20,000 Hz at no more than 0.8% total harmonic distortion.
(Rear) 10 watts per channel into 4 Ω , 40 to 20,000 Hz at no more than 0.8% total harmonic distortion.
Load Impedance: 4 Ω (4 to 8 Ω allowance)
Tone Control Range
Bass: ± 10 dB at 100 Hz
Treble: ± 10 dB at 10 kHz
Frequency Response: 40 to 20,000 Hz
Signal-to-Noise Ratio: 70 dB
Line-Out Level: 2.0 V/20 k Ω load (Full scale)
Output Impedance: 1 k Ω

RADIO SECTION

Frequency Range
FM: 87.5 to 108.0 MHz
AM: 522 to 1,620 kHz
[FM Tuner]
Usable Sensitivity: 11.3 dBf (1.0 μ V/75 Ω)
50 dB Quieting Sensitivity: 16.3 dBf (1.8 μ V/75 Ω)
Alternate Channel Selectivity: (400 kHz): 65 dB
Frequency Response: 40 to 15,000 Hz
Stereo Separation: 30 dB
Capture Ratio: 1.5 dB
[AM Tuner]
Sensitivity: 20 μ V
Selectivity: 30 dB

CD-PLAYER-TEIL

Typ: Compact Disc-Player
Signalabtastung: Kontaktfreier optischer Abnehmer (Halbleiter-Laser)
Zahl der Kanäle: 2 (Stereo)
Frequenzgang: 5 bis 20.000 Hz
Dynamikbereich: 95 dB
Signal/Rausch-Abstand: 97 dB
Gleichlaufschwankungen: Nicht meßbar

VERSTÄRKERTEIL

Max. Ausgangsleistung: (Front) 25 W/Kanal (Heck) 25 W/Kanal
Nennleistung (eff.): (Front) 10 W/Kanal an 4 Ω , 40 bis 20.000 Hz bei 0,8% Klirrfaktor (Heck) 10 W/Kanal an 4 Ω , 40 bis 20.000 Hz bei 0,8% Klirrfaktor.
Lastimpedanz: 4 Ω (4 bis 8 Ω zulässig)
Klangeinstellbereich
Tiefen: ± 10 dB bei 100 Hz
Höhen: ± 10 dB bei 10 kHz
Frequenzgang: 40 bis 20.000 Hz
Signal/Rausch-Abstand: 70 dB
Line-Ausgangspegel: 2,0 V/20 k Ω Last (Vollaussteuerung)
Ausgangsimpedanz: 1 k Ω

EMPFANGSTEIL

Frequenzbereich
UKW: 87,5 bis 108,0 MHz
MW: 522 bis 1.620 kHz
[UKW-Tuner]
Nutzbare Empfindlichkeit: 11,3 dBf (1,0 μ V/75 Ω)
50 dB Geräuschberuhigung: 16,3 dBf (1,8 μ V/75 Ω)
Nachbarkanal-Trennschärfe: (400 kHz): 65 dB
Frequenzgang: 40 bis 15.000 Hz
Stereo-Kanaltrennung: 30 dB
Einfangverhältnis: 1,5 dB
[MW-Tuner]
Empfindlichkeit: 20 μ V
Trennschärfe: 30 dB

SECTION LECTEUR CD

Type: Lecteur de disque audionumérique
Système de détection de signal: Prélèvement optique sans contact (laser à semiconducteur)
Nombre de canaux: 2 canaux (stéréo)
Réponse en fréquence: 5 à 20.000 Hz
Gamme dynamique: 95 dB
Rapport signal/bruit: 97 dB
Pleurage et scintillement: Inférieur à la limite mesurable

SECTION AMPLIFICATEUR AUDIO

Puissance de sortie maximale: (Avant) 25 W par canal (Arrière) 25 W par canal
Puissance de sortie continue (RMS): (Avant) 10 W par canal sous 4 Ω , 40 à 20.000 Hz avec moins de 0,8% de distorsion harmonique totale. (Arrière) 10 W par canal sous 4 Ω , 40 à 20.000 Hz avec moins de 0,8% de distorsion harmonique totale.
Impédance de charge: 4 Ω (4 à 8 Ω possible)
Gamme de commande de tonalité
Graves: ± 10 dB à 100 Hz
Aigus: ± 10 dB à 10 kHz
Réponse en fréquence: 40 à 20.000 Hz
Rapport signal/bruit: 70 dB
Niveau de sortie ligne: 2,0 V/20 k Ω (pleine échelle)
Impédance de sortie: 1 k Ω

SECTION RADIO

Gamme des fréquences
FM: 87,5 à 108,0 MHz
AM: 522 à 1.620 kHz
[Syntoniseur FM]
Sensibilité utilisable: 11,3 dBf (1,0 μ V/75 Ω)
Sensibilité de silencieux à 50 dB: 16,3 dBf (1,8 μ V/75 Ω)
Sélectivité de canal voisin: (400 kHz): 65 dB
Réponse en fréquence: 40 à 15.000 Hz
Séparation stéréo: 30 dB
Rapport de capture: 1,5 dB
[Syntoniseur AM]
Sensibilité: 20 μ V
Sélectivité: 30 dB

39

GENERAL

Power Requirement
Operating Voltage: DC 14.4 volts (11 to 16 volts allowance)
Grounding System: Negative ground
Dimensions (W x H x D) Installation Size: 182 x 52 x 150 mm (7-3/16" x 2-1/16" x 5-15/16")
Panel Size: 188 x 58 x 14 mm (7-7/16" x 2-5/16" x 5/8")
Gross Weight: 1.8 kg (4.0 lbs)

Design and specifications subject to change without notice.

ALLGEMEIN

Spannungsversorgung
Betriebsspannung: 14,4 Volt Gleichspannung (11 bis 16 Volt zulässig)
Masse: Negativ
Einbau-Abmessungen (B x H x T): 182 x 52 x 150 mm
Bedienteil-Abmessungen: 188 x 58 x 14 mm
Brutto-Gewicht: 1,8 kg

Irrtümer und technische Änderungen jederzeit vorbehalten.

GENERALES

Alimentation
Tension de fonctionnement: CC 14,4 volts (11 à 16 volts possible)
Système de mise à la masse: Masse négative
Dimensions (L x H x P)
Taille d'installation: 182 x 52 x 150 mm
Taille de panneau: 188 x 58 x 14 mm
Poids brut: 1,8 kg

Présentation et caractéristiques modifiables sans préavis.

Area suffixes

B U.K.
E Continental Europe
G Germany
GI Italy
GE Austria, Switzerland and Eastern Europe

Gebietskennung

B Großbritannien
E Kontinental-Europa
G Deutschland
GI Italien
GE Österreich, Schweiz und Ost-Europa

Suffixes des zones

B Royaume-Uni
E Europe continentale
G Allemagne
GI Italie
GE Autriche, Suisse et Europe de l'Est

JVC
VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED



3. Location of Main Parts

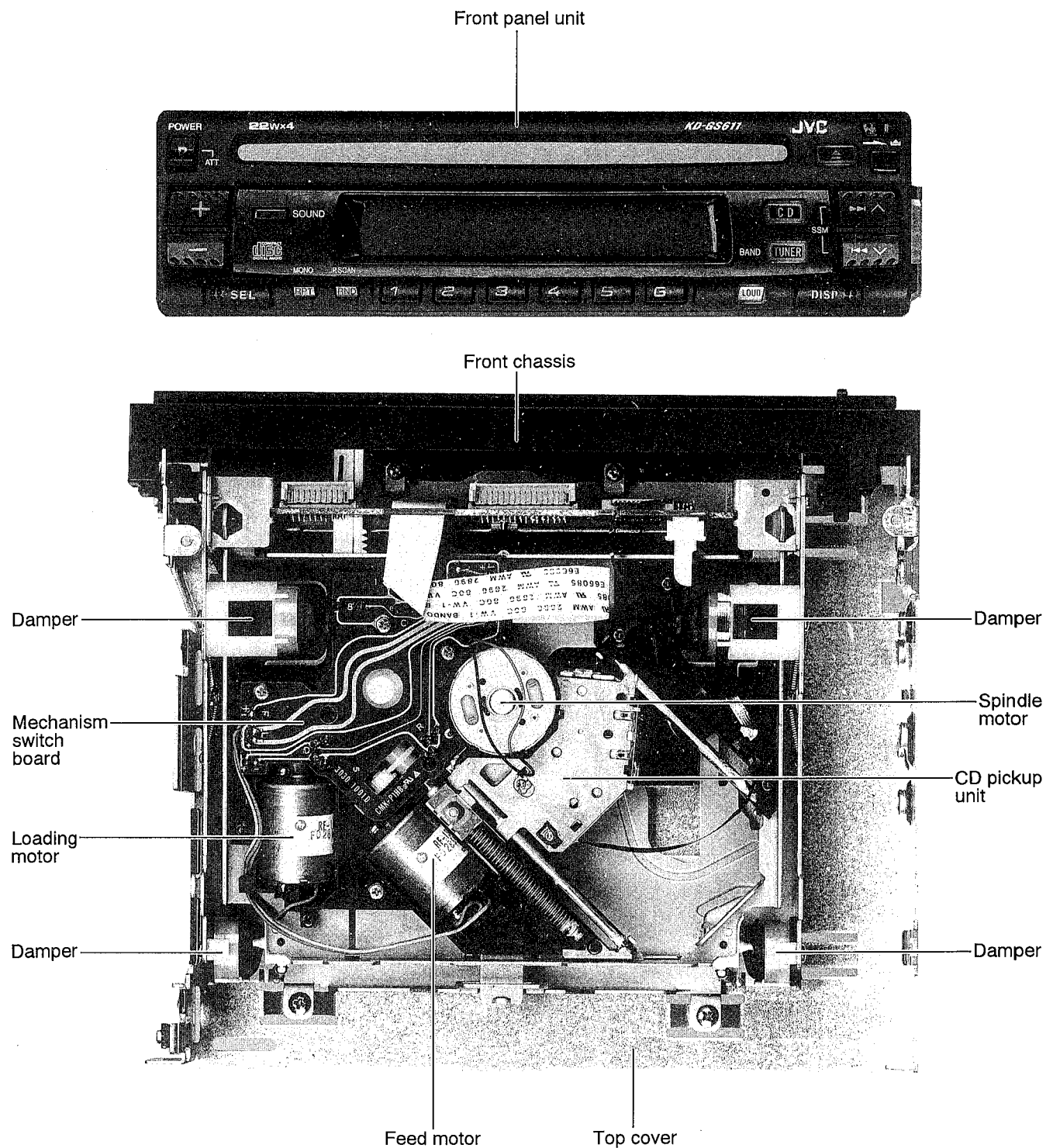


Fig. 3-1

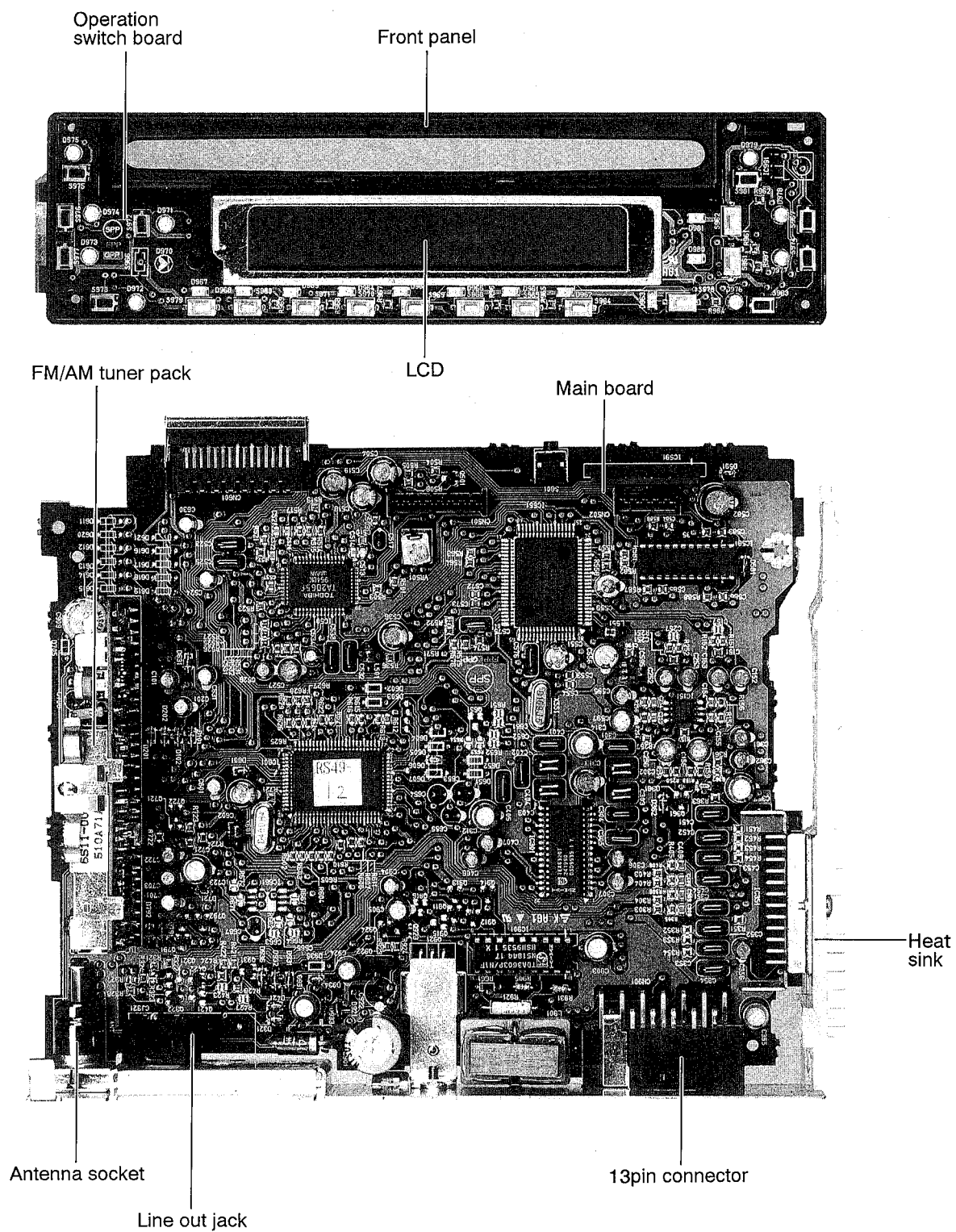


Fig. 3-2

4. Removal of Main Parts

■ Detaching the front panel unit

(See Fig.4 – 1)

Slide the Release switch in the direction of arrow to detach the front panel unit.

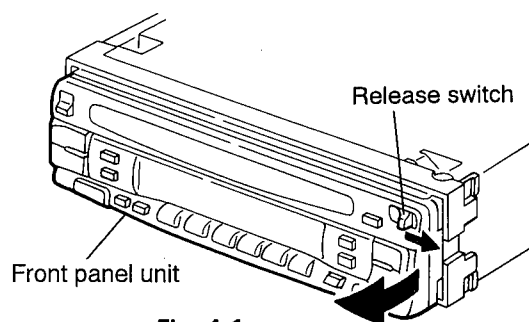


Fig. 4-1

■ Removing the front chassis

(See Fig. 4 – 2)

Remove two ribs in the right side of unit and pull the front chassis forward to remove it.

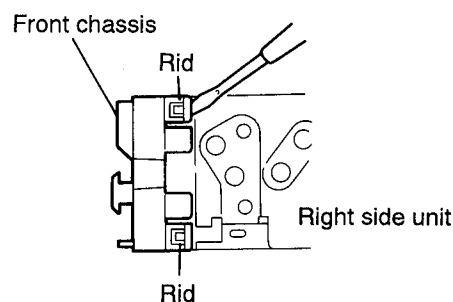


Fig. 4-2

■ Removing the heat sink (See Fig.4 – 3)

1. Turn the left side unit.
2. Remove three screws ① retaining the heat sink.

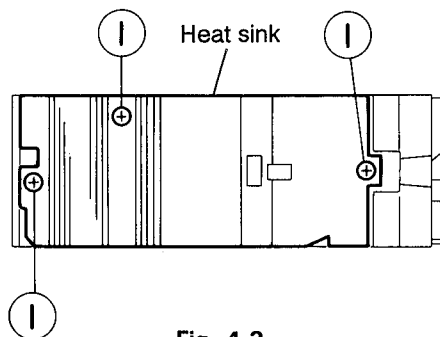


Fig. 4-3

■ Removing the bottom cover

(See Fig. 4 – 4)

Turn the unit upside down then insert and turn the screw driver to remove the bottom cover.

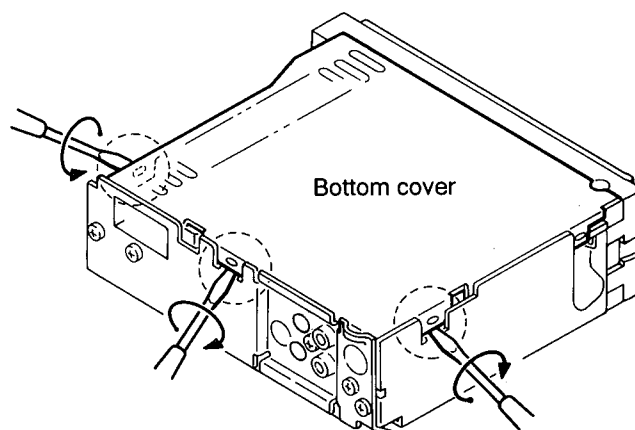


Fig. 4-4

■ Removing the main board

(See Fig.4 – 5, 4 – 6)

1. Remove two screws ② retaining the main board.
2. Turn the back side unit.
3. Remove two screws ③ retaining the rear bracket.
4. Lift up the main board to remove it, at this time remove the connectors CN501 and CN502 connecting the main board and CD mechanism assembly.

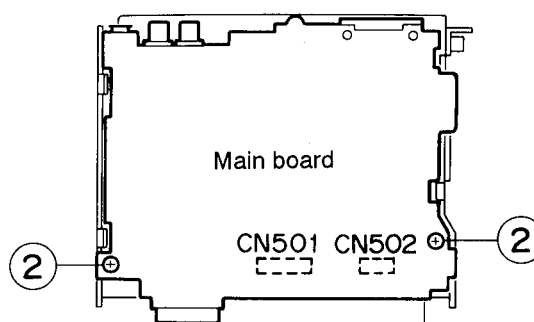


Fig. 4-5

■ Removing the CD mechanism assembly

(See Fig. 4 – 7)

Remove four screws ④ retaining the CD mechanism assembly from the top cover.

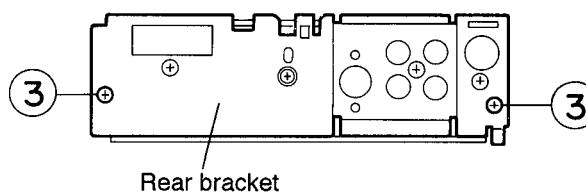


Fig. 4-6

■ Removing the operation switch board

(See Fig. 4 – 8, 4 – 9)

1. Turn the front panel unit upside down then.
2. Remove six screws ⑤ retaining the rear cover.
3. Take the operation switch board off on the front panel.

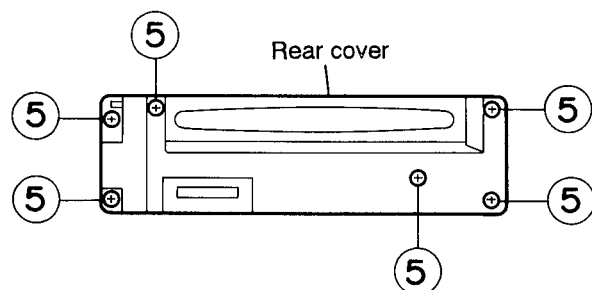


Fig. 4-8

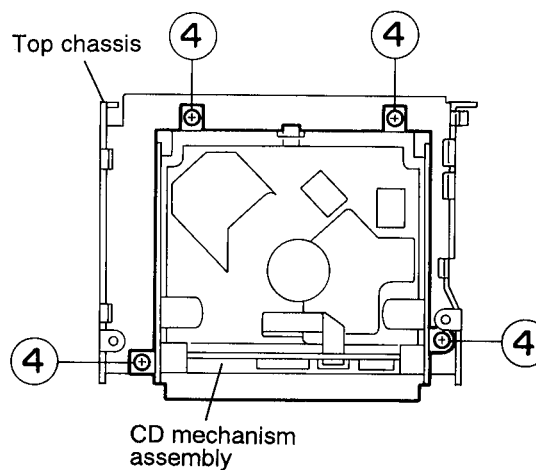


Fig. 4-7

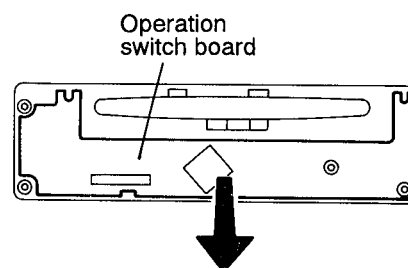


Fig. 4-9

■ Removing the feed motor and loading motor assembly (See Fig. 4-10-12)

1. Remove the bottom cover (See "Removing the bottom cover").
 2. Remove the front cover assembly (See "Removing the front panel assembly").
 3. Remove the main amplifier P.C. board assembly (See "Removing the main amplifier P.C. board assembly").
 4. Remove the CD mechanism assembly (See "Removing the CD mechanism assembly").
 5. From the CD mechanism assembly, remove three screws (5) retaining the switch P.C. board (See Fig. 4-10).
 6. Release two engagements (A and B) retaining the switch P.C. board by spreading the engagements in the arrow direction (See Fig. 4-10).
 7. From the soldered surface of the switch P.C. board, remove the blue and pink wires outgoing from the feed motor while raising the switch P.C. board (See Fig. 4-10-1).
 8. From the soldered surface of the switch P.C. board, remove the red and black wires outgoing from the loading motor similarly as in Item 7 above (See Fig. 4-10-1).
 9. Remove the screw (6) retaining the feed motor (See Fig. 4-10).
 10. Remove the screw (7) retaining the loading motor (See Fig. 4-10).
 11. From the connector on the switch P.C. board, remove the card wire outgoing from the connector on the CD mechanism control relay P.C. board (See Figs. 4-10 and 4-12).
- Note 1.** Since the switch plate under the switch P.C. board may sometimes be removed during the services, be sure to check the switch plate at the time of reassembly (See Fig. 4-11).
- Note 2.** Be sure to reassemble the switch P.C. board after the card wire has been attached to the connector.

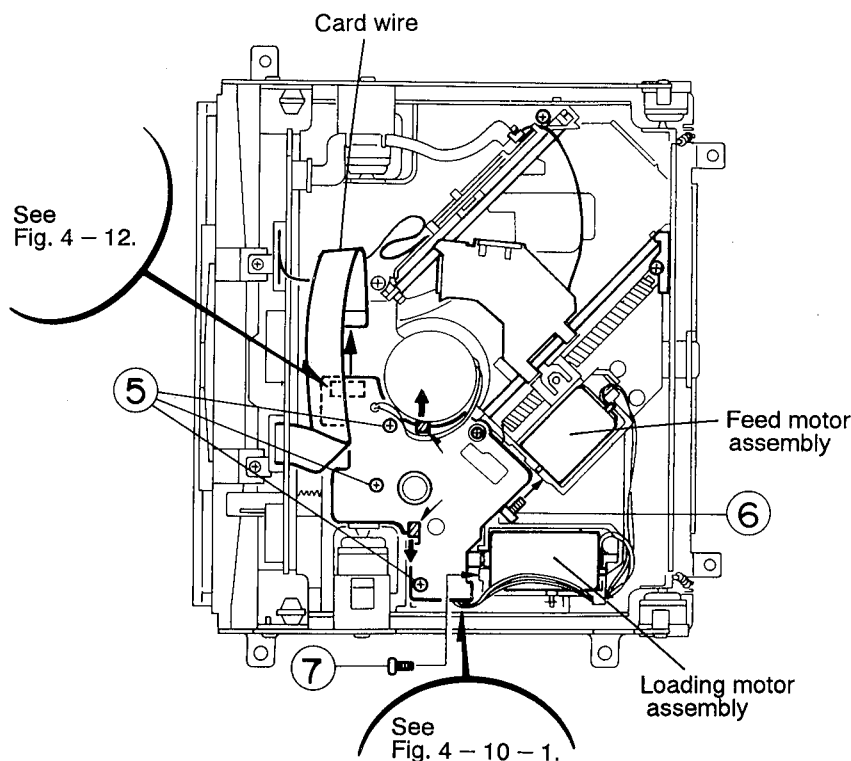


Fig. 4-10

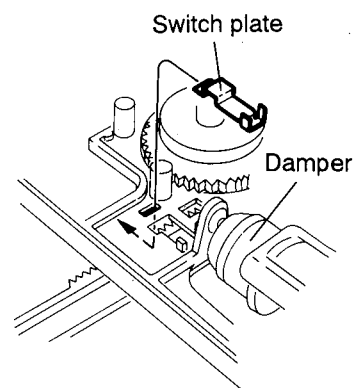


Fig. 4-11

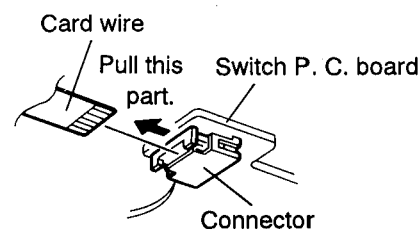


Fig. 4-12

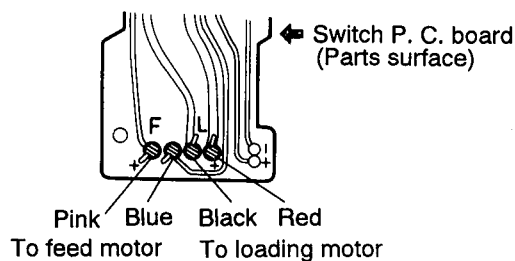


Fig. 4-10-1.

■ Removing the CD pickup unit

(See Fig. Figs. 4-13 ~ 4-17)

1. While moving the connector in the arrow direction as shown in Fig. 4-13, remove the 11, 4 pin flexible P.C. boards so carefully as not to damage or bend the boards.
2. From the CD mechanism control relay P.C. board, remove the card wire in the arrow direction (See Fig. 4-13).
3. Remove the screw (8) retaining the CD mechanism control relay P.C. board (See Fig. 4-13).
4. Remove only the portion A of four level springs (F and R) on the right and left sides of the CD mechanism assembly (See Figs. 4-14 and 4-15).
5. Remove only the portion C of two hang-up springs (A) on the right and left sides of the CD mechanism assembly (See Figs. 4-14 and 4-15).
6. Remove only the portion C of two backup springs (A) behind the CD mechanism assembly (See Fig. 4-16).

Note 3. Since a number of springs are used for this system, remove the respective springs after marking and recording the positions in advance. Moreover, the respective springs should be reassembled according to the order from the tag springs to the level springs (R) and the level springs (F) (See Fig. 4-17).

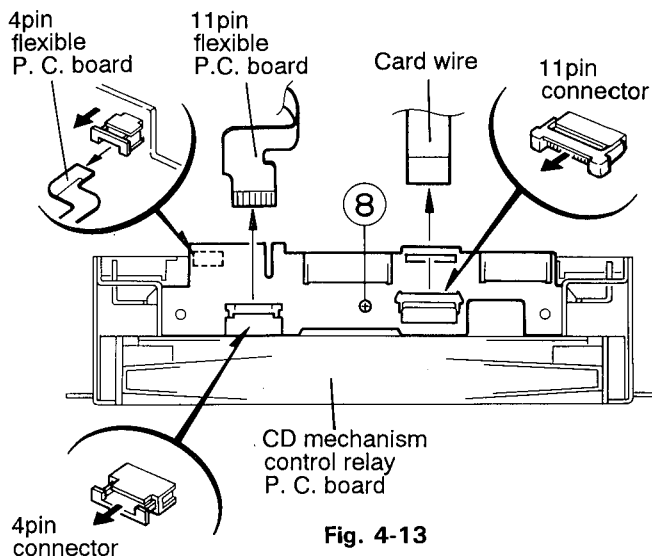


Fig. 4-13

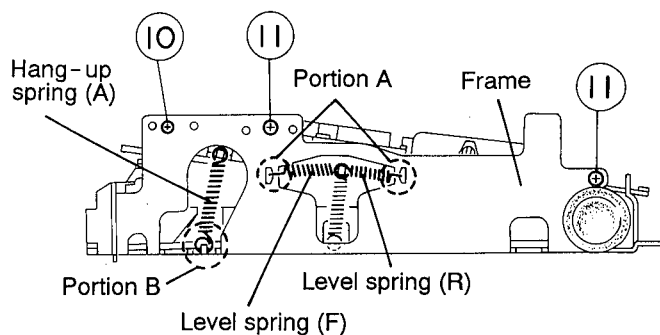


Fig. 4-14

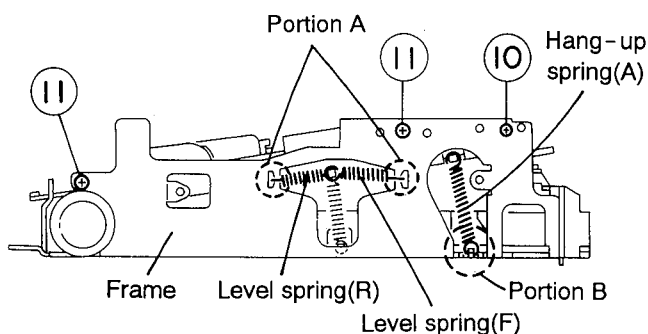


Fig. 4-15

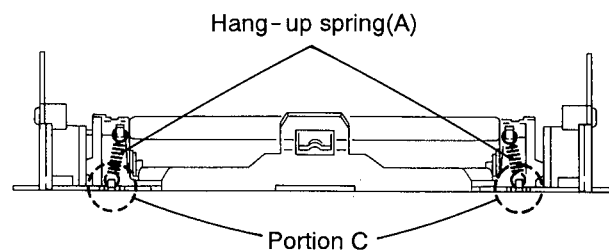


Fig. 4-16

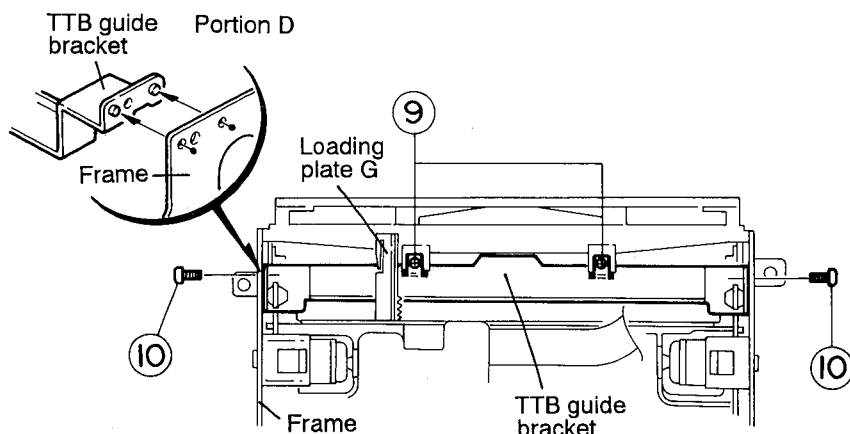


Fig. 4-18

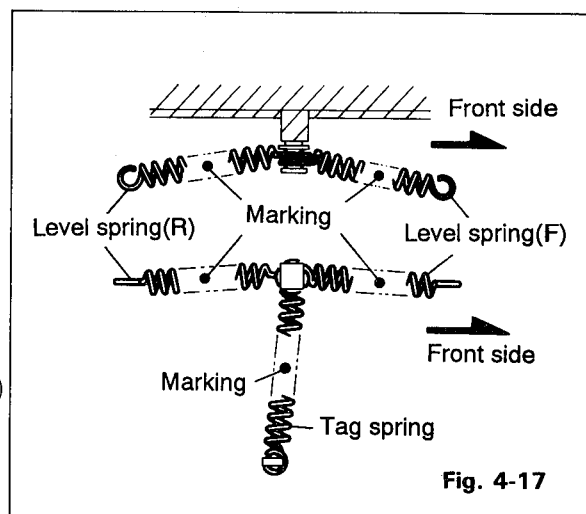


Fig. 4-17

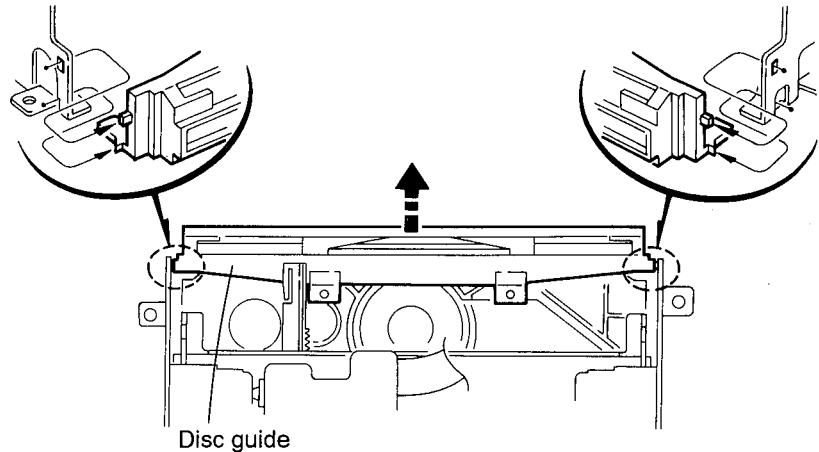


Fig. 4-19

7. By removing four screws (9×2 and 10×2) retaining the TTB guide bracket, dismount the disc guide from the frame (See Figs. 4-14, 4-15 and 4-18).
8. From the portion D, remove two pawls (right and left) retaining the TTB guide bracket (See Fig. 4-18).
9. Remove the disc guide in the arrow direction (See Fig. 4-19).
10. From both sides of the frame, remove four screws (11) retaining the damper (See Figs. 4-14 and 4-15).
11. From the right side of the CD mechanism assembly, remove only the portion E of the arm spring C beside the loading motor (See Fig. 4-20).
12. While raising the clasper, remove the CD mechanism. The CD mechanism should be removed together with the damper attached to the mechanism. Therefore, be sure not to separate the damper from the mechanism.
13. Remove only the portion of the tag spring from the CD tray assemblies (right and left) (See Fig. 4-21).
14. Open the damper side of the CD mechanism toward the center as shown in Fig. 4-21.

Note 4. Since the spring may sometimes be separated during the work, perform the work while paying attention to the spring.

15. From the pickup guide (B), remove the flexible P.C. boards (4 and 11 pins) outgoing from the pickup unit by using tweezers. In this case, the P.C. boards should be removed so carefully as not to damage or bend the P.C. boards (See Fig. 4-21).

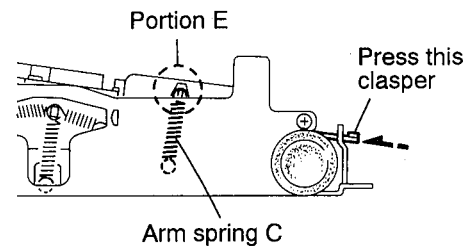


Fig. 4-20

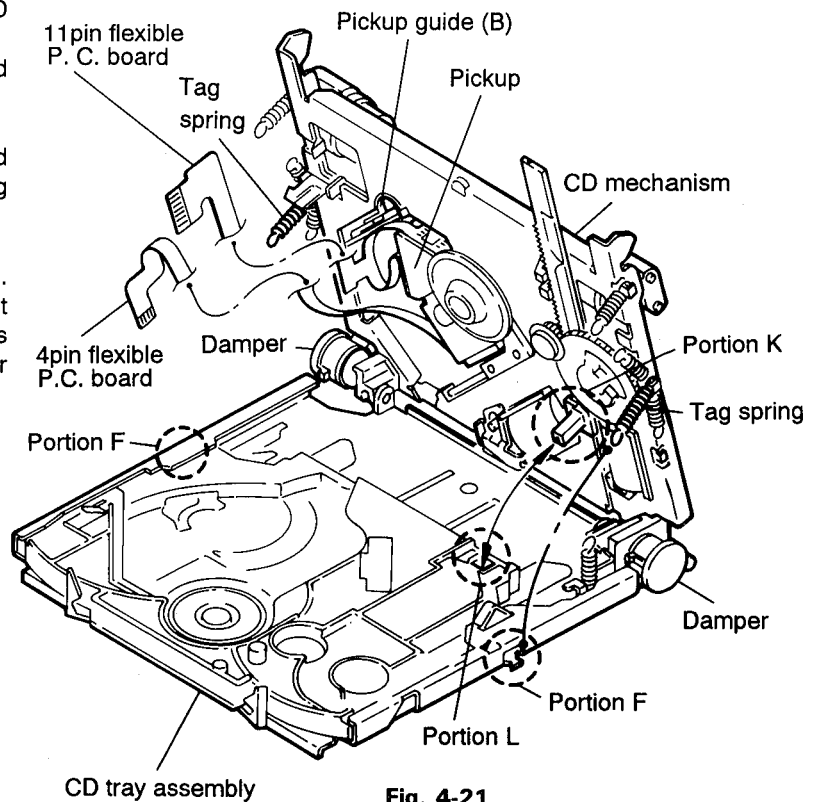


Fig. 4-21

■ Removing the pickup

(See Figs. 4-22 and 4-23)

1. By loosening the screw (12) retaining the pickup (PU) shaft (A), remove the screw (13) and dismount the shaft holder (See Figs. 4-22 and 4-23).
2. Remove the PU shaft (A) while pulling it in the arrow direction (See Fig. 4-23).
3. By removing two screws (14) retaining the nut holder, dismount the nut holder (See Fig. 4-23).

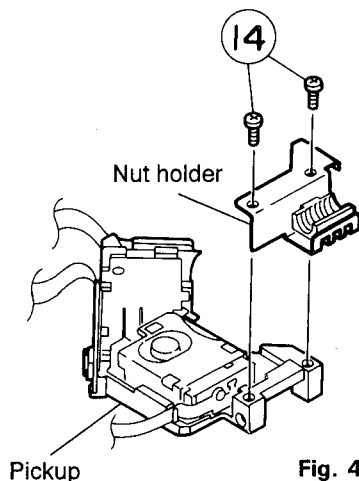


Fig. 4-23

- Assembling the CD pickup unit (Basically, assemble the unit according to the opposite order of removal).

● Assembly of pickup unit (See Figs. 4-22 ~ 4-25)

1. In advance, pass the 11 pin flexible P.C. board toward the lower side of the pickup guide (B) (See Figs. 4-24 and 4-25).
2. Attach the nut holder to the pickup (See Fig. 4-23).
3. Insert the PU shaft (A) to the pickup and press it fully to the end on the TT base side (See Fig. 4-22).
4. After attaching the shaft holder, tighten the loosened screw (12) (See Fig. 4-22).

● Setting of flexible P.C. board (11 and 4 pins) (See Figs. 4-24 ~ 4-31)

1. After turning the CD mechanism over, the 11 pin flexible P.C. board which has been passed in advance should be inserted to the hole at the portion G on the pickup guide (Step 1) (See Fig. 4-24).
2. After passing the 11 pin flexible P.C. board down to the pawl at the portion H on the pickup guide as shown in Figs. 4-24 ~ 4-26, set the flexible P.C. board according to the order from Step 2 → Step 3 → Step 4.

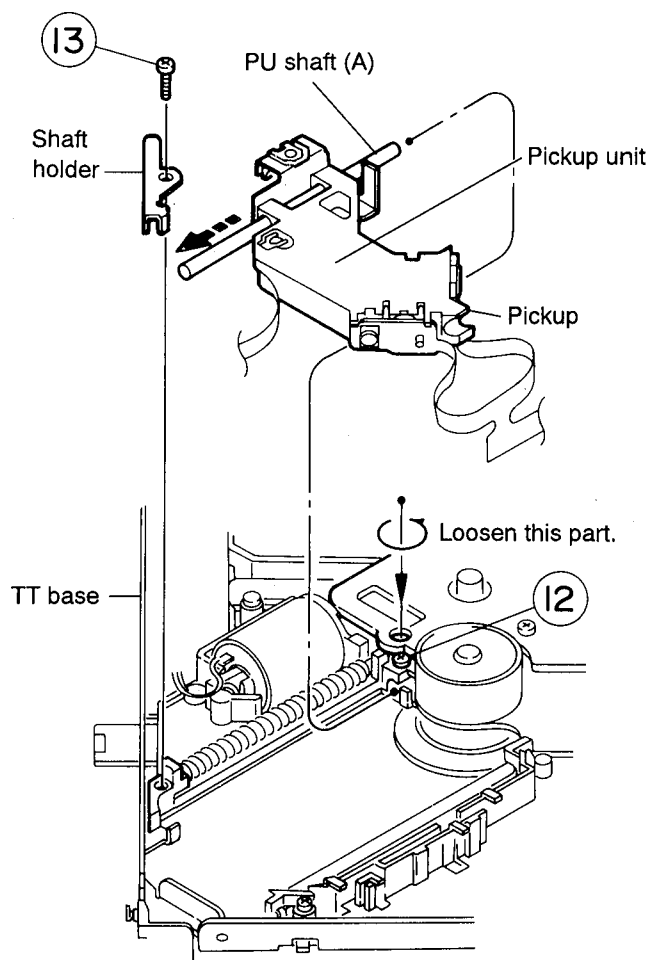


Fig. 4-22

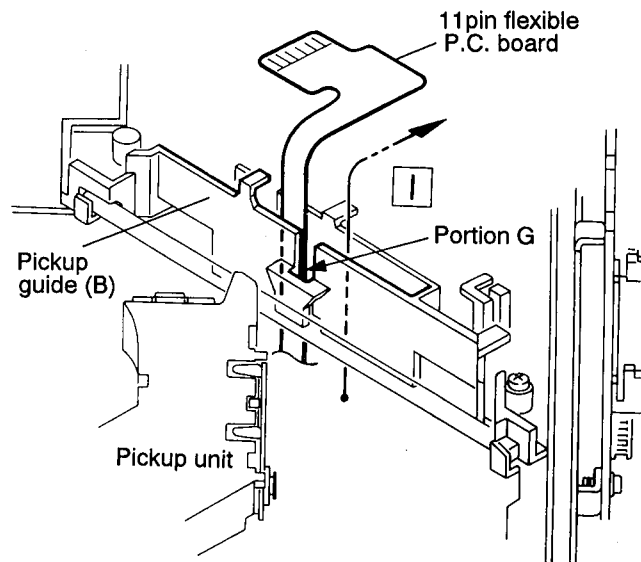


Fig. 4-24 (Back of CD mechanism)

3. After turning the CD mechanism over in Step 95), and setting of the 11 pin flexible P.C. board in Step 6 as shown in Figs. 4-27 and 4-28. The states of the P.C. board which has been set are as shown in Fig. 4-28).
4. Fold the 4 pin flexible P.C. board in two as shown in Figs. 4-29 and 4-30, and pass this P.C. board through the pawl at the portion I on the pickup guide (B). Next, set the P.C. board by passing it through the groove at the portion J.
5. The states of the flexible P.C. board which has been set are as shown in Fig. 4-31.

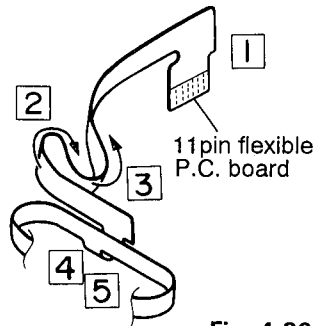
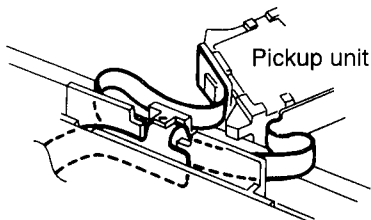
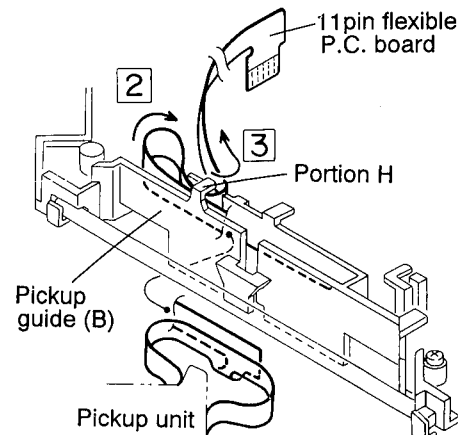


Fig. 4-26



(11pin flexible P.C. board
which has been set on the
back of CD mechanism.)

Fig. 4-28 (Back of CD mechanism)



[Continued to Figs. 4-26 and 4-27]

Fig. 4-25 (Back of CD mechanism)

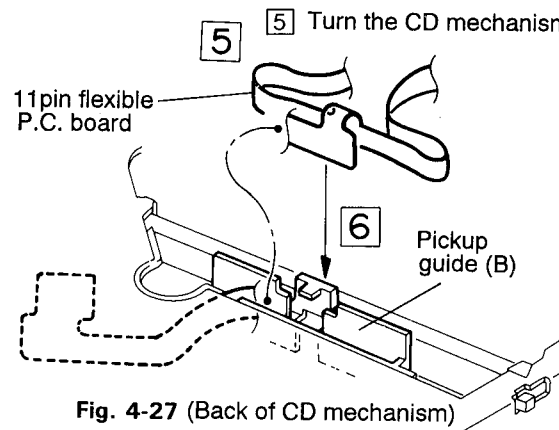


Fig. 4-27 (Back of CD mechanism)

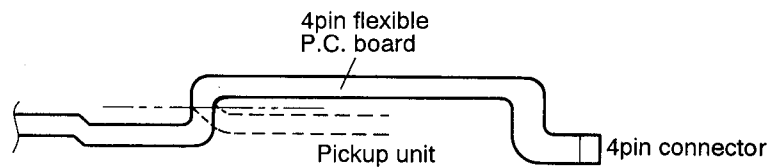


Fig. 4-29

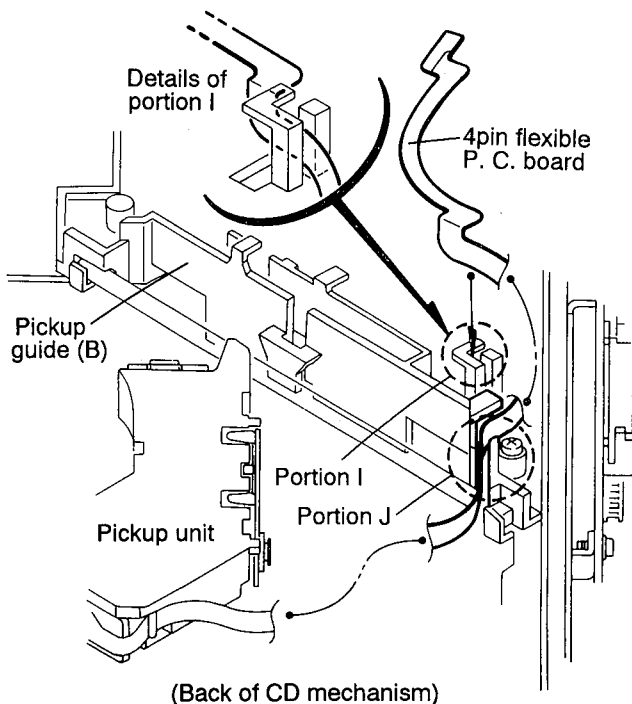


Fig. 4-30

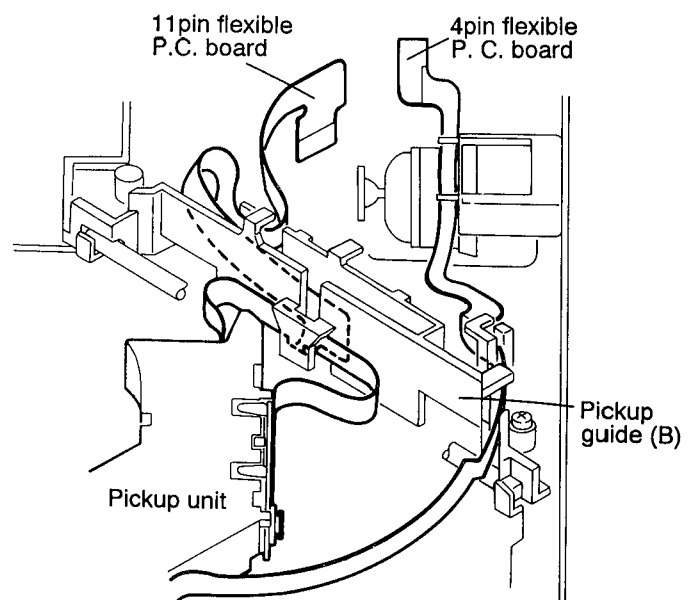


Fig. 4-31

● Assembling the CD mechanism

1. Attach the pickup.
2. Close the portion K on the CD mechanism side while aligning it to the portion L of CD tray assembly (See Fig. 4-21).
3. Hang the arm spring C on the portion E as shown in Fig. 4-20.
4. Hang the tag spring on the portion F of CD tray assembly as shown in Fig. 4-21.
5. After inserting the CD mechanism assembly diagonally to the front side of the frame, assemble the mechanism by inserting the clasper (provided on the rear side) into the hole at the portion of the frame while pressing the clasper (See Fig. 4-32).

Note 4. When the mechanism is restored to the specified position while pressing the rear dampers on the right and left sides toward inside, then the mechanism can be assembled easily.

Note 5. After turning back the frame, make sure that the pawl retaining the damper portion P has been engaged correctly with the hole at the portion Q of the frame as shown in Fig. 4-32.

6. Tighten four screws retaining the right and left side dampers (See Figs. 4-14 and 4-15).
7. Mount the disc guide on the frame (See Fig. 4-19).
8. Attach the TTB guide bracket (See Fig. 4-18).

Note 6. Attach the TTB guide bracket while passing the lower side of the loading plate G (for preventing damage to the loading plate G).

9. Set the respective springs to the specified positions (See Figs. 4-14 ~ 4-17).
10. Attach the CD control relay P.C. board (See Fig. 4-13).
11. Connect the 4 pin flexible P.C. board to the connector on the the CD control relay P.C. board (See Fig. 4-33).
12. Pass the 11 pin flexible P.C. board through the groove at the portion M of the CD control relay P.C. board and connect it to the connector (See Fig. 4-33).
13. Connect the card wire to the connector (See Fig. 4-33).

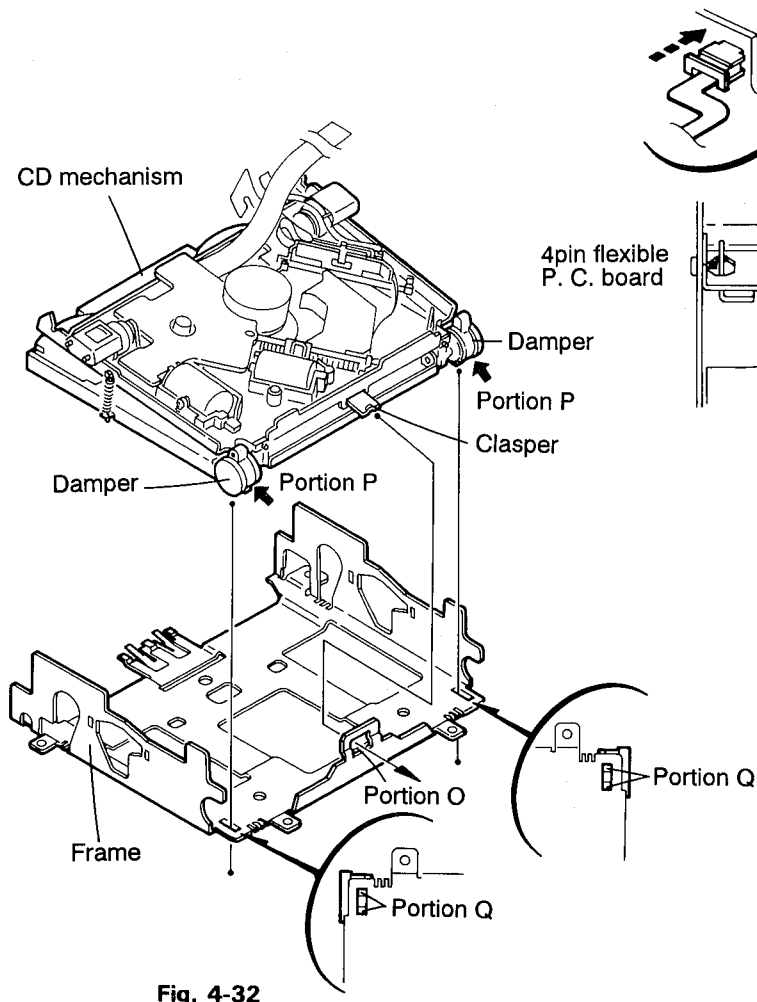


Fig. 4-32

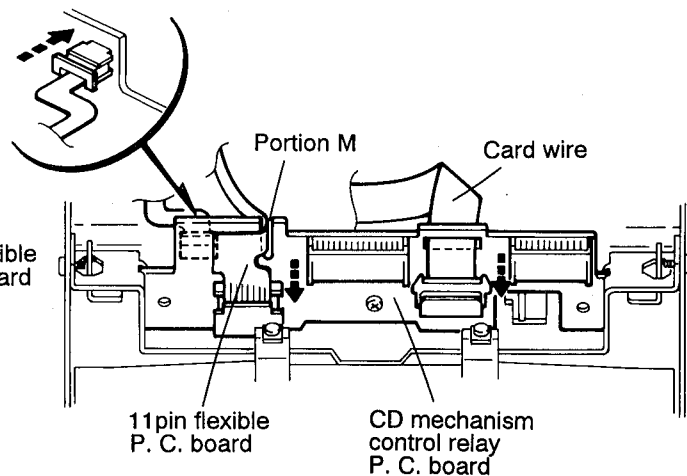


Fig. 4-33

5. Main Adjustment

■ Test Instruments required for adjustment

1. Digital oscilloscope(100 MHz)
2. AM Standard signal generater
3. FM Standard signal generater
4. Stereo modulator
5. Electric voltmeter
6. Digital tester
7. Tracking offset meter
8. Test Disc JVC : CTS-1000
9. Extension cable for check
EXT-GS001-16P
EXT-GS001-15P
EXT-GS001-10P

■ Standard Measuring conditions

1. Power supply voltageDC14.4V
(Reduced voltage : 10.5V)
2. Load impedance.....4 Ω (2 Speaker connections)
3. Standard Setting position
Balance Center
Fader Center
Bass,Treble, Center
LOUD, SOUND, VOICE off

SSG (Standard Signal Generator)Setting Position

Output Level : 0dB=1 μ V/50 Ω Open terminal

SSG Direct reading figures are applied in this working standard.(Since losses of standard dummy antenna is considered in this specification.)
However doubtful case, measure with standard dummy antenna. Incase of using AM dummy antenna, use value in ().

Standard Volume Position

Volume position is about 2V at speaker output with following conditions.

97.9MHz/66dB 400Hz/30% modulation signal on receiving.

■ Tuner section

Setting of reference frequency of SSG

AM mode 400Hz, 30%modulation
FM mono mode400Hz, 22.5kHz deviation
FM stereo mode..... 1kHz, 40kHz dev.,
pilot 7.5kHz dev.

Output level.....0dB(1 μ , 50 Ω /open terminal)

Dummy load

Exclusive dummy for AM, FM should be used.

Useing FM dummy load, 6dB loss occurs between SSG output and antenna input.

Standard inputAM:74dB μ , FM:66dB μ

The 6dB loss need not to be considered since direct reading figures are applied in this working standard.

Initial preset stations

Preset Memory Initialization

Band	Preset Memory					
	M1	M2	M3	M4	M5	M6
FM1(MHz)	87.5	89.9	97.9	105.9	108.0	87.5
FM2(MHz)	87.5	89.9	97.9	105.9	108.0	87.5
AM(kHz)	144	153	603	999	1404	1620

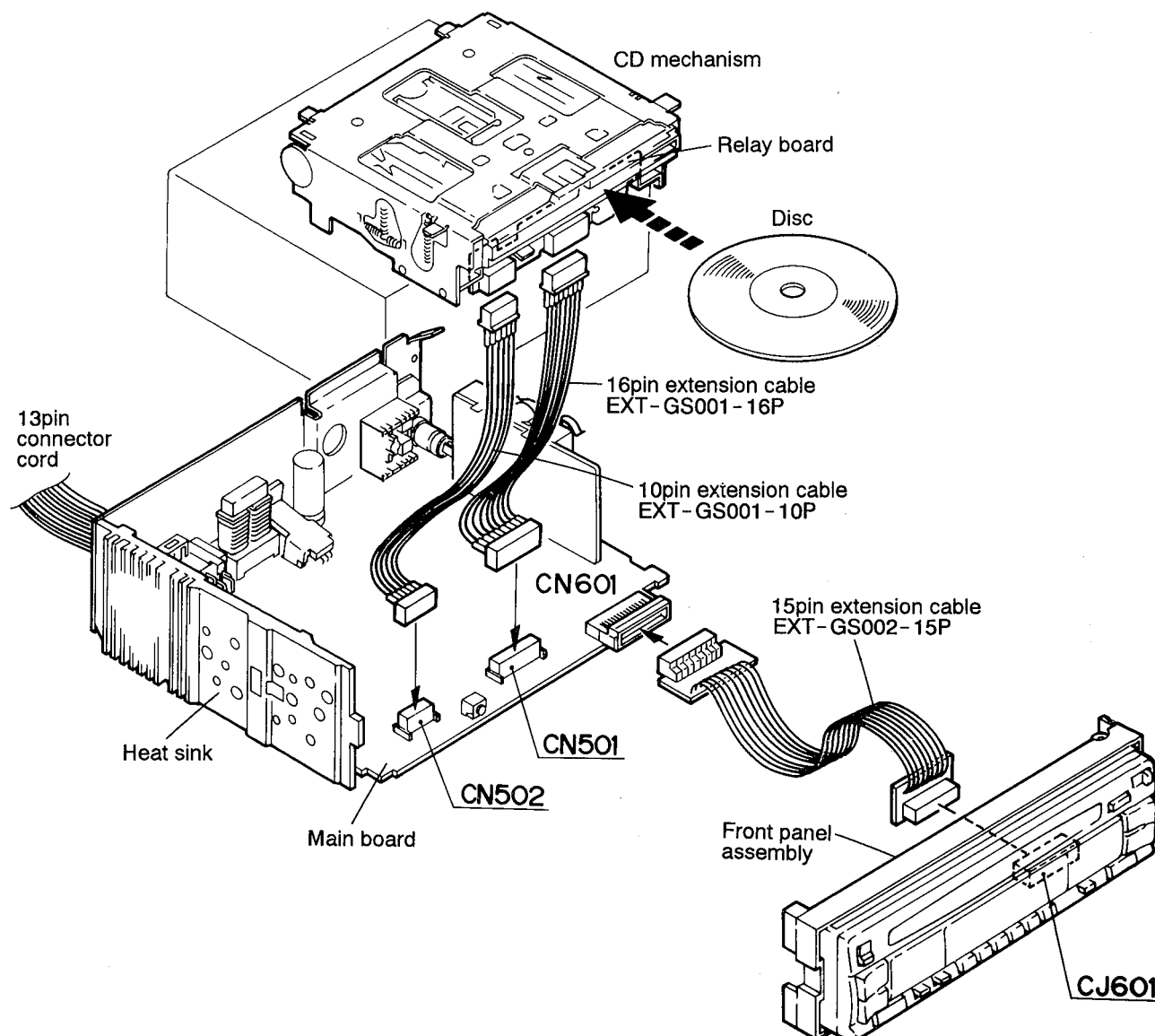
Manual tuning up/down frequency

FM : 50kHz step

AM : 9kHz step

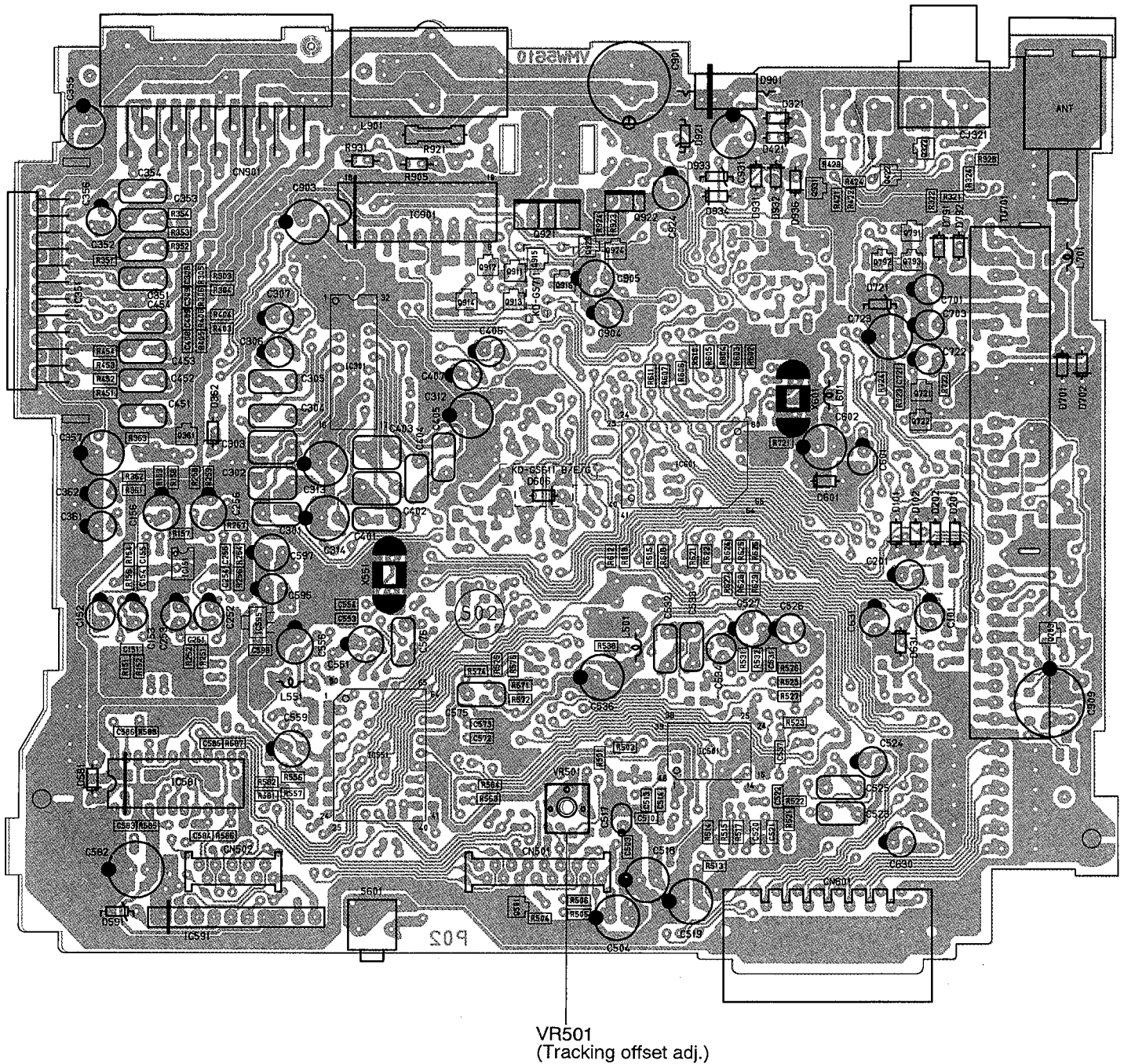
■ Connecting procedures of extension cables for check and adjustment

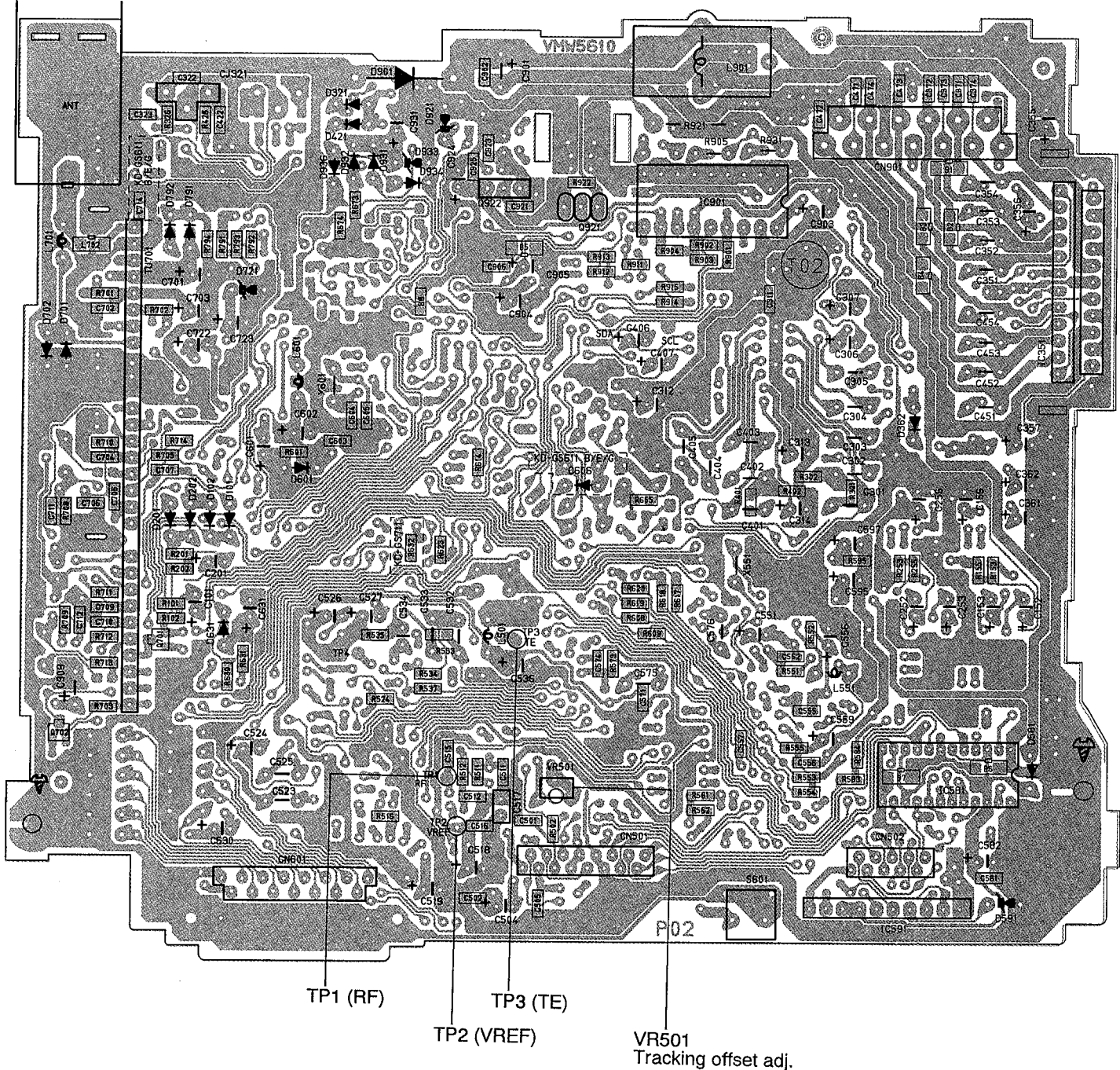
1. Detach the front panel.
2. Remove the front chassis.
3. Remove the heat sink.
4. Remove the bottom cover.
5. Remove the main board assembly.
6. Remove the CD mechanism assembly.
7. Fit the heat sink to the main board assembly.
8. Fit the front panel to the front chassis.
9. Connect to the connector CN601 on the main board and to the connector CJ601 on the operation switch board.
10. Connect the 16 - pin connector on the CD mechanism relay board and the 16-pin connector for CN501 on the main board with the 16 - pin connector extension cable, while connect the 10 - pin connector on the CD mechanism relay board and the 10 - pin connector CN502 on the main board with the 10 - pin connector extension cable respectively.
11. Connect the 15 - pin connector CN601 on the main board and connector CJ601 on the operation switch board with the 15 - pin extension cable.
12. Connect the 13-pin cord assembly to the set, and also connect the antenna, speakers, power supply necessary for check and adjustment.
13. Load the CD mechanism with the test disc CT-1000.



■ Arrangement of Adjusting and Test Points

(Parts side)





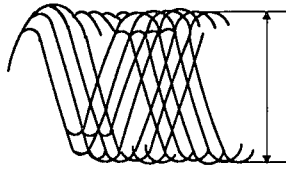
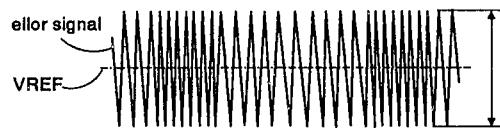
TP1 (RF)

TP3 (TE)

TP2 (VREF)

VR501
Tracking offset adj.

CD section

Items	Conditions	Adjustment and Confirmation procedure	Standard Value	Adjusting
1. Jitter check	Measuring instrument Oscilloscope Test point TP1: Hot side TP2: GND side	Connect the jitter meter between TP1 and TP2 and when test disc (track 1) is played, confirm that the meter reading is 26n-sec or less.	26n-sec or less	
2. RF level (eye pattern) check	Measuring instrument Oscilloscope	Connect the oscilloscope between TP1 and TP2 and when test disc (track 1) is played, confirm that peak-to-peak value of oscilloscope waveform is within $1.3V \pm 0.3V$. Eye-pattern waveform 	within $1.3V \pm 0.3V$.	
3. Tracking offset adjustment	Measuring instrument Oscilloscope TP2: oscilloscope ground side (VREF level) TP3: oscilloscope hot side Note1 The oscilloscope input should be DC-coupled. Note 2 Adjust VR501 so that the waveform becomes vertically symmetrical to the reference voltage of servo.	1. Connect the oscilloscope between TP2(VREF) and TP3(TE). 2. Play test disc (track 1). 3. Short circuit between TP4 and TP2 during CD play. 4. Since the waveform of tracking error signal displayed by the oscilloscope goes up and down when VR501 has been adjusted, Adjust VR501 so that the center of the waveform amplitude becomes a reference voltage value of servo (VREF). 	Adjust the center of waveform amplitude to the reference voltage value of servo(VREF). Note 3 VREF: Ground level on the oscilloscope Adjust the waveform becomes vertically symmetrical to the reference voltage value of servo	VR501
4. Play output level checking	Measuring equipment Electronic voltage meter	When test disc (track 1) is played, check that the output level is $1.45V \pm 0.3V$ (with 20-kohm load).	$1.45V \pm 0.3V$	
5. Outermost circumference		Directly access the outer circumference track 31, check that play is performed normally and that abnormalities including sound skipping do not occur.		
6. Operation checking from outer to inner circumference		Skip from the outer circumference track to track 1 and check the time until play starts. Normally it is less than 10 seconds.	Less than 10 seconds	

6. Main IC Block Diagram

■ IC301: TEA6320T (E. VOLUME)

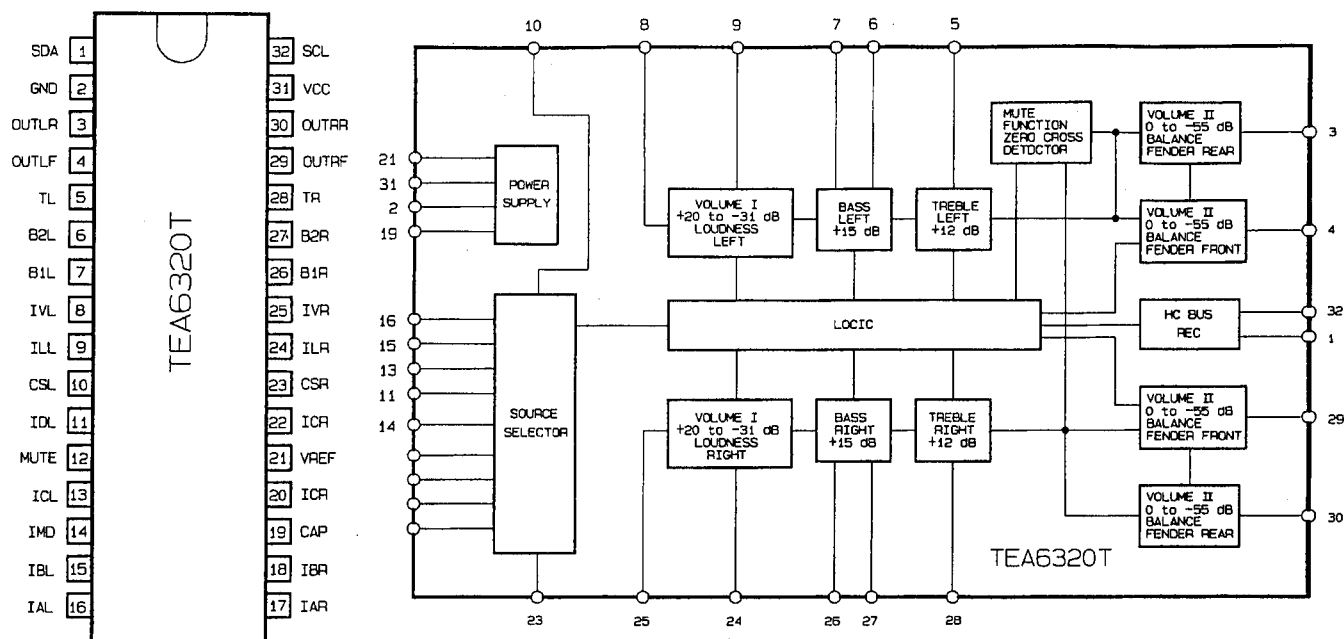


Fig. 6-1

■ IC551: TC9284BF (DATA CONTROL)

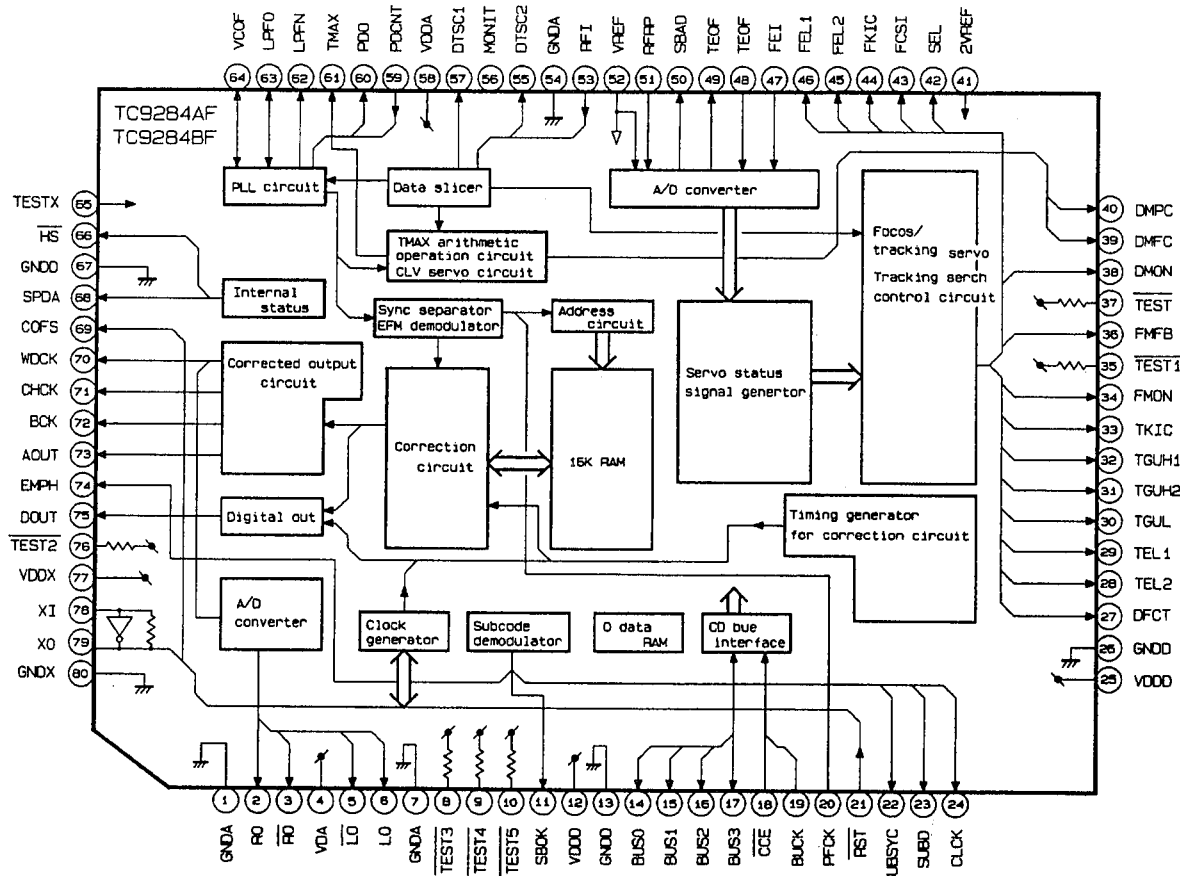


Fig. 6-2

■ IC951: LC75823E (LCD DRIVER)

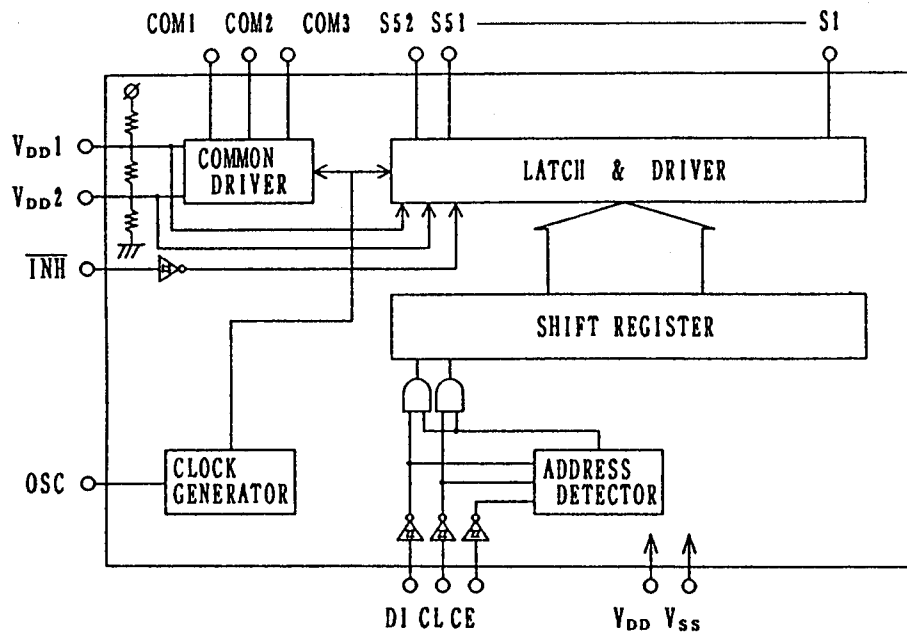


Fig. 6-3



Description of pin function

■ IC601: LC72362N (CENTRAL PROCESSING UNIT)

No.	Pin cord	Description		No.	Pin cord	Description	
1	Xin	4.5 MHz crystal oscillator connection pin		41	BAND 2	MW/LW band select signal output	H
2	GND			42	BAND 1	FM/AM band select signal output	H
3	E .VOLUME IN	Electronic volume data input		43	AGC	AGC control signal output	H
4	E .VOLUME SO	Electronic volume data output		44			
5	E .VOLUME SC	Electronic volume clock output		45	RESR	Microcomputer reset pin	L
6	EJECT	Eject key input	L	46	P. SAVE 1	Power save detection 1	L
7	GND			47	SD	SD (station detector) signal input	H
8	LCD SO	LCD driver data output		48	MO/ST	Mono control signal output: H; Stereo signal input: L	
9	LCD SCK	LCD driver clock output		49	REST	Rest switch detection	L
10	CCE	Chip enable signal output to TC9284	L	50	L .FINISH	Loading complete switch detection	L
11	BUS 0	Data output 0 to TC9284		51	L .START	Loading start switch detection	H
12	BUS 1	Data output 1 to TC9284		52	DISC SELECT	8 cm disc selection detected	L
13	BUS 2	Data output 2 to TC9284		53	VOISE REST	UPD7758 reset signal	L
14	BUS 3	Data output 3 to TC9284		54	DETACH	Front panel detach detection	H
15	BUCK	Communication clock output to TC9284		55	REMOCON	Remote control signal input	
16	LSI REST	Reset signal output to TC9284	L	56	P. SAVE 2	Power save detection 2	L
17	LM 0	Loading motor control signal output (fwd)	H	57	LCD CE	Chip enable signal output to LCD driver	L
18	LM 1	Loading motor control signal output (rev)	H	58	CD ON	CD power control signal output	H
19	CD REMOTE	CD play remote output	H	59	RELAY	Power relay control signal output	L
20	TUNER	Tuner ON remote output	H	60	MUTE	Voice muting control signal output	L
21	INH	LCD inhibit output (LCD display ON/OFF)	H	61	KEY 0	Key AD input pin 0	
22				62	KEY 1	Key AD input pin 1	
23	KS 3	Initial setting output pin 3		63	KEY 2	Key AD input pin 2	
24	KS 2	Initial setting output pin 2		64	KEY 3	Key AD input pin 3	
25	KS 1	Initial setting output pin 1		65	LEVEL . IND.	Level meter AD input pin	
26	KS 0	Initial setting output pin 0		66	SM	S meter (signal intensity) signal input	
27	K 3	Initial setting input pin 3		67			
28	K 2	Initial setting input pin 2		68	SENS	Power reduction sense pin	L
29	K 1	Initial setting input pin 1		69	AM IF COUNT	AM IF count signal input	
30	K 0	Initial setting input pin 0		70	FM IF COUNT	FM IF count signal input	
31	Vdd	Power supply		71			
32	BUSY	UPD7758 voice output detection input	L	72			
33	START	UPD7758 voice output start input	L	73	Vdd	Power supply pin	
34	I 5	Data output 5 to UPD7758		74	AM OSC	AM local oscillator signal input	
35	I 4	Data output 4 to UPD7758		75	FM OSC	FM local oscillator signal input	
36	I 3	Data output 3 to UPD7758		76	GND	Ground pin	
37	I 2	Data output 2 to UPD7758		77			
38	I 1	Data output 1 to UPD7758		78	ERROR OUT	PLL error signal output	
39	I 0	Data output 0 to UPD7758		79	GND		
40	IF RQ	IF count request output	H	80	X out	4.5 MHz crystal oscillator connection pin	

7. Analytic Drawing and Parts List

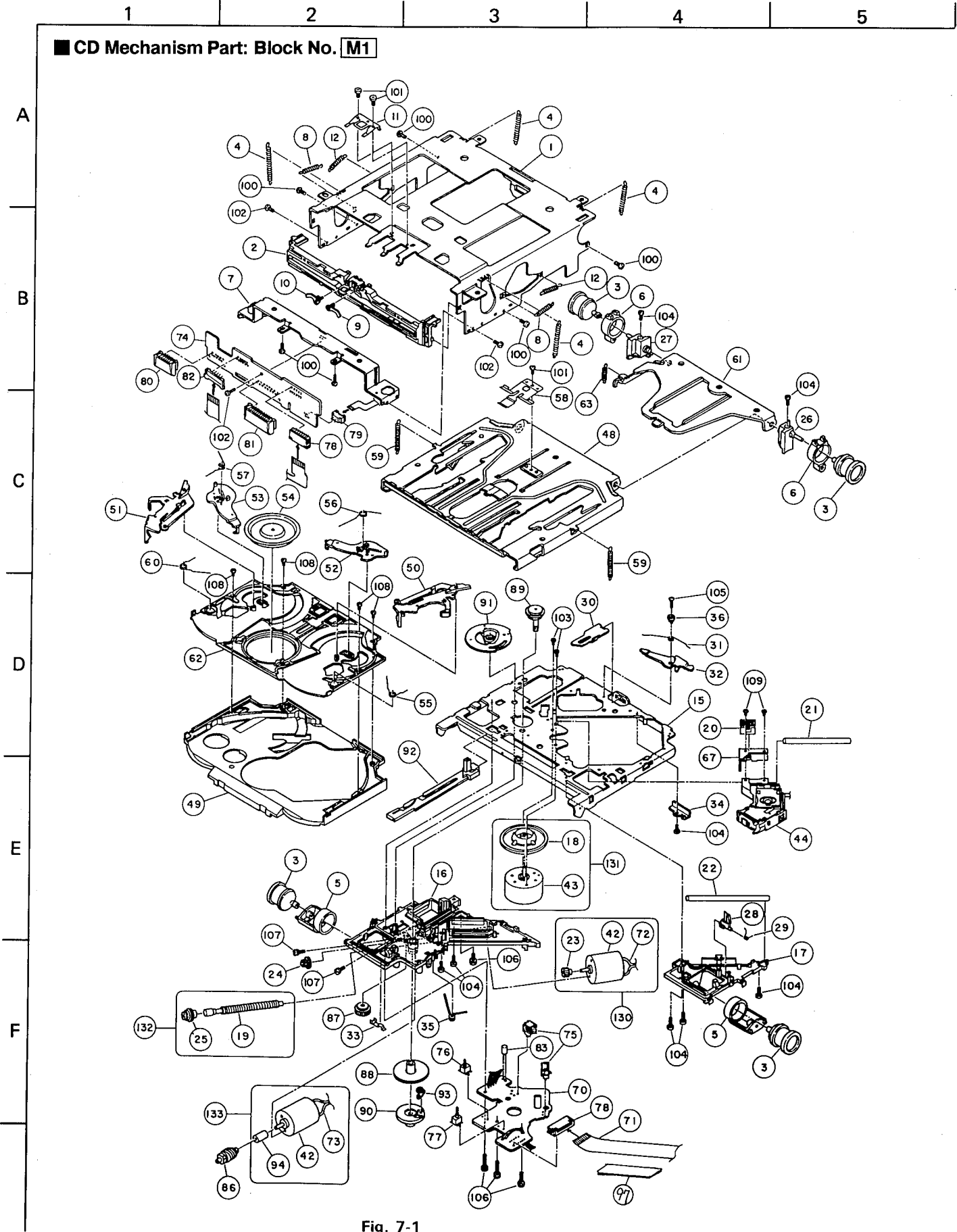


Fig. 7-1

■ CD Mechanism Parts List

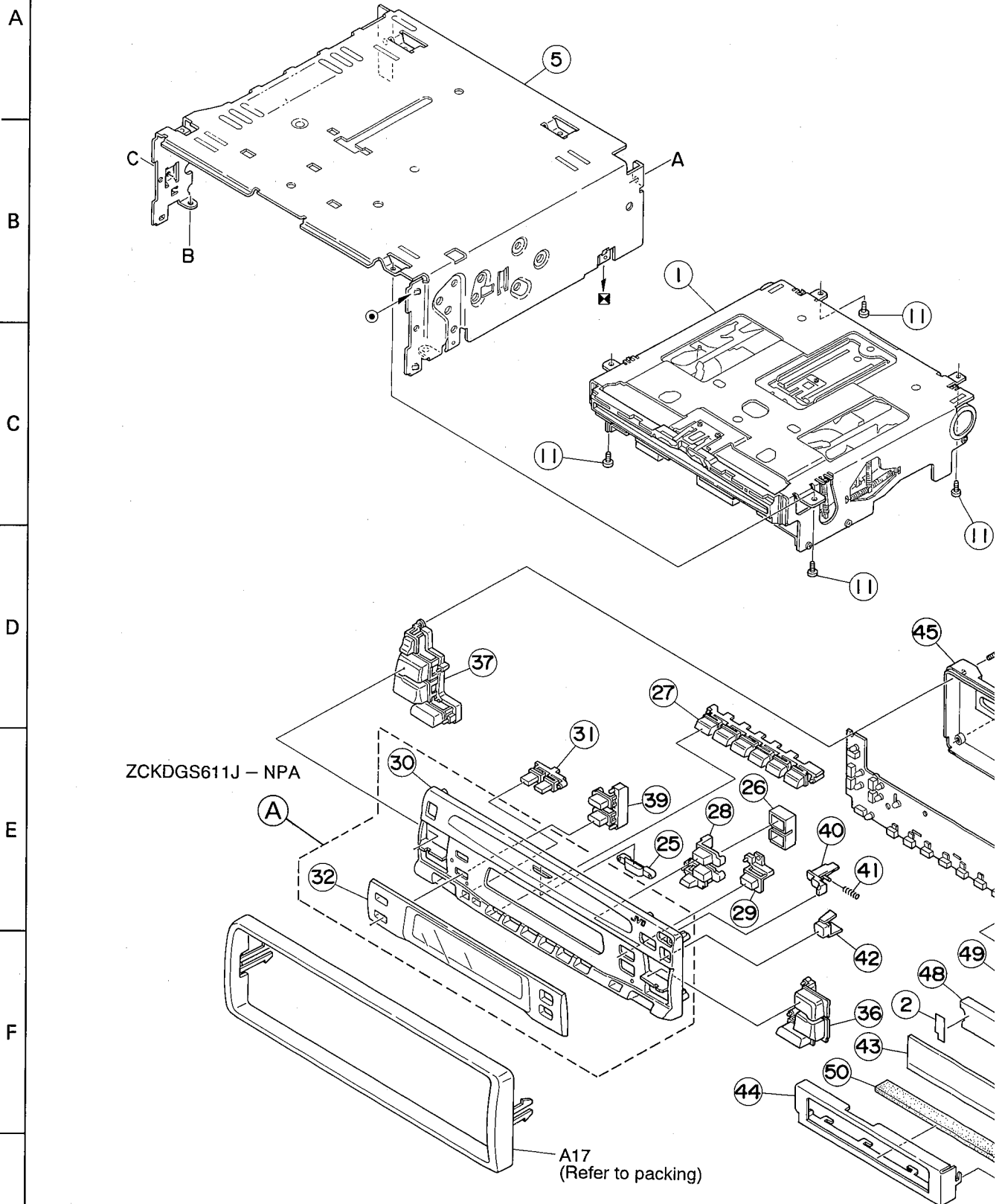
BLOCK NO. M1MM

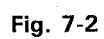
△	REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	QTY	SUFFIX	CLR
	1	30300126T	FRAME(J)		1		
	2	30300119T	DISC GUIDE(BP)		1		
	3	30300104T	DAMPER		4		
	4	30300105T	HANG UP SP.A		4		
	5	30300124T	DAMPER BKT.(F)		2		
	6	30300125T	DAMPER BKT.(R)		2		
	7	30300120T	TTB GUIDE BKT(B		1		
	8	30300121T	LEVEL SPRING(F)		2		
	9	30300113T	DISC STOPPER R		1		
	10	30300114T	DISC STOPPER L		1		
	11	30300127T	DS SP.PLATE(J)		1		
	12	30300122T	LEVEL SPRING(R)		2		
	15	30300501T	T T BASE		1		
	16	30300502T	FEED MOTOR BASE		1		
	17	30300503T	PICK UP GUIDE B		1		
	18	-----	TURN TABLE		1		
	19	-----	FEED SCREW		1		
	20	30300506T	NUT		1		
	21	30300507T	PU SHAFT(A)		1		
	22	30300508T	PU SHAFT(B)		1		
	23	30300509T	PU GEAR(A)		1		
	24	30300510T	PU GEAR(B)		1		
	25	-----	PU GEAR(C)		1		
	26	30300512T	T GID.BAS.BKT(R	RF300C-11440C	1		
	27	30300513T	T GID.BAS.BKT(L		1		
	28	30300514T	T GUIDE B.STPR.		1		
	29	30300515T	TGB STPR.SPRING		1		
	30	30300516T	CLASPER		1		
	31	30300517T	CLASPER SPRING		1		
	32	30300518T	CLASPER ARM		1		
	33	30300519T	SW.PLATE		1		
	34	30300520T	SHAFT HOLDER		1		
	35	30300521T	THRUST SPRING		1		
	36	30300522T	COLLAR		1		
	42	-----	MOTOR		1		
	43	-----	MOTOR		1		
	44	OPTIMA-60C	PICK-UP	OPTIMA-60MZ	1		
	48	30300601T	TRAY GUIDE BASE		1		
	49	30300602T	CD TRAY BASE		1		
	50	30300604T	SELECT ARM(R)		1		
	51	30300605T	SELECT ARM(L)		1		
	52	30300619T	STOPPER(R)A		1		
	53	30300620T	STOPPER(L)A		1		
	54	30300608T	CLAMPER		1		
	55	30300609T	S ARM(R)SPRING		1		
	56	30300621T	STOPPER(R)SP.A		1		
	57	30300622T	STOPPER(L)SP.A		1		
	58	30300612T	CLAMP SP.PLATE		1		
	59	30300613T	TAG SPRING		2		
	60	30300614T	S ARM(L)SPRING		1		
	61	30300616T	CLAMPER ARM		1		
	62	30300618T	CD TRAY COVER A		1		
	63	30300617T	C ARM SPRING		1		

BLOCK NO. M1MM

△	REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	QTY	SUFFIX	CLR
	67	30300701T	NUT HOLDER		1		
	70	30301001T	SW.PCB		1		
	71	30301003T	F-FFC		1		
	72	*****	WIRE(F)		1		
	73	*****	WIRE(L)		1		
	74	30301009T	CONNECTOR PCB(J		1		
	75	64180401T	DETECTOR SW	FOR DISC,P.U.	2		
	76	64020414T	SWITCH		1		
	77	64020415T	SWITCH		1		
	78	681402156T	CONNECTOR	52089-1110	2		
	79	681402161T	CONNECTOR	52030-0410	1		
	80	68150228T	CONNECTOR	TKC-F10P-K3	1		
	81	68150229T	CONNECTOR	TKC-F16P-K3	1		
	82	68170211T	CONNECTOR	6200117012	1		
	83	68210102T	CONDENSOR		1		
	86	30301101T	LOADING GEAR(A)		1		
	87	30301102T	LOADING GEAR(B)		1		
	88	30301103T	LOADING GEAR(C)		1		
	89	30301104T	LOADING GEAR(D)		1		
	90	30301105T	L CLUTCH DISC		1		
	91	30301108T	CAM GEAR		1		
	92	30301109T	LOAD.GEAR PLATE		1		
	93	30301110T	SELECT LEVER		1		
	94	*****	LOAD.GEAR BOSS		1		
	97	SLIONTEC9110T	TAPE PROTECTOR		1		
	100	9B1220051T	TAPPING SCREW	M2 X 5	6		
	101	9C0420253T	TAPPENG SCREW	M2 X 2.5	3		
	102	9P0420041T	SCREW(M2 X 4)	M2 X 4	3		
	103	9C0117223T	SCREW	M1.7 X 2.2	2		
	104	9C2220603T	TAP.SCREW	M2 X 6	8		
	105	9C3720803T	TAP.SCREW	M2 X 8	1		
	106	9C3920013T	TAP.SCREW	M2 X 11	4		
	107	9P0220041T	TAMS SCREW	M2 X 4	2		
	108	9C3817403T	TAP.SCREW	M1.7 X 4	4		
	109	9C0117225T	CAMERA SCREW		2		
	130	303005301T	FEED MOTOR ASY.		1		
	131	303005302T	SPIN.MOTOR ASY		1		
	132	303005303T	FEED SCREW ASY.		1		
	133	303011301T	LOAD.MOTOR ASY.		1		

■ Enclosure Assembly Part: Block No. **M2**





■ Enclosure Assembly Parts List

BLOCK NO. M2MM 111

△	REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	QTY	SUFFIX	CLR
	A	ZCKDGS611K-NPA	NOSE PIECE	REF.NO.30,32	1		
	1	-----	CD MECHA		1		
	2	VYTT689-001	BLIND(L)		1		
	3	VYTT690-001	BLIND(R)		1		
	4	VYN3676-S002	NAME PLATE		1		
	5	FSJC1019-002	TOP CHASSIS		1		
	6	FSKM3006-001	REAR BRACKET		1		
	7	FSKL3011-001	SIDE PANEL		1		
	8	FSKM3005-001	BOTTOM COVER		1		
	9	FSMA3002-001	INSULATOR		1		
	10	SDST2606Z	SCREW	CHASSIS+REAR BK	2		
	11	SDST2604Z	SCREW	CHASSIS+MECHA B	4		
	12	SDST2608Z	SCREW	CHASSIS+SIDE PA	2		
	13	SDST2606Z	SCREW	CHASSIS+MAIN PW	2		
	14	SDST2608Z	SCREW	SIDE PANEL+IC B	1		
	15	SDST2606Z	SCREW	FOR ANTENNA	1		
	16	SDSP2606Z	SCREW	FOR IC BRACKET	3		
	17	SDSF3006Z	SCREW	FOR JACK BRACKE	1		
	19	VJC2562-001	FRONT CHASSIS		1		
	20	FSKS3003-001	LOCK LEVER		1		
	21	FSKW4005-003	TORSION SPRING	LOCK LEVER	1		
	22	FSXP3026-001	RLS KNOB		1		
	23	FSKW3002-004	COMP.SPRING		1		
	24	VYTA521-002	BLIND		1		
	25	VJK3681-001	LIGHT LENS		1		
	26	VKS3751-001	LED HOLDER		1		
	27	VXP2119-002	PRESET BUTTON	1/2/3/4/5/6	1		
	28	VXP2121-002	D.FUNC BUTTON	CD/TUNE/LOUD	1		
	29	VXP3768-001	EJECT BUTTON		1		
	30	VJG1398-006	FRONT PANEL		1		
	31	VXP3769-001	PUSH BUTTON	RPT/RND	1		
	32	VJC2563-002	DEC.PANEL		1		
	33	FSKL4007-001	IC BRACKET		1		
	34	VKL7828-003	TR.BRACKET		1		
	36	VXP1010-001	UP/DOWN BUTTON		1		
	37	VXP1009-001	+/- BUTTON		1		
	39	FSXP3029-005	PUSH BUTTON	SOUND	1		
	40	FSXP3030-001	DETACH BUTTON		1		
	41	VKW3001-328	COMP. SPRING	DETACH BUTTON	1		
	42	FSJK4006-001	REMOTE LENS		1		
	43	VGL1191-002	LCD		1		
	44	VKM3862-002	LCD CASE		1		
	45	VJG1399-002	REAR COVER		1		
	46	VKZ4777-001	MINI SCREW	FRONT+REAR	6		
	47	E70891-001	CLASS 1 LABEL		1		
	48	VJK3680-001	LCD LENS		1		
	49	VKS3750-001	LENS CASE		1		
	50	VMZ0147-001	LCD CONNECTOR		1		
	51	VMA4652-001	EARTH PLATE		1		
	52	E406709-001	LASER CAUTION		1		
	53	VND4597-001	APPROVAL LABEL		1		

8. Wiring Connections

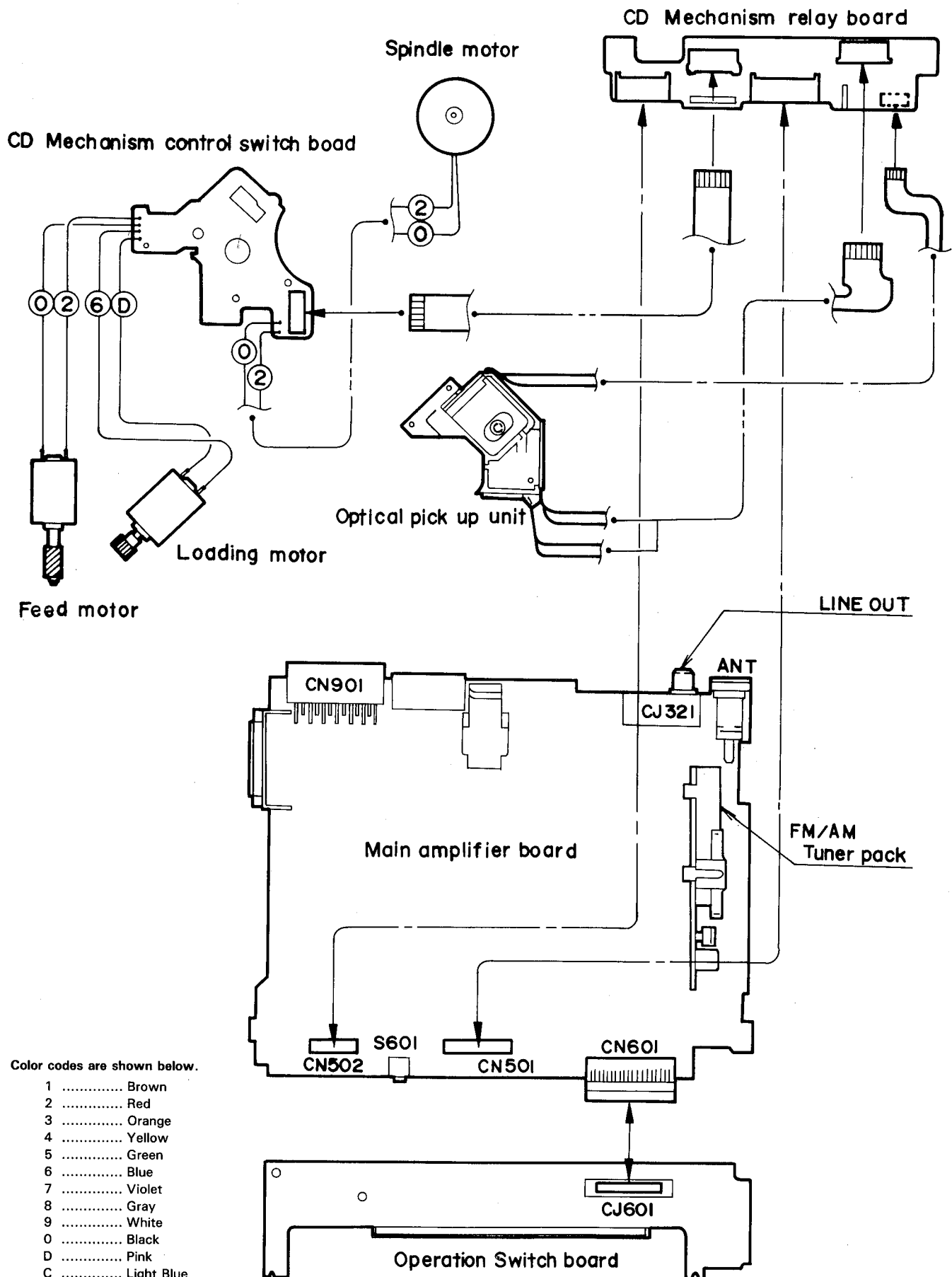


Fig. 8-1

9. Block Diagram

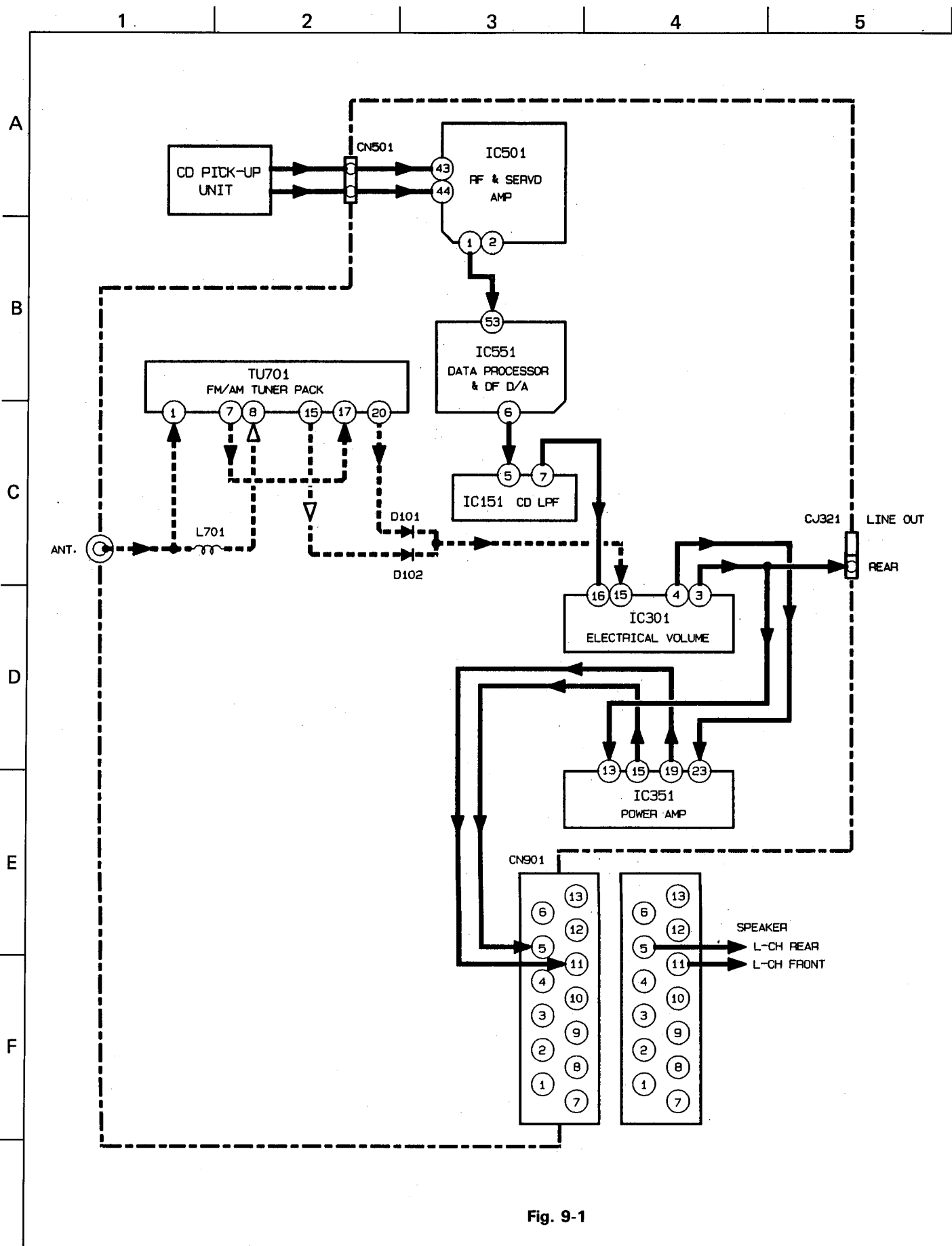
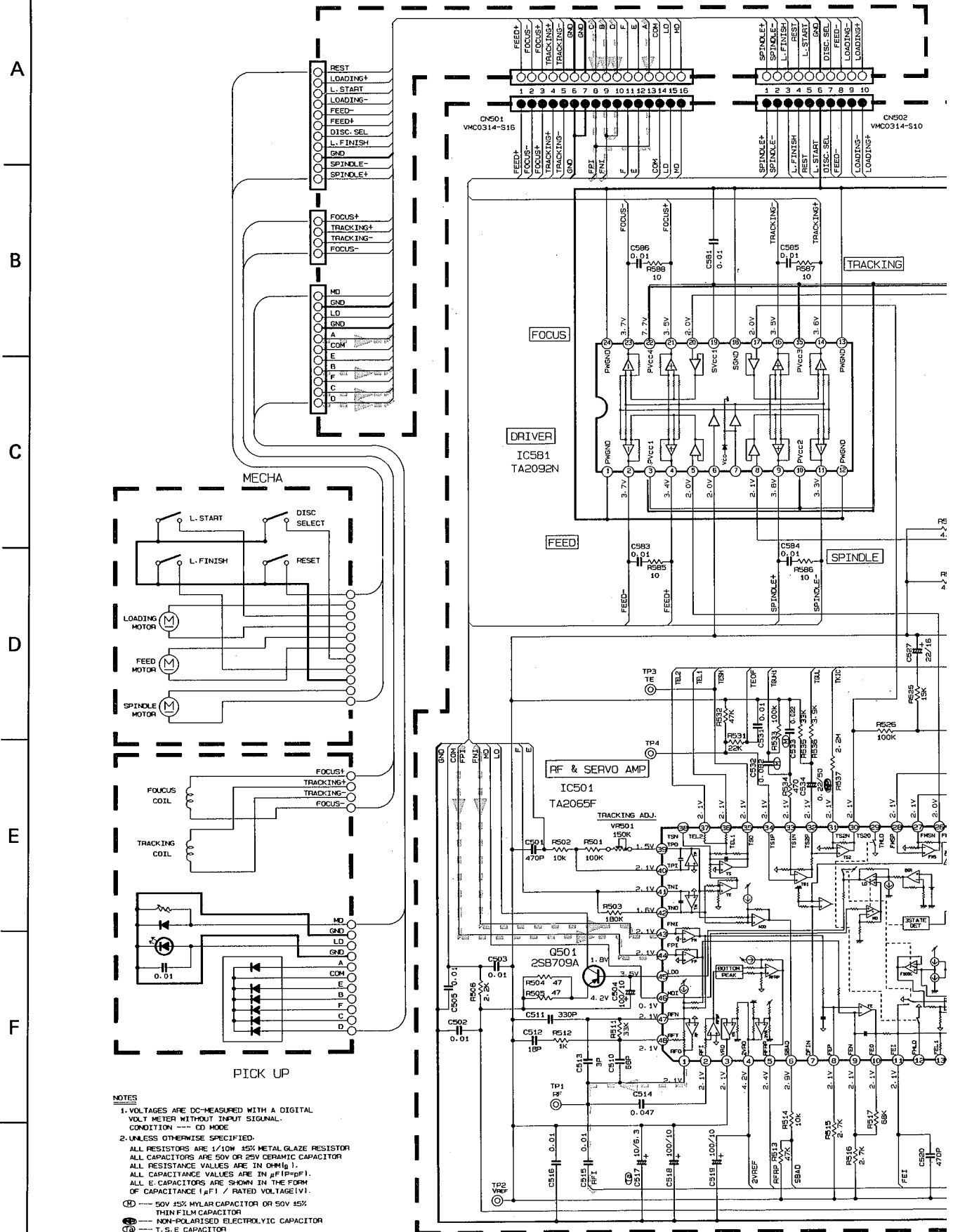


Fig. 9-1

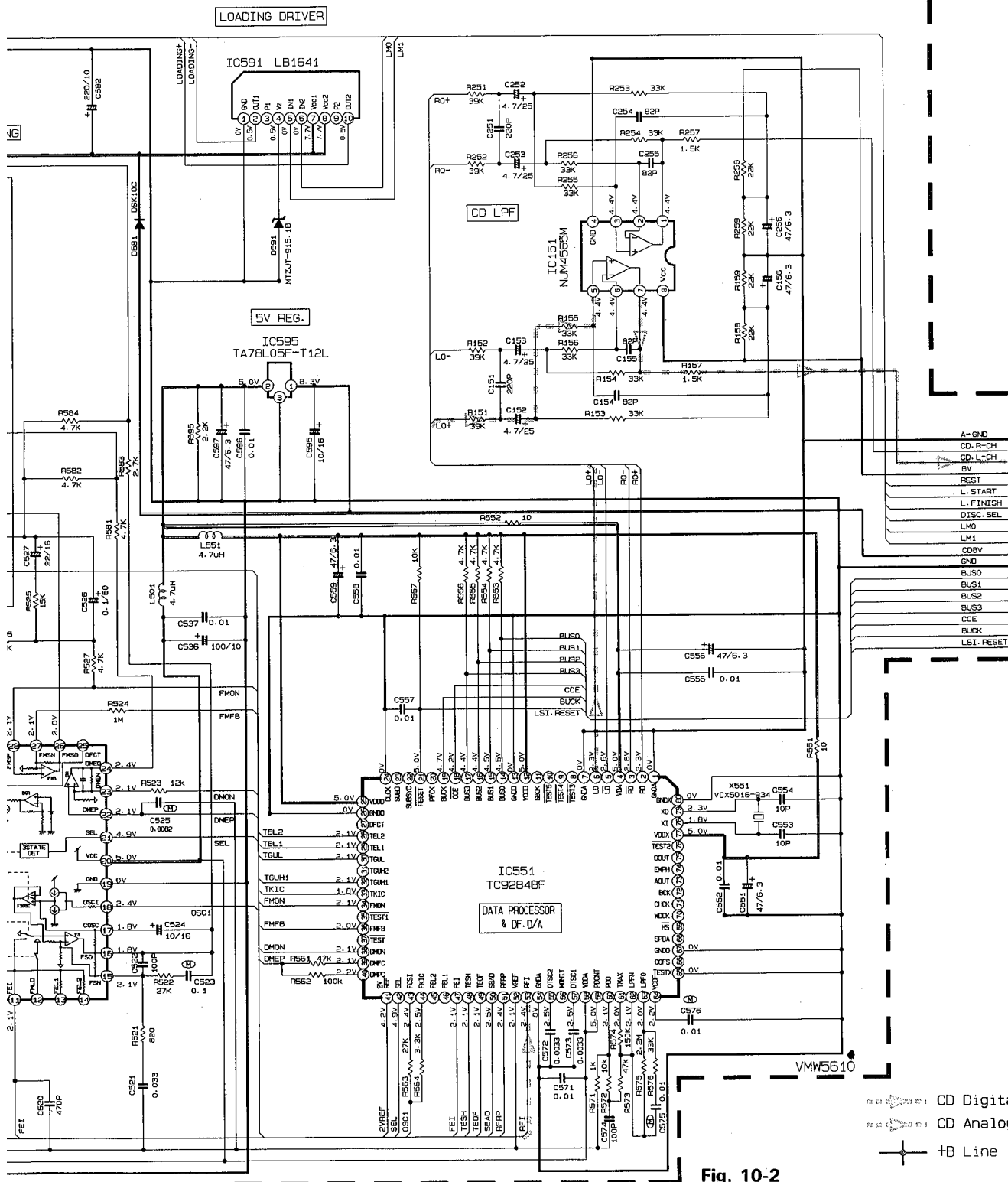
Memo

10. Standard Schematic Diagram

CD Amplifier Circuit: Drawing No. VDH3679-001CV

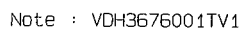


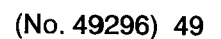
4902
314-510

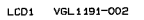


CD Digital signal line
CD Analoge signal line
+B Line

A	
B	
C	
D	
E	
F	





F

(No. 49296) 50

5

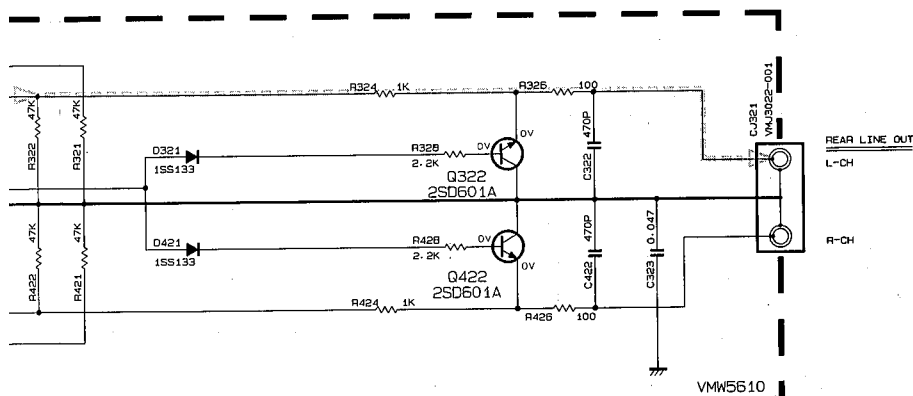
6

7

8

9

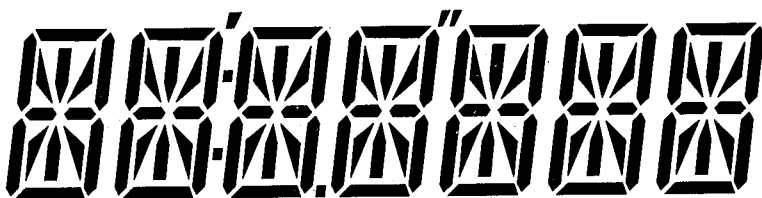
10



VMW5610

UD

1.2



RPT RND

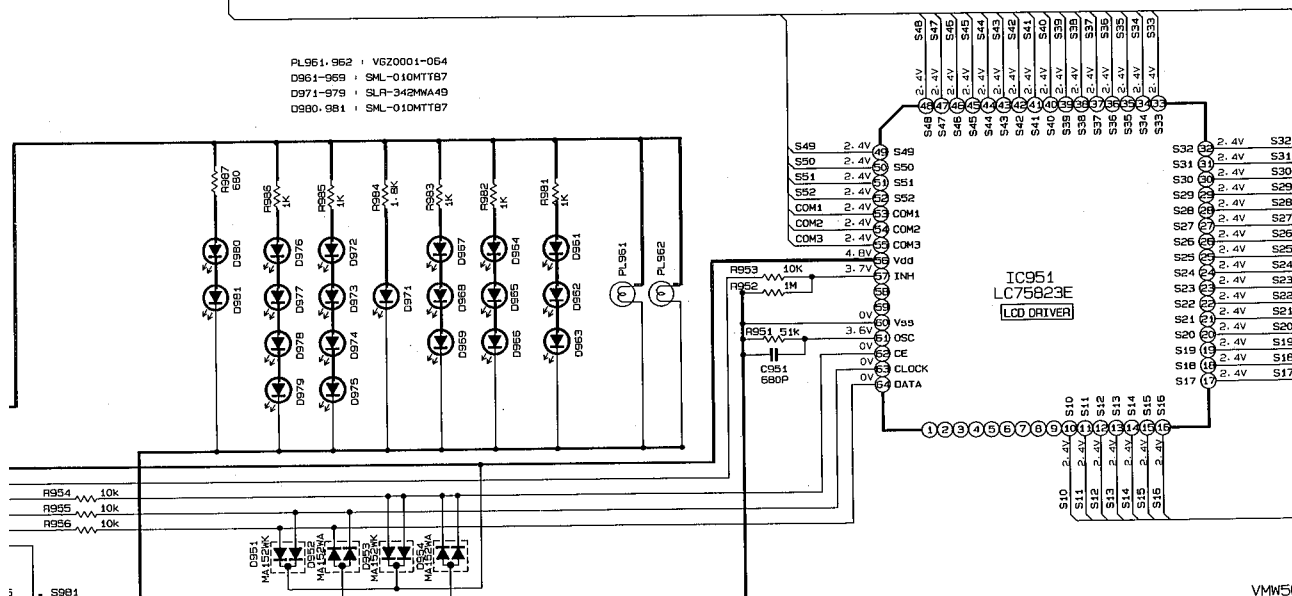
MOST



SL1191-002

1. S10
2. S11
3. S12
4. S13
5. S14
6. S15
7. S16
8. S17
9. S18
10. S19
11. S20
12. S21
13. S22
14. S23
15. S24
16. S25
17. S26
18. S27
19. S28
20. S29
21. S30
22. S31
23. S32
24. S33
25. S34
26. S35
27. S36
28. S37
29. S38
30. S39
31. S40
32. S41
33. S42
34. S43
35. S44
36. S45
37. S46
38. S47
39. S48
40. S49
41. S50
42. S51
43. S52
44. COM1
45. COM2
46. COM3

PL961, 962 : VG20001-064
D961-969 : SML-010MTT87
D971-979 : SLR-342MA49
D980, 981 : SML-010MTT87



VMW5621

NOTES

1. VOLTAGES ARE DC-MEASURED WITH A DIGITAL VOLT METER WITHOUT INPUT SIGNAL.
2. UNLESS OTHERWISE SPECIFIED:
ALL RESISTORS ARE 1/10W METAL GLAZE RESISTOR.
ALL CAPACITORS ARE 50V CERAMIC CAPACITOR.
ALL RESISTANCE VALUES ARE IN OHM (Ω).
ALL CAPACITANCE VALUES ARE IN PICO (pF).
ALL E. CAPACITORS ARE SHOWN IN THE FORM OF CAPACITANCE (pF)/RATED VOLTAGE (V).

(E) - T. S. E. CAPACITOR

(E) - 50V ±5% MYLAR CAPACITOR OR 50V ±5% THIN FILM CAPACITOR

13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

CD Analogue signal line

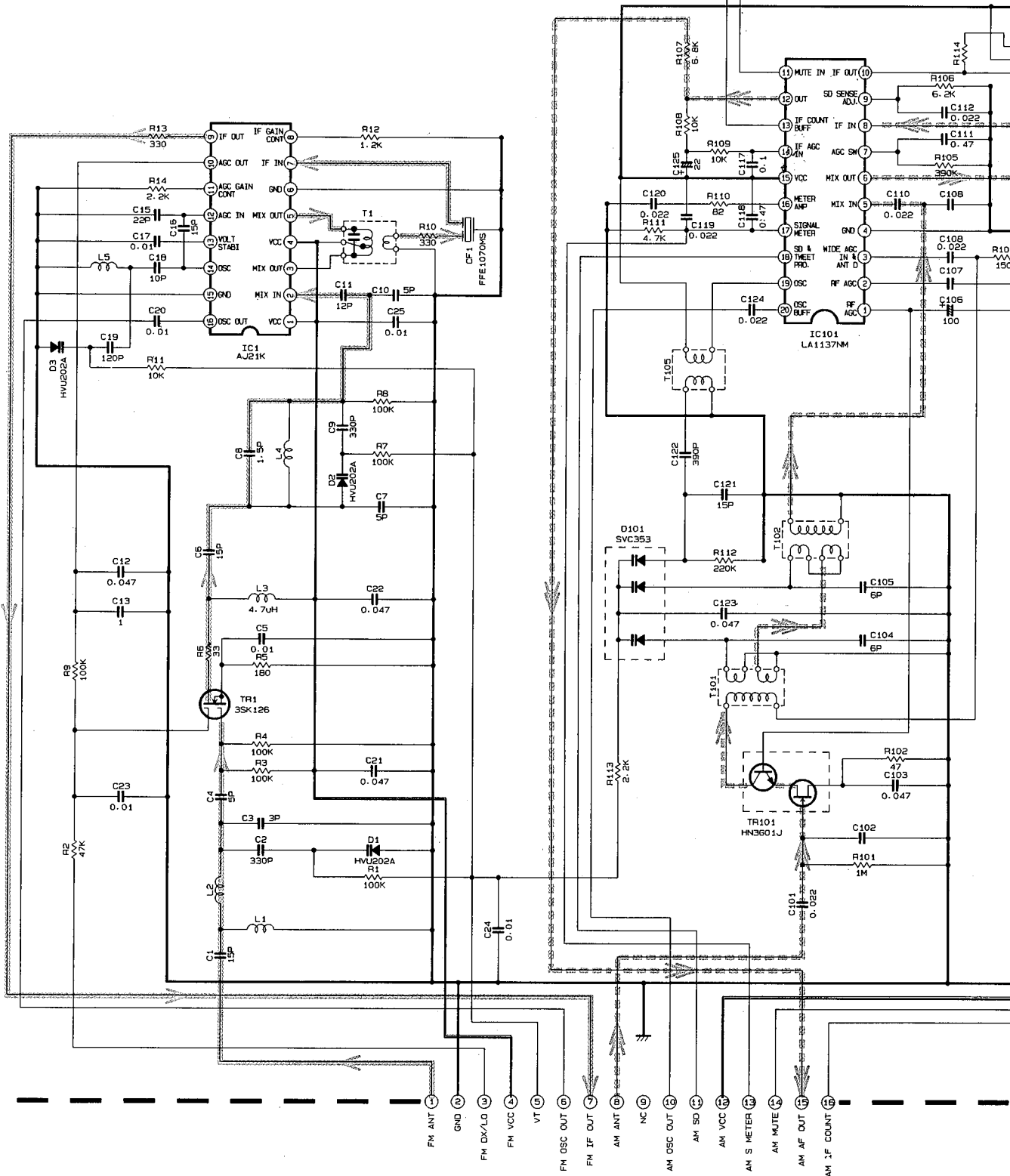
FM Radio signal line

+B Line

1 2 3 4 5

■ FM/AM Tuner Circuit: Drawing No. VDH3679-001TV2

VAF6S11-001



Note : VDH3679001TV2

NOTE
1. UNLESS
AL AL

(Parts side)

1

2

3

4

5

(Back pat

A

B

C

D

E

F

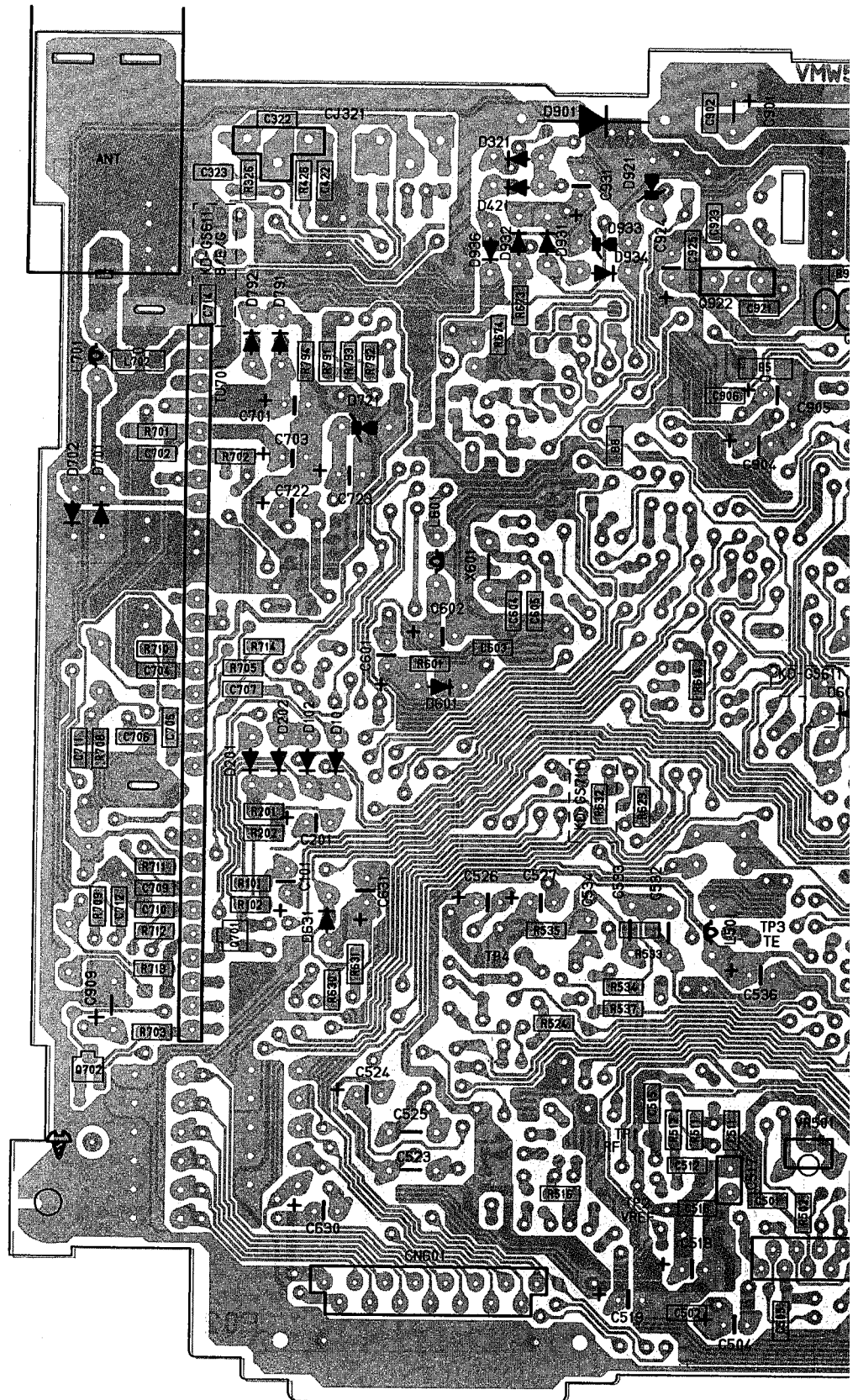


Fig. 11-2

6

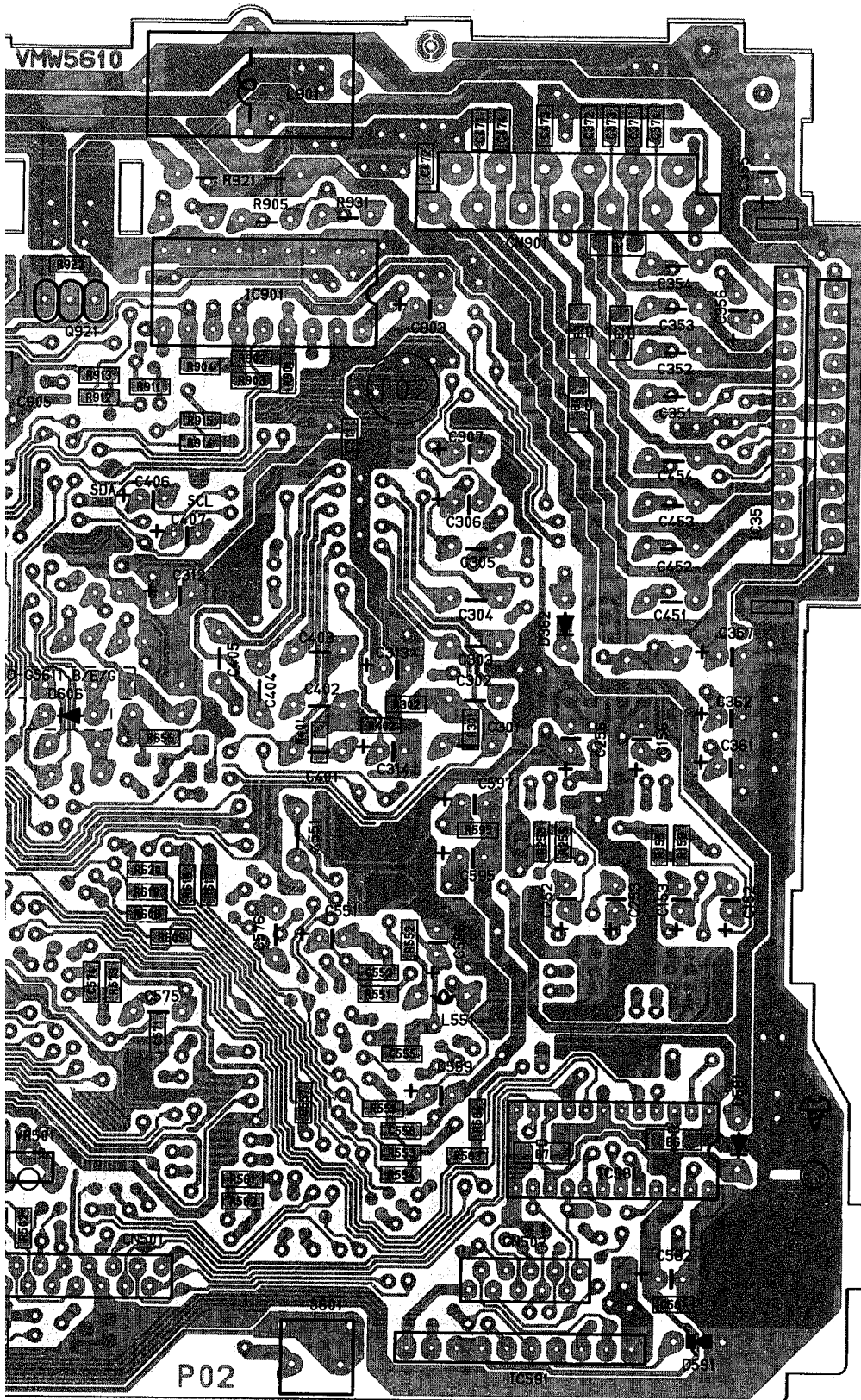
7

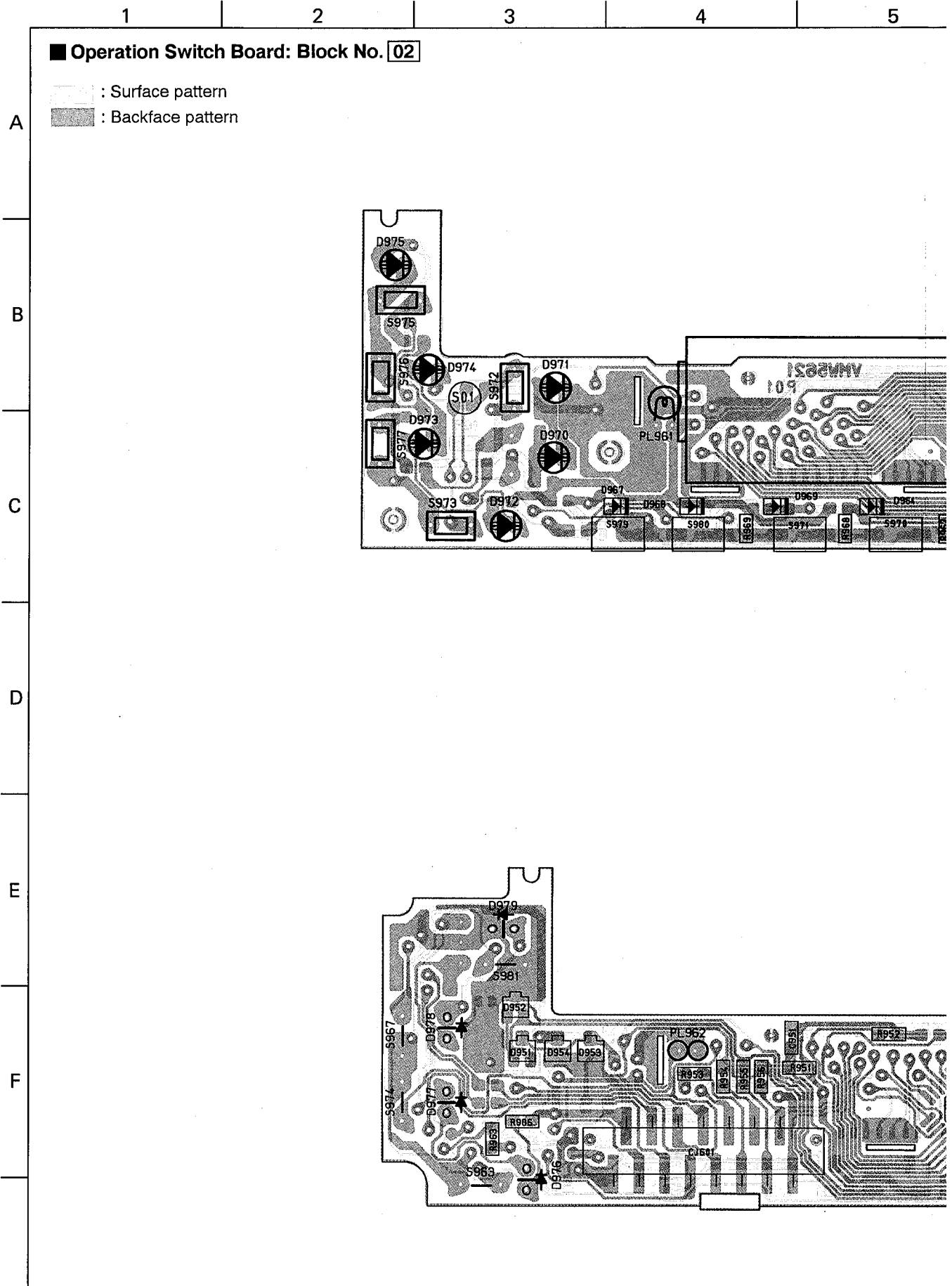
8

9

10

ack pattern side)





5 6 7 8 9 10

(Parts side)

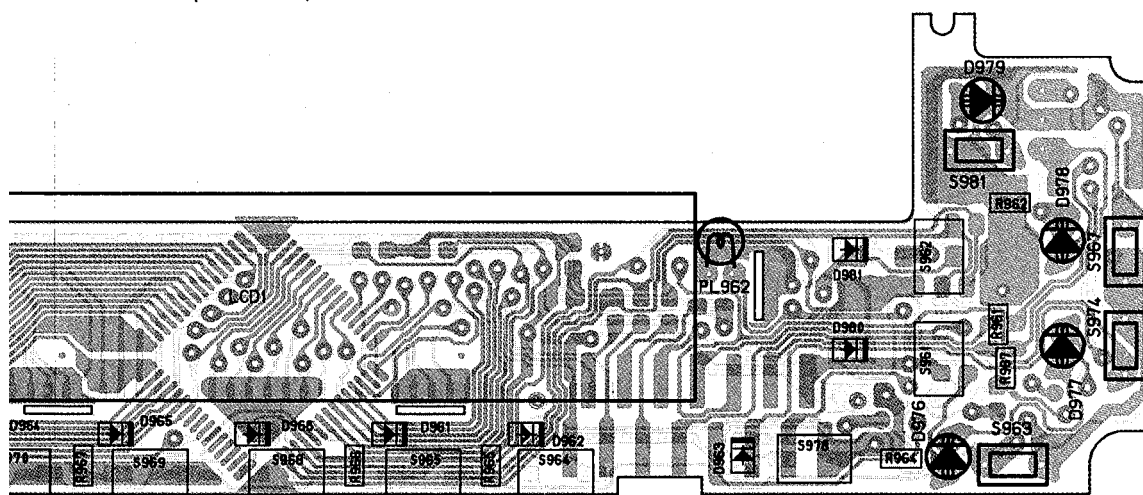


Fig. 11-3

(Pattern side)

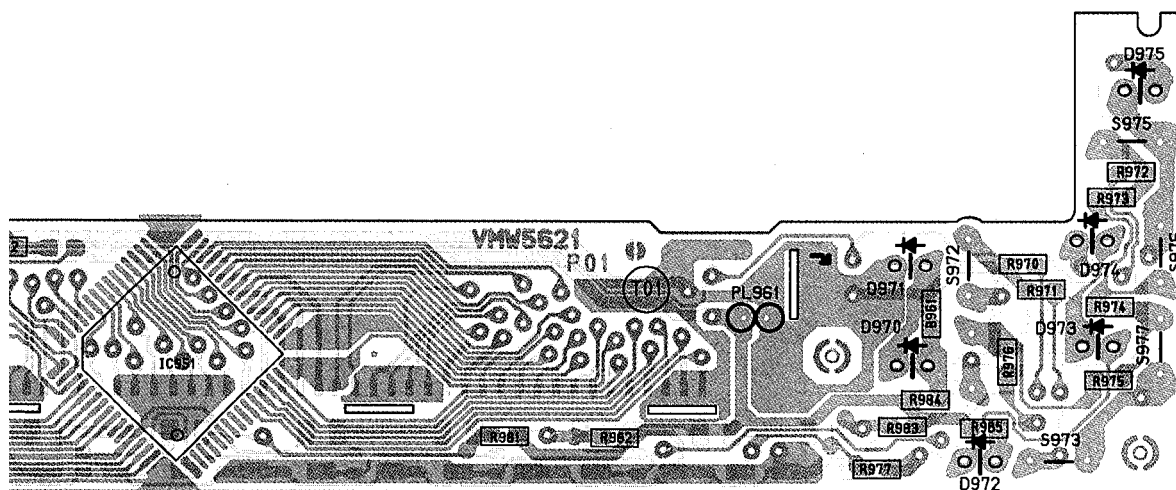


Fig. 11-4

12. Electrical Parts

Main Board

BLOCK NO. 01				
REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
ANT	VMJ4045-101	ANT-SOCKET	ANT	
C 101	QEK41HM-105	E-CAPACITOR	1.0MF 20% 50V	
C 151	NCS21HJ-221AY	C CAPACITOR	220PF 5% 50V	
C 152	QEK41EM-475	E-CAPACITOR	4.7MF 20% 25V	
C 153	QEK41EM-475	E-CAPACITOR	4.7MF 20% 25V	
C 154	NCS21HJ-820AY	C CAPACITOR	82PF 5% 50V	
C 155	NCS21HJ-820AY	C CAPACITOR	82PF 5% 50V	
C 156	QERF0JM-476ZN	E-CAPACITOR	47MF 20% 6.3V	
C 201	QEK41HM-105	E-CAPACITOR	1.0MF 20% 50V	
C 251	NCS21HJ-221AY	C CAPACITOR	220PF 5% 50V	
C 252	QEK41EM-475	E-CAPACITOR	4.7MF 20% 25V	
C 253	QEK41EM-475	E-CAPACITOR	4.7MF 20% 25V	
C 254	NCS21HJ-820AY	C CAPACITOR	82PF 5% 50V	
C 255	NCS21HJ-820AY	C CAPACITOR	82PF 5% 50V	
C 256	QERF0JM-476ZN	E-CAPACITOR	47MF 20% 6.3V	
C 301	QFLA1HJ-822ZM	M-CAPACITOR	8200PF 5% 50V	
C 302	QFV41HJ-224	FILM CAPACITOR	.22MF 5% 50V	
C 303	QFV41HJ-224	FILM CAPACITOR	.22MF 5% 50V	
C 304	QFV41HJ-333	FILM CAPACITOR	.033MF 5% 50V	
C 305	QFLA1HJ-562ZM	M-CAPACITOR	5600PF 5% 50V	
C 306	QEK41EM-475	E-CAPACITOR	4.7MF 20% 25V	
C 307	QEK41EM-475	E-CAPACITOR	4.7MF 20% 25V	
C 308	NCS21HJ-221AY	C CAPACITOR	220PF 5% 50V	
C 309	NCS21HJ-221AY	C CAPACITOR	220PF 5% 50V	
C 311	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	.010MF 10% 50V	
C 312	QEK1CM-107ZN	E-CAPACITOR	100MF 20% 16V	
C 313	QEK1CM-107ZN	E-CAPACITOR	100MF 20% 10V	
C 314	QEK41CM-476	E-CAPACITOR	470PF 5% 50V	
C 322	NCS21HJ-471AY	C CAPACITOR	470PF 5% 50V	
C 323	NCB21HK-473AY	C CAPACITOR	.047MF 10% 25V	
C 351	QFV41HJ-104ZM	FILM CAPACITOR	.10MF 5% 50V	
C 352	QFV41HJ-104ZM	FILM CAPACITOR	.10MF 5% 50V	
C 353	QFV41HJ-104ZM	FILM CAPACITOR	.10MF 5% 50V	
C 354	QFV41HJ-104ZM	FILM CAPACITOR	.10MF 5% 50V	
C 355	QEK1CM-107ZN	E-CAPACITOR	100MF 20% 16V	
C 356	QEK1CM-106	E-CAPACITOR	10MF 20% 16V	
C 357	QEK1CM-107ZN	E-CAPACITOR	100MF 20% 16V	
C 361	QEK41EM-475	E-CAPACITOR	4.7MF 20% 25V	
C 362	QEK41CM-106	E-CAPACITOR	10MF 20% 16V	
C 371	NCS21HJ-101AY	C CAPACITOR	100PF 5% 50V	
C 372	NCS21HJ-101AY	C CAPACITOR	100PF 5% 50V	
C 373	NCS21HJ-101AY	C CAPACITOR	100PF 5% 50V	
C 374	NCS21HJ-101AY	C CAPACITOR	100PF 5% 50V	
C 401	QFLA1HJ-822ZM	M-CAPACITOR	8200PF 5% 50V	
C 402	QFV41HJ-224	FILM CAPACITOR	.22MF 5% 50V	
C 403	QFV41HJ-224	FILM CAPACITOR	.22MF 5% 50V	
C 404	QFV41HJ-333	FILM CAPACITOR	.033MF 5% 50V	
C 405	QFLA1HJ-562ZM	M-CAPACITOR	5600PF 5% 50V	
C 406	QEK41EM-475	E-CAPACITOR	4.7MF 20% 25V	
C 407	QEK41EM-475	E-CAPACITOR	4.7MF 20% 25V	
C 408	NCS21HJ-221AY	C CAPACITOR	220PF 5% 50V	
C 409	NCS21HJ-221AY	C CAPACITOR	220PF 5% 50V	
C 422	NCS21HJ-471AY	C CAPACITOR	470PF 5% 50V	
C 451	QFV41HJ-104ZM	FILM CAPACITOR	.10MF 5% 50V	
C 452	QFV41HJ-104ZM	FILM CAPACITOR	.10MF 5% 50V	

BLOCK NO. 01				
REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
C 453	QFV41HJ-104ZM	FILM CAPACITOR	.10MF 5% 50V	
C 454	QFV41HJ-104ZM	FILM CAPACITOR	.10MF 5% 50V	
C 471	NCS21HJ-101AY	C CAPACITOR	100PF 5% 50V	
C 472	NCS21HJ-101AY	C CAPACITOR	100PF 5% 50V	
C 473	NCS21HJ-101AY	C CAPACITOR	100PF 5% 50V	
C 474	NCS21HJ-101AY	C CAPACITOR	100PF 5% 50V	
C 501	NCT21CH-471AY	C CAPACITOR	470PF +50%-10%	
C 502	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	.010MF 10% 50V	
C 503	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	.010MF 10% 50V	
C 504	QEK1AM-107ZN	E-CAPACITOR	100MF 20% 10V	
C 505	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	.010MF 10% 50V	
C 510	NCT21CH-680AY	C CAPACITOR	68PF +50%-10% 1	
C 511	NCT21CH-331AY	C CAPACITOR	330PF +50%-10%	
C 512	NCT21CH-180AY	C CAPACITOR	18PF +50%-10% 1	
C 513	NCT21CH-30AY	C CAPACITOR	3.0PF +50%-10%	
C 514	NCB21HK-473AY	C CAPACITOR	.047MF 10% 25V	
C 515	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	.010MF 10% 50V	
C 516	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	.010MF 10% 50V	
C 517	QEE40JM-106B	TS-E-CAPACITOR	10MF 20% 6.3V	
C 518	QEK1AM-107ZN	E-CAPACITOR	100MF 20% 10V	
C 519	QEK1AM-107ZN	E-CAPACITOR	100MF 20% 10V	
C 520	NCT21CH-471AY	C CAPACITOR	470PF +50%-10%	
C 521	NCB21HK-333AY	C CAPACITOR	.033MF 10% 25V	
C 522	NCS21HJ-101AY	C CAPACITOR	100PF 5% 50V	
C 523	QFV41HJ-104ZM	FILM CAPACITOR	.10MF 5% 50V	
C 524	QEK41CM-106	E-CAPACITOR	10MF 20% 16V	
C 525	QFLA1HJ-822ZM	M-CAPACITOR	8200PF 5% 50V	
C 526	QEK41HM-104	E-CAPACITOR	.10MF 20% 50V	
C 527	QEK41CM-226	E-CAPACITOR	22MF 20% 16V	
C 531	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	.010MF 10% 50V	
C 532	QFV41HJ-823	FILM CAPACITOR	.082MF 5% 50V	
C 533	QFV41HJ-223	FILM CAPACITOR	.022MF 5% 50V	
C 534	QEPJ1HM-224ZM	NP E CAPACITOR	.22MF 20% 50V	
C 536	QEK1AM-107ZN	E-CAPACITOR	100MF 20% 10V	
C 537	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	.010MF 10% 50V	
C 551	QERF0JM-476ZN	E-CAPACITOR	47MF 20% 6.3V	
C 552	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	.010MF 10% 50V	
C 553	NCT21CH-100AY	C CAPACITOR	10PF +50%-10% 1	
C 554	NCT21CH-100AY	C CAPACITOR	10PF +50%-10% 1	
C 555	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	.010MF 10% 50V	
C 556	QERF0JM-476ZN	E-CAPACITOR	47MF 20% 6.3V	
C 557	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	.010MF 10% 50V	
C 558	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	.010MF 10% 50V	
C 559	QERF0JM-476ZN	E-CAPACITOR	47MF 20% 6.3V	
C 571	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	.010MF 10% 50V	
C 572	NCB21HK-332AY	C CAPACITOR	3300PF 10% 50V	
C 573	NCB21HK-332AY	C CAPACITOR	3300PF 10% 50V	
C 574	NCS21HJ-101AY	C CAPACITOR	100PF 5% 50V	
C 575	QFV71HJ-103	FILM CAPACITOR	.010MF 5% 50V	
C 576	QFV71HJ-103	FILM CAPACITOR	.010MF 5% 50V	
C 581	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	.010MF 10% 50V	
C 582	QERF1AM-227ZM	E-CAPACITOR	220MF 20% 10V	
C 583	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	.010MF 10% 50V	
C 584	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	.010MF 10% 50V	
C 585	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	.010MF 10% 50V	

BLOCK NO. 01

A	REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
C 586	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	.010MF 10% 50V		
C 595	QEK41CM-106	E-CAPACITOR	10MF 20% 16V		
C 596	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	.010MF 10% 50V		
C 597	QEK41CM-106	E-CAPACITOR	47MF 20% 6.3V		
C 601	QEK41CM-106	E-CAPACITOR	10MF 20% 16V		
C 602	QEK41CM-106	E-CAPACITOR	100MF 20% 10V		
C 603	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	.010MF 10% 50V		
C 604	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	22PF +50% -10% 1		
C 605	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	33PF +50% -10% 1		
C 630	QEK41CM-106	E-CAPACITOR	10MF 20% 16V		
C 631	QEK41CM-106	E-CAPACITOR	10MF 20% 16V		
C 701	QEK41CM-106	E-CAPACITOR	10MF 20% 16V		
C 703	QEK41CM-106	E-CAPACITOR	.10MF 20% 50V		
C 704	NCB21HK-223AY	C CAPACITOR	.022MF 10% 25V		
C 705	NCB21HK-223AY	C CAPACITOR	.082MF 10% 25V		
C 706	NCB21HK-473AY	C CAPACITOR	.047MF 10% 25V		
C 707	NCB21HK-123AY	C CAPACITOR	.012MF 10% 25V		
C 709	NCB21HK-183AY	C CAPACITOR	.018MF 10% 25V		
C 710	NCB21HK-183AY	C CAPACITOR	.018MF 10% 25V		
C 711	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	.010MF 10% 50V		
C 712	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	.010MF 10% 50V		
C 714	NCB21HK-73AY	C CAPACITOR	7.0PF +50% -10%		
C 721	NCB21HK-102AY	C CAPACITOR	1000PF 10% 50V		
C 722	QEK41CM-225	E-CAPACITOR	2.2MF 20% 50V		
C 723	QEK41CM-107ZN	E-CAPACITOR	100MF 20% 16V		
C 901	QETB1CM-228N	E-CAPACITOR	2200MF 20% 16V		
C 902	NCB21HK-473AY	C CAPACITOR	.047MF 10% 25V		
C 903	QEK41CM-476	E-CAPACITOR	47MF 20% 16V		
C 904	QEK41CM-106	E-CAPACITOR	10MF 20% 16V		
C 905	QEK41CM-476ZN	E-CAPACITOR	47MF 20% 6.3V		
C 906	NCB21HK-104	C CAPACITOR	.10MF 10% 25V		
C 909	QET41AM-108	E-CAPACITOR	1000MF 20% 10V		
C 921	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	.010MF 10% 50V		
C 923	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	.010MF 10% 50V		
C 924	QEK41CM-226	E-CAPACITOR	22MF 20% 16V		
C 925	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	.010MF 10% 50V		
C 931	QEK41CM-107ZN	E-CAPACITOR	100MF 20% 10V		
CJ321	VMJ3022-001	PIN JACK			
CM501	VMC0314-S16	CONNECTOR			
CM502	VMC0314-S10	CONNECTOR			
CM601	VMC0334-001	CONNECTOR			
CM901	VMC0321-001	13PIN CONN			
D 101	1SS133T-91	SI DIODE			
D 102	1SS133T-91	SI DIODE			
D 201	1SS133T-91	SI DIODE			
D 202	1SS133T-91	SI DIODE			
D 321	1SS133T-91	SI DIODE			
D 362	1SS133T-91	SI DIODE			
D 421	1SS133T-91	SI DIODE			
D 581	DSK10C-E	DIODE			
D 591	MTZJT-915.1B	ZENER DIODE			
D 601	1SS133T-91	SI DIODE			
D 606	1SS133T-91	SI DIODE			
D 631	1SS133T-91	SI DIODE			
D 701	1SS133T-91	SI DIODE			

BLOCK NO. 01

A	REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
D 702	1SS133T-91	SI DIODE			
D 721	MTZJT-9110C	ZENER DIODE			
D 791	1SS133T-91	SI DIODE			
D 792	1SS133T-91	SI DIODE			
D 901	1NS401TM	SI DIODE			
D 921	MTZJT-919.1C	ZENER DIODE			
D 931	1SS133T-91	SI DIODE			
D 932	1SS133T-91	SI DIODE			
D 933	MTZJ-4.7B	ZENER DIODE			
D 934	1SS133T-91	SI DIODE			
D 936	1SS133T-91	SI DIODE			
IC151	NJM4565M	IC			
IC301	TEA6320T	IC			
IC351	HA13152	IC			
IC501	TA2065F	IC			
IC551	TC92848F	IC			
IC581	TA2092N	IC			
IC591	LB1641	IC			
IC595	TA78L05F-T12L	IC			
IC601	LC72362M-9212	IC			
IC901	TDA3603P	IC			
L 501	VQP0015-4R72	INDUCTOR			
L 551	VQP0015-4R72	INDUCTOR			
L 601	VQP0015-470Z	INDUCTOR			
L 701	VQP0015-2R2Z	INDUCTOR			
L 702	VQP1003-R22V	INDUCTOR			
L 901	VTC28AS-20A	CHOK COIL			
Q 322	2SD601A(R)	TRANSISTOR			
Q 361	UN2211	TRANSISTOR			
Q 422	2SD601A(R)	TRANSISTOR			
Q 501	2SB709A(Q)	TRANSISTOR			
Q 701	UN2213	TRANSISTOR			
Q 702	2SB709A(Q)	TRANSISTOR			
Q 703	UN2211	TRANSISTOR			
Q 721	2SD601A(R)	TRANSISTOR			
Q 722	2SD601A(R)	TRANSISTOR			
Q 791	2SB1197K(Q,R)-X	TRANSISTOR			
Q 792	UN2211	TRANSISTOR			
Q 793	2SB709A(Q)	TRANSISTOR			
Q 911	2SD601A(R)	TRANSISTOR			
Q 912	2SB709A(Q)	TRANSISTOR			
Q 913	2SB709A(Q)	TRANSISTOR			
Q 914	UN2211	TRANSISTOR			
Q 921	2SB1187(F,G)	TRANSISTOR			
Q 922	2SD1994A(R,S)TA	TRANSISTOR			
Q 923	UN2211	TRANSISTOR			
Q 924	UN2211	TRANSISTOR			
Q 931	UN2111	TRANSISTOR			
R 101	NRSA02J-471NY	MG RESISTOR			
R 102	NRSA02J-103NY	MG RESISTOR			
R 151	NRSA02J-393NY	MG RESISTOR			
R 152	NRSA02J-393NY	MG RESISTOR			
R 153	NRSA02J-333NY	MG RESISTOR			
R 154	NRSA02J-333NY	MG RESISTOR			
R 155	NRSA02J-333NY	MG RESISTOR			

BLOCK NO. 01

A	REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
	R 156	NRSA02J-333NY	MG RESISTOR	33K 5% 1/10W	
	R 157	NRSA02J-152NY	MG RESISTOR	1.5K 5% 1/10W	
	R 158	NRSA02J-223NY	MG RESISTOR	22K 5% 1/10W	
	R 159	NRSA02J-223NY	MG RESISTOR	22K 5% 1/10W	
	R 201	NRSA02J-471NY	MG RESISTOR	470 5% 1/10W	
	R 202	NRSA02J-103NY	MG RESISTOR	10K 5% 1/10W	
	R 251	NRSA02J-393NY	MG RESISTOR	39K 5% 1/10W	
	R 252	NRSA02J-393NY	MG RESISTOR	39K 5% 1/10W	
	R 253	NRSA02J-333NY	MG RESISTOR	33K 5% 1/10W	
	R 254	NRSA02J-333NY	MG RESISTOR	33K 5% 1/10W	
	R 255	NRSA02J-333NY	MG RESISTOR	33K 5% 1/10W	
	R 256	NRSA02J-333NY	MG RESISTOR	33K 5% 1/10W	
	R 257	NRSA02J-152NY	MG RESISTOR	1.5K 5% 1/10W	
	R 258	NRSA02J-223NY	MG RESISTOR	22K 5% 1/10W	
	R 259	NRSA02J-223NY	MG RESISTOR	22K 5% 1/10W	
	R 301	NRSA02J-183NY	MG RESISTOR	18K 5% 1/10W	
	R 302	NRSA02J-222NY	MG RESISTOR	2.2K 5% 1/10W	
	R 303	NRSA02J-683NY	MG RESISTOR	68K 5% 1/10W	
	R 304	NRSA02J-683NY	MG RESISTOR	68K 5% 1/10W	
	R 305	NRSA02J-473NY	MG RESISTOR	47K 5% 1/10W	
	R 306	NRSA02J-473NY	MG RESISTOR	47K 5% 1/10W	
	R 321	NRSA02J-473NY	MG RESISTOR	47K 5% 1/10W	
	R 322	NRSA02J-473NY	MG RESISTOR	47K 5% 1/10W	
	R 324	NRSA02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
	R 326	NRSA02J-101NY	MG RESISTOR	100 5% 1/10W	
	R 328	NRSA02J-222NY	MG RESISTOR	2.2K 5% 1/10W	
	R 351	NRSA02J-2R2NYM	MG RESISTOR	2.2 5% 1/10W	
	R 352	NRSA02J-2R2NYM	MG RESISTOR	2.2 5% 1/10W	
	R 353	NRSA02J-2R2NYM	MG RESISTOR	2.2 5% 1/10W	
	R 354	NRSA02J-2R2NYM	MG RESISTOR	2.2 5% 1/10W	
	R 361	NRSA02J-273NY	MG RESISTOR	27K 5% 1/10W	
	R 362	NRSA02J-473NY	MG RESISTOR	47K 5% 1/10W	
	R 363	NRSA02J-122NY	MG RESISTOR	1.2K 5% 1/10W	
	R 401	NRSA02J-183NY	MG RESISTOR	18K 5% 1/10W	
	R 402	NRSA02J-222NY	MG RESISTOR	2.2K 5% 1/10W	
	R 403	NRSA02J-683NY	MG RESISTOR	68K 5% 1/10W	
	R 404	NRSA02J-683NY	MG RESISTOR	68K 5% 1/10W	
	R 405	NRSA02J-473NY	MG RESISTOR	47K 5% 1/10W	
	R 406	NRSA02J-473NY	MG RESISTOR	47K 5% 1/10W	
	R 421	NRSA02J-473NY	MG RESISTOR	47K 5% 1/10W	
	R 422	NRSA02J-473NY	MG RESISTOR	47K 5% 1/10W	
	R 424	NRSA02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
	R 426	NRSA02J-101NY	MG RESISTOR	100 5% 1/10W	
	R 428	NRSA02J-222NY	MG RESISTOR	2.2K 5% 1/10W	
	R 451	NRSA02J-2R2NYM	MG RESISTOR	2.2 5% 1/10W	
	R 452	NRSA02J-2R2NYM	MG RESISTOR	2.2 5% 1/10W	
	R 453	NRSA02J-2R2NYM	MG RESISTOR	2.2 5% 1/10W	
	R 454	NRSA02J-2R2NYM	MG RESISTOR	2.2 5% 1/10W	
	R 501	NRSA02J-104NY	MG RESISTOR	100K 5% 1/10W	
	R 502	NRSA02J-103NY	MG RESISTOR	10K 5% 1/10W	
	R 503	NRSA02J-184NY	MG RESISTOR	180K 5% 1/10W	
	R 504	NRSA02J-470NY	MG RESISTOR	47 5% 1/10W	
	R 505	NRSA02J-470NY	MG RESISTOR	47 5% 1/10W	
	R 506	NRSA02J-222NY	MG RESISTOR	2.2K 5% 1/10W	
	R 511	NRSA02J-333NY	MG RESISTOR	33K 5% 1/10W	

BLOCK NO. 02

A	REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
	R 512	NRSA02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
	R 513	NRSA02J-473NY	MG RESISTOR	47K 5% 1/10W	
	R 514	NRSA02J-103NY	MG RESISTOR	10K 5% 1/10W	
	R 515	NRSA02J-272NY	MG RESISTOR	2.7K 5% 1/10W	
	R 516	NRSA02J-272NY	MG RESISTOR	2.7K 5% 1/10W	
	R 517	NRSA02J-683NY	MG RESISTOR	68K 5% 1/10W	
	R 521	NRSA02J-821NY	MG RESISTOR	820 5% 1/10W	
	R 522	NRSA02J-273NY	MG RESISTOR	27K 5% 1/10W	
	R 523	NRSA02J-123NY	MG RESISTOR	12K 5% 1/10W	
	R 524	NRSA02J-105NY	MG RESISTOR	1.0M 5% 1/10W	
	R 525	NRSA02J-153NY	MG RESISTOR	15K 5% 1/10W	
	R 526	NRSA02J-104NY	MG RESISTOR	100K 5% 1/10W	
	R 527	NRSA02J-472NY	MG RESISTOR	4.7K 5% 1/10W	
	R 531	NRSA02J-223NY	MG RESISTOR	22K 5% 1/10W	
	R 532	NRSA02J-473NY	MG RESISTOR	47K 5% 1/10W	
	R 533	NRSA02J-104NY	MG RESISTOR	100K 5% 1/10W	
	R 534	NRSA02J-471NY	MG RESISTOR	470 5% 1/10W	
	R 535	NRSA02J-333NY	MG RESISTOR	33K 5% 1/10W	
	R 536	NRSA02J-392NY	MG RESISTOR	3.9K 5% 1/10W	
	R 537	NRSA02J-225NY	MG RESISTOR	2.2M 5% 1/10W	
	R 551	NRSA02J-100NY	MG RESISTOR	10 5% 1/10W	
	R 552	NRSA02J-100NY	MG RESISTOR	10 5% 1/10W	
	R 553	NRSA02J-472NY	MG RESISTOR	4.7K 5% 1/10W	
	R 554	NRSA02J-472NY	MG RESISTOR	4.7K 5% 1/10W	
	R 555	NRSA02J-472NY	MG RESISTOR	4.7K 5% 1/10W	
	R 556	NRSA02J-472NY	MG RESISTOR	4.7K 5% 1/10W	
	R 557	NRSA02J-103NY	MG RESISTOR	10K 5% 1/10W	
	R 561	NRSA02J-473NY	MG RESISTOR	47K 5% 1/10W	
	R 562	NRSA02J-104NY	MG RESISTOR	100K 5% 1/10W	
	R 563	NRSA02J-273NY	MG RESISTOR	27K 5% 1/10W	
	R 564	NRSA02J-332NY	MG RESISTOR	3.3K 5% 1/10W	
	R 571	NRSA02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
	R 572	NRSA02J-103NY	MG RESISTOR	10K 5% 1/10W	
	R 573	NRSA02J-473NY	MG RESISTOR	47K 5% 1/10W	
	R 574	NRSA02J-154NY	MG RESISTOR	150K 5% 1/10W	
	R 575	NRSA02J-225NY	MG RESISTOR	2.2M 5% 1/10W	
	R 576	NRSA02J-333NY	MG RESISTOR	33K 5% 1/10W	
	R 581	NRSA02J-472NY	MG RESISTOR	4.7K 5% 1/10W	
	R 582	NRSA02J-472NY	MG RESISTOR	4.7K 5% 1/10W	
	R 583	NRSA02J-272NY	MG RESISTOR	2.7K 5% 1/10W	
	R 584	NRSA02J-472NY	MG RESISTOR	4.7K 5% 1/10W	
	R 585	NRSA02J-100NY	MG RESISTOR	10 5% 1/10W	
	R 586	NRSA02J-100NY	MG RESISTOR	10 5% 1/10W	
	R 587	NRSA02J-100NY	MG RESISTOR	10 5% 1/10W	
	R 588	NRSA02J-100NY	MG RESISTOR	10 5% 1/10W	
	R 595	NRSA02J-222NY	MG RESISTOR	2.2K 5% 1/10W	
	R 601	NRSA02J-473NY	MG RESISTOR	47K 5% 1/10W	
	R 602	NRSA02J-473NY	MG RESISTOR	47K 5% 1/10W	
	R 603	NRSA02J-473NY	MG RESISTOR	47K 5% 1/10W	
	R 604	NRSA02J-332NY	MG RESISTOR	3.3K 5% 1/10W	
	R 605	NRSA02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
	R 606	NRSA02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
	R 607	NRSA02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
	R 608	NRSA02J-103NY	MG RESISTOR	10K 5% 1/10W	
	R 609	NRSA02J-103NY	MG RESISTOR	10K 5% 1/10W	

BLOCK NO. 01

A	REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
	R 922	NRSA02J-100NY	MG RESISTOR	10 5% 1/10W	
	R 923	NRSA02J-272NY	MG RESISTOR	2.7K 5% 1/10W	
	R 924	NRSA02J-471NY	MG RESISTOR	470 5% 1/10W	
	R 931	QRD141J-472	CARBON RESISTOR	4.7K 5% 1/4W	
	S 601	QS01A11-V06Z	TACT SWITCH		
	TU701	VAF6S11-001	FM/AM TUNER PAC		
	VR501	QVZ35Z3-154AZ	V-RESISTOR	TR-OFFSET ADJ.	
	X 551	VCK5016-934V	CRYSTAL		
	X 601	VCK5026-001Z	CRYSTAL		

BLOCK NO. 01

A	REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
	R 610	NRSA02J-473NY	MG RESISTOR	47K 5% 1/10W	
	R 611	NRSA02J-473NY	MG RESISTOR	47K 5% 1/10W	
	R 612	NRSA02J-222NY	MG RESISTOR	2.2K 5% 1/10W	
	R 613	NRSA02J-473NY	MG RESISTOR	47K 5% 1/10W	
	R 614	NRSA02J-473NY	MG RESISTOR	47K 5% 1/10W	
	R 615	NRSA02J-473NY	MG RESISTOR	47K 5% 1/10W	
	R 616	NRSA02J-473NY	MG RESISTOR	47K 5% 1/10W	
	R 617	NRSA02J-331NY	MG RESISTOR	330 5% 1/10W	
	R 618	NRSA02J-331NY	MG RESISTOR	330 5% 1/10W	
	R 619	NRSA02J-331NY	MG RESISTOR	330 5% 1/10W	
	R 620	NRSA02J-331NY	MG RESISTOR	330 5% 1/10W	
	R 621	NRSA02J-473NY	MG RESISTOR	47K 5% 1/10W	
	R 622	NRSA02J-332NY	MG RESISTOR	3.3K 5% 1/10W	
	R 623	NRSA02J-332NY	MG RESISTOR	3.3K 5% 1/10W	
	R 624	NRSA02J-223NY	MG RESISTOR	22K 5% 1/10W	
	R 625	NRSA02J-223NY	MG RESISTOR	22K 5% 1/10W	
	R 626	NRSA02J-223NY	MG RESISTOR	22K 5% 1/10W	
	R 627	NRSA02J-472NY	MG RESISTOR	4.7K 5% 1/10W	
	R 628	NRSA02J-472NY	MG RESISTOR	4.7K 5% 1/10W	
	R 629	NRSA02J-472NY	MG RESISTOR	4.7K 5% 1/10W	
	R 630	NRSA02J-221NY	MG RESISTOR	220 5% 1/10W	
	R 631	NRSA02J-224NY	MG RESISTOR	220K 5% 1/10W	
	R 655	NRSA02J-OR0NY	MG RESISTOR	5% 1/10W	
	R 673	NRSA02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
	R 674	NRSA02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
	R 701	NRSA02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
	R 702	NRSA02J-181NY	MG RESISTOR	180 5% 1/10W	
	R 703	NRSA02J-103NY	MG RESISTOR	10K 5% 1/10W	
	R 705	NRSA02J-103NY	MG RESISTOR	10K 5% 1/10W	
	R 708	NRSA02J-104NY	MG RESISTOR	100K 5% 1/10W	
	R 709	NRSA02J-103NY	MG RESISTOR	10K 5% 1/10W	
	R 710	NRSA02J-473NY	MG RESISTOR	47K 5% 1/10W	
	R 711	NRSA02J-272NY	MG RESISTOR	2.7K 5% 1/10W	
	R 712	NRSA02J-272NY	MG RESISTOR	2.7K 5% 1/10W	
	R 713	NRSA02J-103NY	MG RESISTOR	10K 5% 1/10W	
	R 714	NRSA02J-473NY	MG RESISTOR	47K 5% 1/10W	
	R 721	NRSA02J-152NY	MG RESISTOR	1.5K 5% 1/10W	
	R 722	NRSA02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
	R 723	NRSA02J-103NY	MG RESISTOR	10K 5% 1/10W	
	R 724	NRSA02J-471NY	MG RESISTOR	470 5% 1/10W	
	R 791	NRSA02J-103NY	MG RESISTOR	10K 5% 1/10W	
	R 792	NRSA02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
	R 793	NRSA02J-103NY	MG RESISTOR	10K 5% 1/10W	
	R 794	NRSA02J-222NY	MG RESISTOR	2.2K 5% 1/10W	
	R 901	NRSA02J-222NY	MG RESISTOR	2.2K 5% 1/10W	
	R 902	NRSA02J-104NY	MG RESISTOR	100K 5% 1/10W	
	R 903	NRSA02J-104NY	MG RESISTOR	100K 5% 1/10W	
	R 904	NRSA02J-152NY	MG RESISTOR	1.5K 5% 1/10W	
	R 905	QRD141J-472	CARBON RESISTOR	4.7K 5% 1/4W	
	R 911	NRSA02J-273NY	MG RESISTOR	27K 5% 1/10W	
	R 912	NRSA02J-393NY	MG RESISTOR	39K 5% 1/10W	
	R 913	NRSA02J-683NY	MG RESISTOR	68K 5% 1/10W	
	R 914	NRSA02J-473NY	MG RESISTOR	47K 5% 1/10W	
	R 915	NRSA02J-222NY	MG RESISTOR	2.2K 5% 1/10W	
	R 921	QRX019J-R47A	M.F. RESISTOR	5% 1/1W	

Operation Switch Board

BLOCK NO. 02					SUFFIX
A	REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
	R 951	NCS21HJ-681AY	C CAPACITOR	680PF 5% 50V	
	CJ601	VMC0335-001	CONNECTOR		
	D 951	MA152WK-TX	SI DIODE		
	D 952	MA152WA-TX	DIODE		
	D 953	MA152WK-TX	SI DIODE		
	D 954	MA152WA-TX	DIODE		
	D 961	SML-010MTT87	LED	"5"	
	D 962	SML-010MTT87	LED	"6"	
	D 963	SML-010MTT87	LED	"CRUISE"	
	D 964	SML-010MTT87	LED	"2"	
	D 965	SML-010MTT87	LED	"3"	
	D 966	SML-010MTT87	LED	"4"	
	D 967	SML-010MTT87	LED	"RPT/MONO"	
	D 968	SML-010MTT87	LED	"RND/P.SCAN"	
	D 969	SML-010MTT87	LED	"1"	
	D 971	SLR-342MWA49	LED	"SOUND"	
	D 972	SLR-342MWA49	LED	"SEL"	
	D 973	SLR-342MWA49	LED	"VOL.DOWN"	
	D 974	SLR-342MWA49	LED	"VOL.UP"	
	D 975	SLR-342MWA49	LED	"POWER/ATT"	
	D 976	SLR-342MWA49	LED	"DISP"	
	D 977	SLR-342MWA49	LED	"B.SKIP/DOWN"	
	D 978	SLR-342MWA49	LED	"F.SKIP/UP"	
	D 979	SLR-342MWA49	LED	"EJECT"	
	D 980	SML-010MTT87	LED	"TUNER"	
	D 981	SML-010MTT87	LED	"CD"	
	IC951	LC75823E	IC		
	PL961	VGZ0001-064	LAMP		
	PL962	VGZ0001-064	LAMP		
	R 951	NRS02J-513NY	MG RESISTOR	51K 5% 1/10W	
	R 952	NRS02J-105NY	MG RESISTOR	1.0M 5% 1/10W	
	R 953	NRS02J-103NY	MG RESISTOR	10K 5% 1/10W	
	R 954	NRS02J-103NY	MG RESISTOR	10K 5% 1/10W	
	R 955	NRS02J-103NY	MG RESISTOR	10K 5% 1/10W	
	R 956	NRS02J-103NY	MG RESISTOR	10K 5% 1/10W	
	R 961	NRS02J-681NY	MG RESISTOR	680 5% 1/10W	
	R 962	NRS02J-511NY	MG RESISTOR	510 5% 1/10W	
	R 963	NRS02J-681NY	MG RESISTOR	680 5% 1/10W	
	R 964	NRS02J-911NY	MG RESISTOR	910 5% 1/10W	
	R 965	NRS02J-122NY	MG RESISTOR	1.2K 5% 1/10W	
	R 966	NRS02J-681NY	MG RESISTOR	680 5% 1/10W	
	R 967	NRS02J-511NY	MG RESISTOR	510 5% 1/10W	
	R 968	NRS02J-681NY	MG RESISTOR	680 5% 1/10W	
	R 969	NRS02J-911NY	MG RESISTOR	910 5% 1/10W	
	R 970	NRS02J-122NY	MG RESISTOR	1.2K 5% 1/10W	
	R 971	NRS02J-152NY	MG RESISTOR	1.5K 5% 1/10W	
	R 972	NRS02J-681NY	MG RESISTOR	680 5% 1/10W	
	R 973	NRS02J-511NY	MG RESISTOR	510 5% 1/10W	
	R 974	NRS02J-681NY	MG RESISTOR	680 5% 1/10W	
	R 975	NRS02J-911NY	MG RESISTOR	910 5% 1/10W	
	R 976	NRS02J-122NY	MG RESISTOR	1.2K 5% 1/10W	
	R 977	NRS02J-152NY	MG RESISTOR	1.5K 5% 1/10W	
	R 978	NRS02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
	R 979	NRS02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
	R 980	NRS02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
	R 981	NRS02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
	R 982	NRS02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
	R 983	NRS02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	

BLOCK NO. 02					SUFFIX
A	REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
	R 984	NRS02J-182NY	MG RESISTOR	1.8K 5% 1/10W	
	R 985	NRS02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
	R 986	NRS02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
	R 987	NRS02J-821NY	MG RESISTOR	820 5% 1/10W	
	S 961	QS04H11-V09Y	TACT SWITCH	"TUNER"	
	S 962	QS04H11-V09Y	TACT SWITCH	"CD"	
	S 963	QS04B11-V02	TACT SWITCH	"DISP"	
	S 964	QS04H11-V09Y	TACT SWITCH	"6"	
	S 965	QS04H11-V09Y	TACT SWITCH	"5"	
	S 967	QS04B11-V02	TACT SWITCH	"F.SKIP/UP"	
	S 968	QS04H11-V09Y	TACT SWITCH	"4"	
	S 969	QS04H11-V09Y	TACT SWITCH	"3"	
	S 970	QS04H11-V09Y	TACT SWITCH	"2"	
	S 971	QS04H11-V09Y	TACT SWITCH	"1"	
	S 972	QS04B11-V02	TACT SWITCH	"SOUND"	
	S 973	QS04B11-V02	TACT SWITCH	"SELECT"	
	S 974	QS04B11-V02	TACT SWITCH	"B.SKIP/DOWN"	
	S 975	QS04B11-V02	TACT SWITCH	"POWER/ATT"	
	S 976	QS04B11-V02	TACT SWITCH	"VOL.UP"	
	S 977	QS04B11-V02	TACT SWITCH	"VOL.DOWN"	
	S 978	QS04H11-V09Y	TACT SWITCH	"CRUISE"	
	S 979	QS04H11-V09Y	TACT SWITCH	"RPT/MONO"	
	S 980	QS04H11-V09Y	TACT SWITCH	"RND/P.SCAN"	
	S 981	QS04B11-V02	TACT SWITCH	"EJECT"	

13. Packing

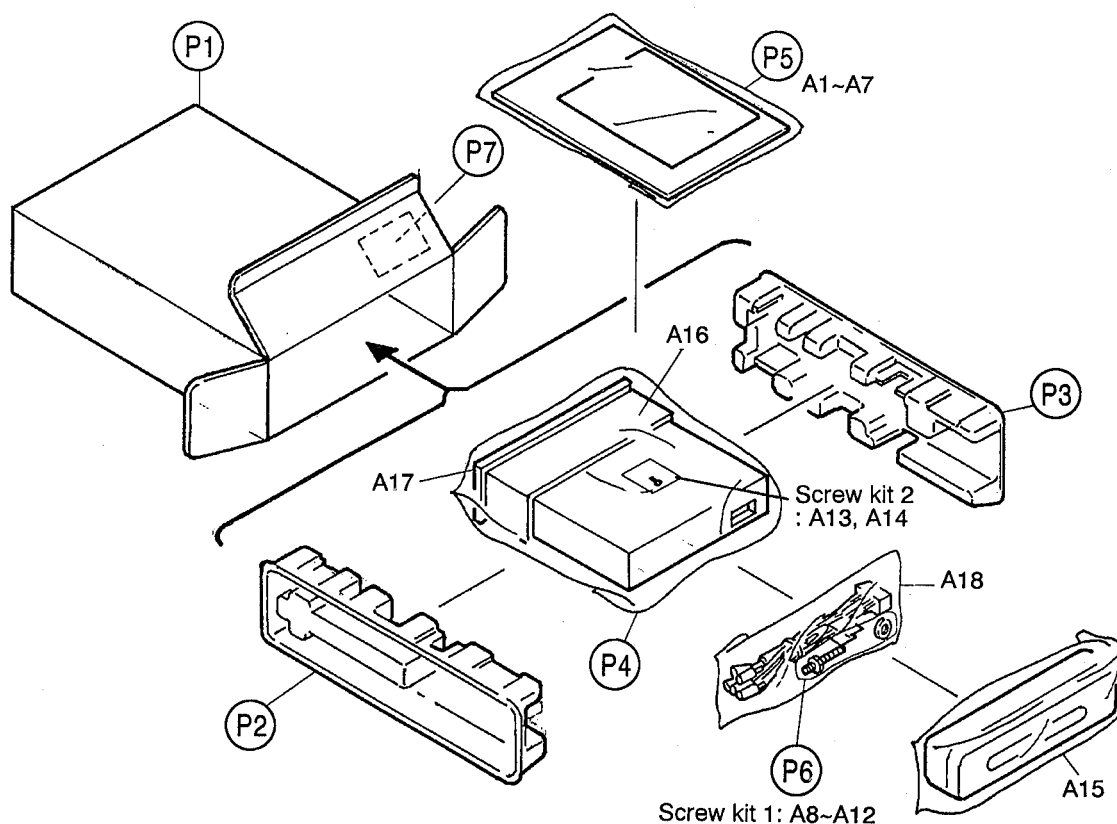


Fig. 13-1

Accessories

● SCREW KIT 1

A5
 Plug Nut
 VKZ4027-202

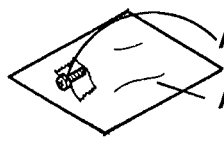
A8
 Washer
 WNS5000Z

A6
 Mount Bolt
 VKH4871-001

A7
 Lock Nut
 VKZ4328-001

A9
 Hook
 FSKL4010-001

● SCREW KIT 2

A14 Screw
 SPSJ1725M
 A15 Sheet
 VND4619-005

■ Packing Parts List

BLOCK NO. M3MM

△	REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	QTY	SUFFIX	CLR
P	1	VPC3676-S001	CARTON	PRINTED IN SING	1		
P	2	FSPH1007-001	PAPER CUSHION	LEFT SIDE	1		
P	3	FSPH1008-001	PAPER CUSHION	RIGHT SIDE	1		
P	4	VPE3005-066	POLY BAG	SET	1		
P	5	QPGA017-02505	POLY BAG	INSTRUCTIONS	1		
P	6	QPGA008-01205	POLY BAG		1		
P	7	-----	LABEL	FOR VND3111-093	1		

■ Accessories

BLOCK NO. M4MM

△	REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	QTY	SUFFIX	CLR
A	1	VNC2400-098	CAUTION SHEET		1		
A	2	VNN3676-211S	INSTRUCTIONS		1		
		VNN3676-451S	INSTRUCTIONS		1	E	
A	3	VNN3676-471S	INSTRUCTIONS		1	GI	
		VNN3676-481S	INSTRUCTIONS		1	E	
A	4	VNC2400-090	CAUTION SHEET		1		
A	5	BT-20135	WARRANTY CARD		1	G	
		BT-20066A	WARRANTY CARD		1	B	
A	6	BT-54003-1	WARRANTY CARD		1	B	
A	7	VND3050-001	IDENTITY CARD		1		
A	8	VKH4871-001	MOUNT BOLT		1		
A	9	VKZ4027-002	PLUG NUT		1		
A	10	VKZ4328-001	LOCK NUT	M5	1		
A	11	WNS5000Z	WASHER		1		
A	12	FSKL4010-001	HOOK		2		
A	13	SPSJ1725M	MINI SCREW		1		
A	14	VND4619-005	SHEET		1		
A	15	FSJB3001-00A	HARD CASE		1		
A	16	FSKM2004-001	MOUNTING SLEEVE		1		
A	17	FSJD2013-001	TRIM PLATE		1		
A	18	VMC0014-183	11P CORD ASS'Y		1		
KIT	1	KDGS717K-SCREW1	SCREW PARTS KIT	REF.A8-A12,P6	1		
KIT	2	KSRT75RK-SCREW2	SCREW PARTS KIT	REF.A13,A14	1		

JVC

VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED
MOBILE ELECTRONICS PRODUCTS DIVISION 10-1, 1-chome, Ohwatari-machi, Maebashi-city, Japan